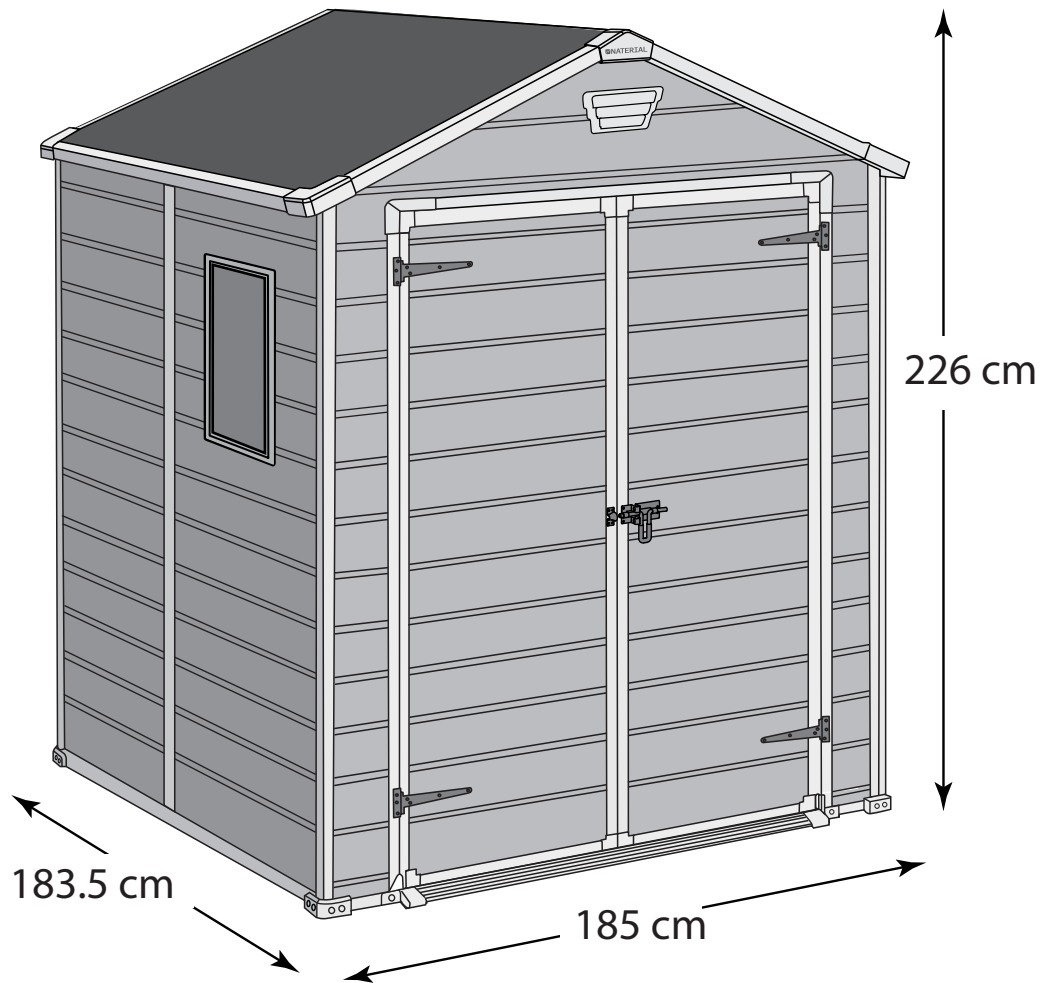




NATERIAL

# LINEUS 6x6



17199711



A-2161-5 5005999



**Greece:**

SA Elliniki Etaireia Idiokataskevon A.E,  
453 Leoforos Irakliou –  
14122 Iraklio, Athens, Greece  
Tel: 0030 210 6256265  
Fax: 0030 210 6203303

**Cyprus:**

SCB DIY Company Limited  
KALAMON AVE 16  
NICOSIA-1095  
Tel: 0030 210 6256265  
Fax: 0030 210 6203303

**Spain/Portugal:**

spvketer@carcaba.es  
CÁRCABA EUROPA CENTRO S.L.  
CÁRCABA GRUPO  
Avenida Conde de Romanones 6-B  
Polg. Ind. Miralcampo  
19200 Azuqueca de Henares – Guadalajara  
ESPAÑA  
Tlf. +34.949 27 74 21  
Fax +34.949 34 89 76

**Brazil:**

South America  
International Home S.A.  
Address: Gavilan 1750  
CABA, CP 1416  
Argentina  
Phone +5411 4582 0777  
Email: info@interhome.com.ar

**Poland:**

VICTUS-EMAK Sp. z o.o.  
ul. Karpia 37, 61-619 Poznań-Poland  
Tel: (+48) 61 823 83 69  
Fax (+48) 61 820 51 39  
Email: biuro@victus.pl, www.victus.pl

**Italy/ Romania:**

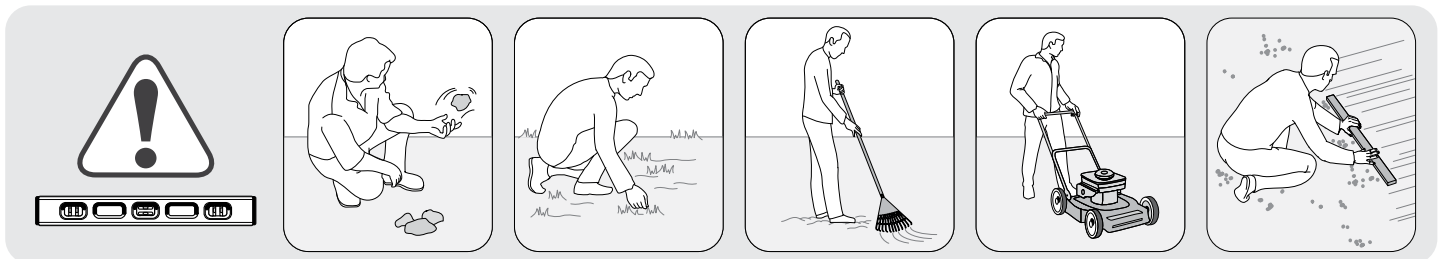
ESCHER SRL  
Cavenago Brianza (MB)  
Tel. 02/95339216  
Fax. 02/9501617  
Email: info@escher.it

**France:**

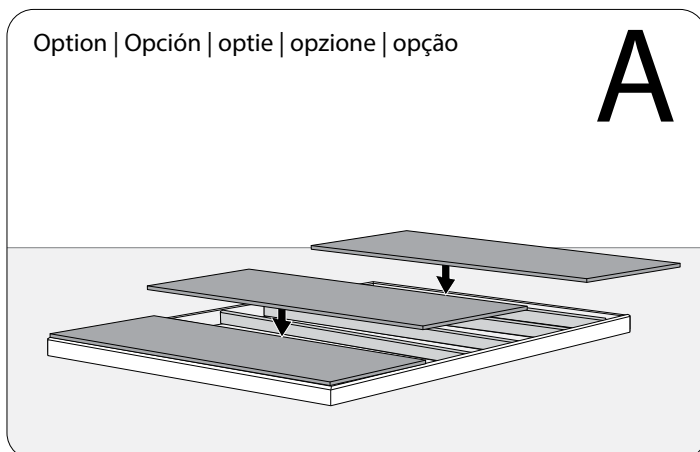
10, rue ampère  
95500 Gonesse  
Tel: 33 (0) 134079900  
Fax: 33 (0) 134079919  
Email: sav@comintes.fr

SITE PREPARATION | PRÉPARATION DU SITE | PREPARACIÓN DEL LUGAR | VORBEREITUNG DES AUFSTELLUNGORTES | VOORBEREIDING VAN HET TERREIN | PREPARAZIONE DEL LUOGO DI MONTAGGIO | PREPARAÇÃO DO LOCAL

Level the ground surface | Égalisez la surface du sol | Nivele la superficie del suelo | Ebenen Sie die Bodenoberfläche | Maak de bodem vlak | Livella la superficie del terreno | Nivele a superfície do solo



Recommendation: Construct a wooden or concrete base as a foundation | Recommandation: fabriquez une base en bois ou en béton en guise de fondation | Recomendación: construya una base de madera o de cemento a modo de cimiento | Empfehlung: Bauen Sie als Fundament eine Grundfläche aus Holz oder Beton | Aanbeveling: maak een houten of betonnen ondergrond als fundering | Raccomandazione: costruisci una base di legno o di cemento come fondamenta | Recomendação: Construa uma base de madeira ou de cimento como fundação



BEFORE STARTING ASSEMBLY | AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE | ANTES DE EMPEZAR EL ARMADO | VOR MONTAGEBEGINN | VOORDAT U BEGINT TE MONTEREN | PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO | ANTES DE INICIAR A MONTAGEM

Read the care and safety guidelines at the end of this manual | Check to ensure that there are no missing or damaged parts BEFORE starting or arranging assembly | Review all assembly instructions | Assemble all the parts according to the directions in this manual. Do not skip any steps.

Lisez les instructions de précaution et de sécurité à la fin de ce manuel | Assurez-vous qu'il n'y a pas de pièces manquantes ou endommagées AVANT de commencer ou d'organiser l'assemblage | Lisez toutes les instructions de montage | Assemblez toutes les pièces selon les instructions de ce manuel. Ne sautez aucune étape.

Lea las intrucciones de precauciones y seguridad que están al final de este manual | Asegúrese de que no faltan piezas ni están dañadas ANTES de comenzar o disponer el montaje | Revise todas las instrucciones de montaje | Monte todas las piezas según las instrucciones de este manual. No se saltee ningún paso.

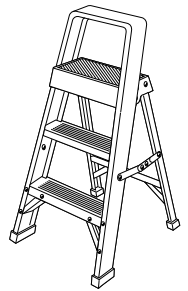
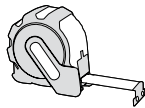
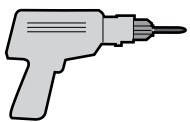
Lesen Sie die Sicherheitsrichtlinien am Ende des Benutzerhandbuchs durch | Prüfen Sie bitte VOR dem Zusammenbau, dass keine Teile beschädigt sind oder fehlen | Gehen Sie noch einmal die komplette Aufbauanleitung durch | Bauen Sie alle Teile entsprechend der Anleitung in diesem Handbuch zusammen. Lassen Sie dabei keinen Arbeitsschritt aus.

Lees de richtlijnen voor zorg en veiligheid achterin deze handleiding | Controleer dat er geen onderdelen mankeren, of beschadigd zijn, VOORDAT u met de montage begint | Bekijk alle montagehandleidingen | Monteer alle onderdelen volgens de aanwijzingen van deze handleiding. Sla geen stappen over.

Leggi le linee guida di assistenza e sicurezza alla fine di questo manuale | Verificare per assicurarsi che non ci siano parti mancanti o danneggiate PRIMA di iniziare o di disporre il montaggio | Consulta tutte le istruzioni di montaggio | Monta tutti i componenti secondo le istruzioni contenute in questo manuale. Non saltare nessuna fase.

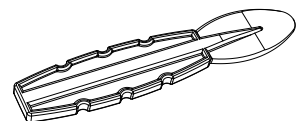
Leia as diretrizes de cuidados e segurança que constam da parte final deste manual | Verifique para se assegurar de que não há peças em falta ou danificadas ANTES de começar a preparar a montagem | Reveja todas as instruções de montagem | Monte todas as peças de acordo com as instruções do manual. Não salte quaisquer passos.

REQUIRED TOOLS | OUTILS EXIGÉS | HERRAMIENTAS NECESARIAS | BENÖTIGTE WERKZEUGE | BENODIGD GEREEDSCHAP | ATTREZZATURA OCCORRENTE | FERRAMENTAS NECESSÁRIAS



SPATULA | SPATULE | ESPÁTULA | SPACHTEL | SPATEL | SPATOLA | ESPÁTULA

- Use spatula (part "SPA") for easier insertion of panel into profile.
- Utilisez la spatule (partie "SPA") pour une meilleure insertion du panneau dans le profil.
- Utilice una espátula (pieza "SPA") para una mejor inserción del panel en el perfil.
- Benutzen Sie den Spachtel (Bezeichnung „SPA“), um die Platten leichter in die Nut einführen zu können.
- Gebruik spatel (onderdeel SPA) voor het gemakkelijk invoeren van het paneel in het profiel.
- Utilizzare la spatola (parte SPA) per inserire il pannello più facilmente nel profilo.
- Utilize uma espátula (peça "SPA") para facilitar a inserção do painel no perfil.



spa x1

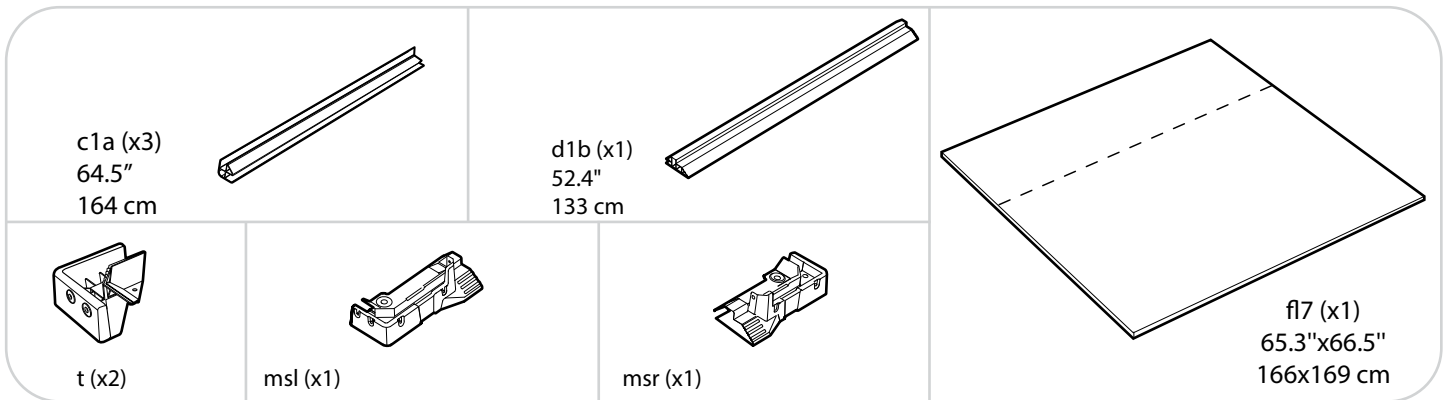


ASSEMBLY REQUIRES TWO PEOPLE | LE MONTAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR DEUX PERSONNES | SE NECESITAN DOS PERSONAS PARA ARMARLO | ZWEI PERSONEN ZUR MONTAGE NOTWENDIG | MONTAGE VEREIST TWEE PERSONEN | MONTAGGIO RICHIEDE DUE PERSONE | A MONTAGEM EXIGE DUAS PESSOAS

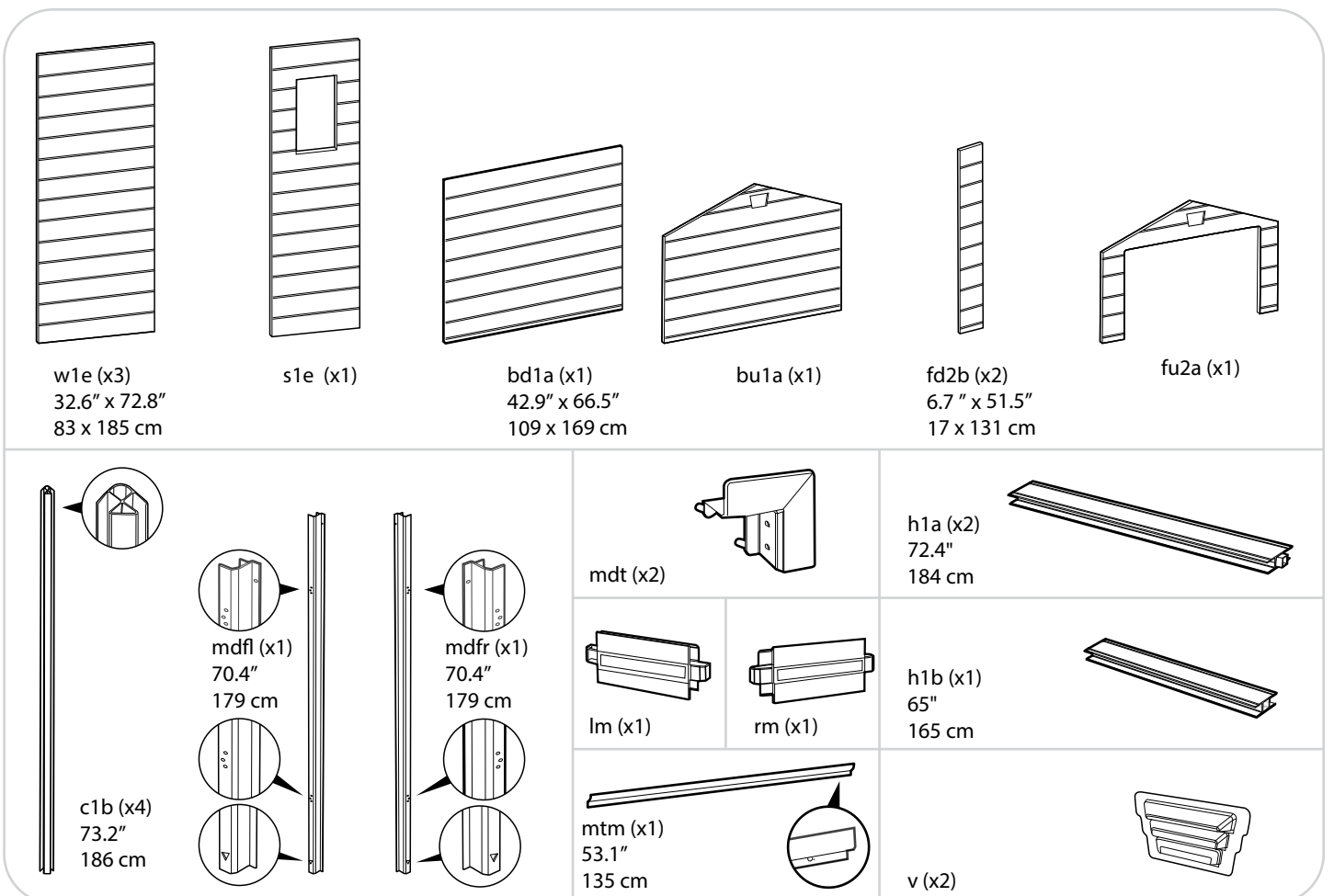
SHED PARTS | PIÈCES DE L'ABRI | PARTES DEL COBERTIZO | TEILE DES SCHUPPENS | ONDERDELEN VAN HET SCHUURTJE  
| COMPONENTI DEL DEPOSITO ATTREZZI | PEÇAS DO ABRIGO

Remove all parts from the package(s) and spread them out on a clean work surface | Code letters are imprinted on each part for easy identification | Retirez toutes les pièces du/des paquet(s) et étalez-les sur une surface de travail propre | Des lettres sont imprimées sur chaque pièce pour une identification facile | Saque todas las piezas del paquete o paquetes y póngalas sobre una superficie de trabajo limpia | El código de letras está marcado en cada pieza para que sea más fácil identificarla | Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und breiten Sie sie auf einer sauberen Arbeitsfläche aus | Auf jedem Teil sind Kennbuchstaben aufgedruckt, die die Zuordnung der einzelnen Teile erleichtern | Haal alle onderdelen uit het pakket (of uit de pakketten) en leg ze op een schoon werkoppervlak | Op ieder onderdeel zijn codes aangebracht voor een gemakkelijke identificatie | Rimuovi tutti i componenti dal pacchetto (i) e spargili su una superficie di lavoro pulita | Le lettere del codice sono state stampate su ciascun componente per una facile identificazione | Retire todas as peças da embalagem e espalhe-as numa superfície de trabalho limpa | Existem letras de código impressas em cada peça para fácil identificação


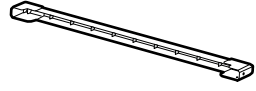

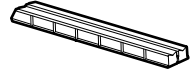
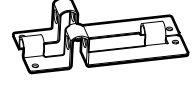

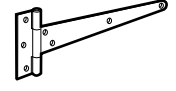
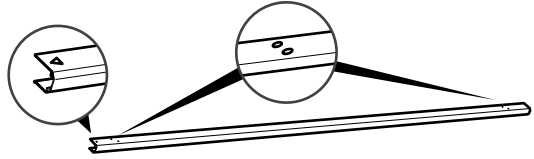
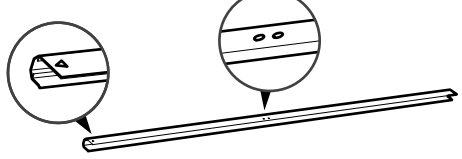
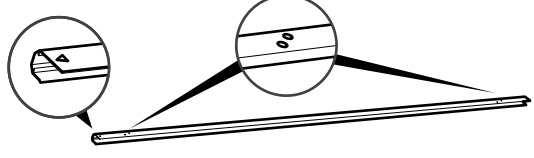
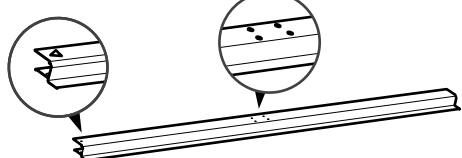
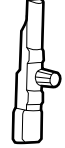
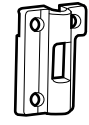
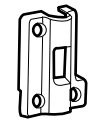
FLOOR PARTS | ÉLÉMENTS DU PLANCHER | PARTES DEL SUELO | BODENTEILE | VLOERONDERDELEN | PARTI DEL PAVIMENTO  
| PEÇAS DO CHÃO



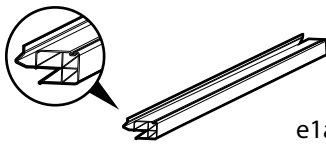
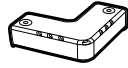

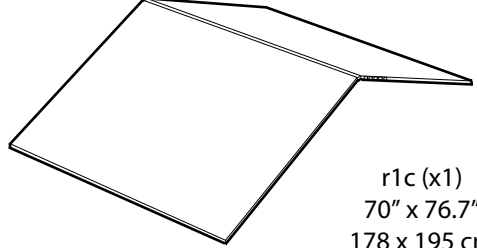
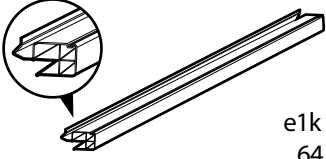

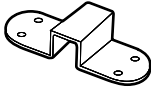
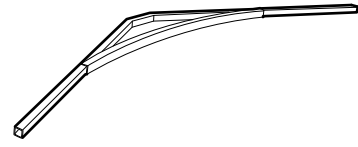
WALL PARTS | PIÈCES DU CONTOUR | PARTES DE LAS PAREDES | WANDELEMENTE | MUURONDERDELEN | PARTI DELLA PARETE  
| PAINÉIS LATERAIS



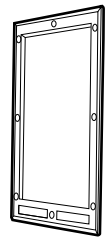

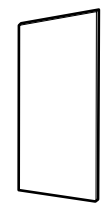
DOOR PARTS | PIÈCES DE LA PORTE | TÜRELEMENTE | PARTES DE LA PUERTA | DEURONDERDELEN | PARTI DELLA PORTA | PEÇAS DAS PORTAS

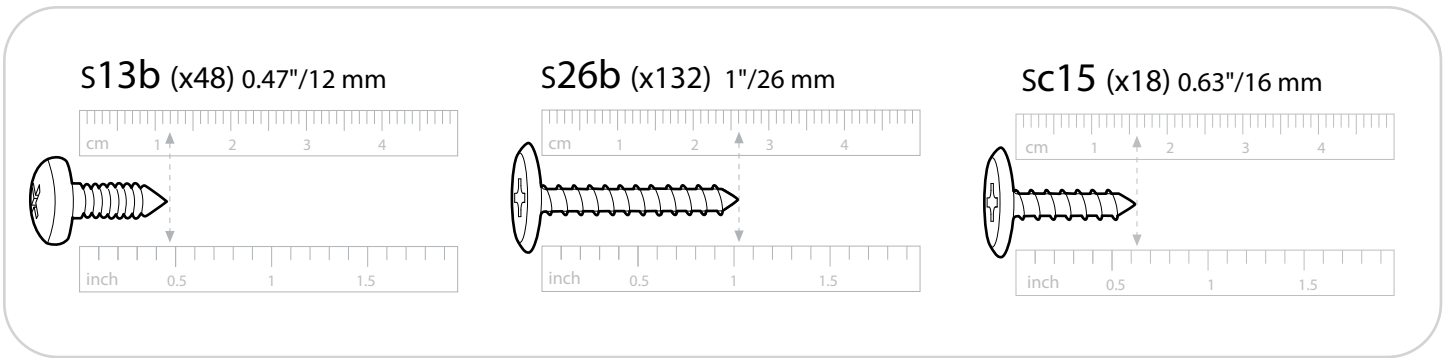
 <p>mdd (x2) 25.6" x 70.1" 65 x 178 cm</p>	 <p>idd (x4)</p>	 <p>smdb (x1)</p>	 <p>dc (x5)</p>
	 <p>smdl (x1)</p>	 <p>smdp (x1)</p>	 <p>dh (x4)</p>
 <p>mfr 70.4" 179 cm</p>	 <p>mdr 70.4" 179 cm</p>		
 <p>mfl 70.4" 179 cm</p>	 <p>mdl 70.4" 179 cm</p>		
 <p>mpn (x2)</p>	 <p>mtl (x1)</p>	 <p>mbl (x1)</p>	

ROOF PARTS | PIÈCES DU TOIT | PARTES DEL TECHO | DACHELEMENTE | DAKONDERDELEN | PARTI DEL TETTO | PEÇAS DO TELHADO

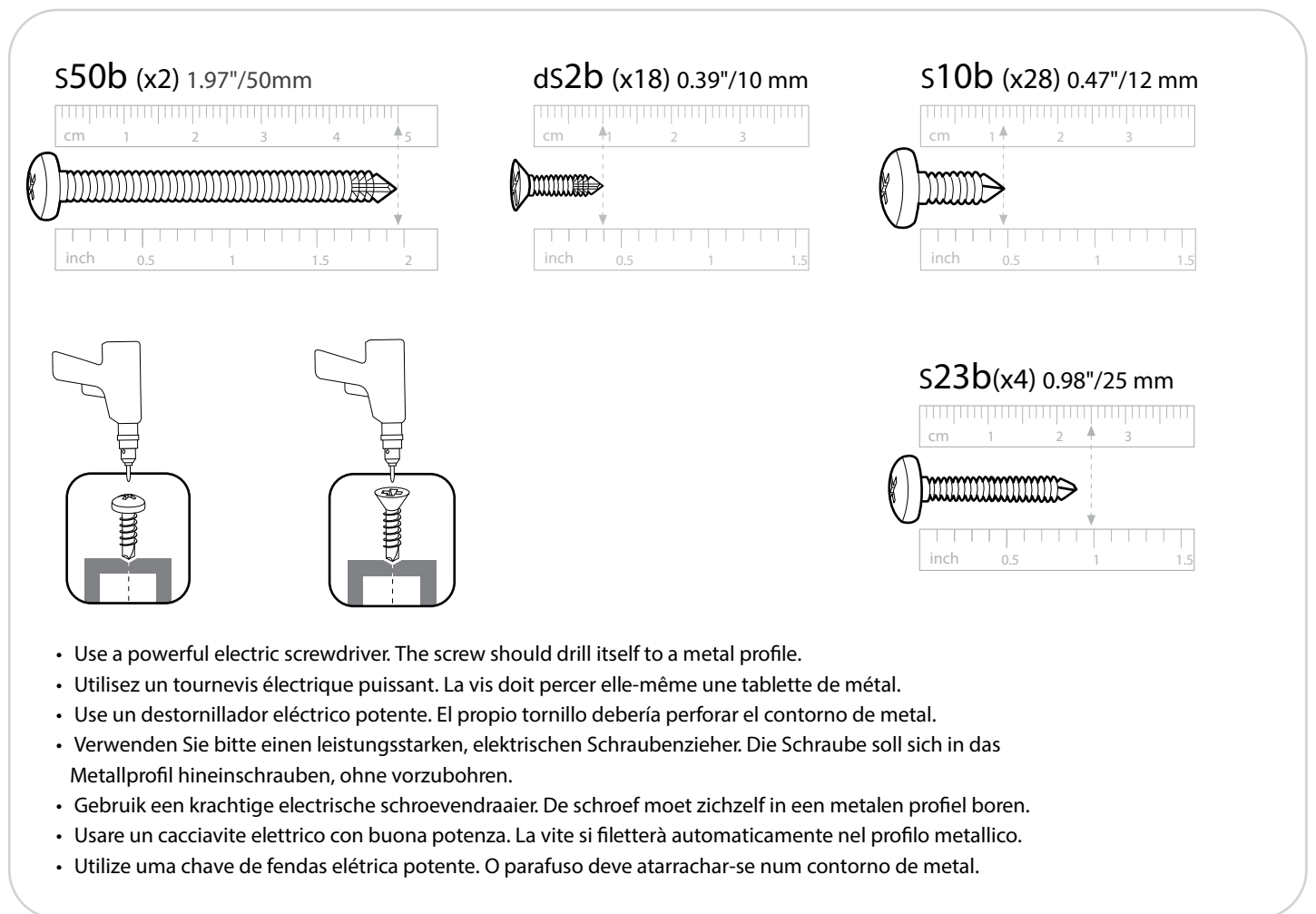
 <p>e1a (x4) 34.2" 87 cm</p>	 <p>rc (x4)</p>	 <p>ac (x2)</p>	 <p>r1c (x1) 70" x 76.7" 178 x 195 cm</p>
 <p>e1k (x2) 64.1" 163 cm</p>	 <p>kc (x2)</p>	 <p>ht (x2)</p>	
			 <p>ap (x1)</p>

WINDOW PARTS | PIÈCES DE LA FENÊTRE | PARTES DE LA VENTANA | FENSTERELEMENTE | VENSTERONDERDELEN | PARTI DELLA FINESTRA | PEÇAS DA JANELA

 <p>wi-in (x1)</p>	 <p>wi-out (x1)</p>	 <p>mdg (x1)</p>
---	--	---



SELF-DRILLING SCREW | VIS AUTO-FOREUSE | TORNILLO DE AUTO-ATORNILLADO | SELBSTBOHRENDE SCHRAUBE | ZELF TAPPENDE SCHROEF | VITE AUTOFILETTANTE | PARAFUSO AUTORROSCANTE



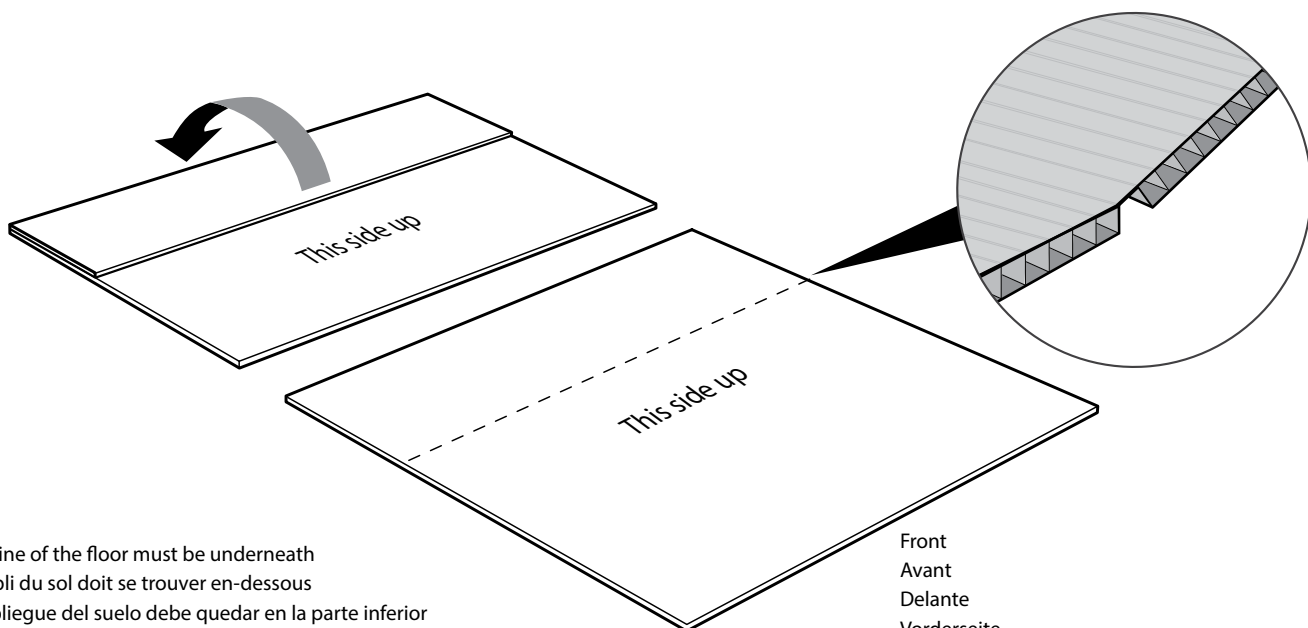
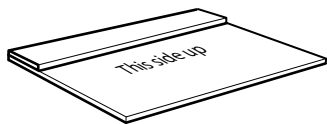
- Use a powerful electric screwdriver. The screw should drill itself to a metal profile.
- Utilisez un tournevis électrique puissant. La vis doit percer elle-même une tablette de métal.
- Use un destornillador eléctrico potente. El propio tornillo debería perforar el contorno de metal.
- Verwenden Sie bitte einen leistungsstarken, elektrischen Schraubenzieher. Die Schraube soll sich in das Metallprofil hineinschrauben, ohne vorzubohren.
- Gebruik een krachtige elektrische schroevendraaier. De schroef moet zichzelf in een metalen profiel boren.
- Usare un cacciavite elettrico con buona potenza. La vite si fileterà automaticamente nel profilo metallico.
- Utilize uma chave de fendas elétrica potente. O parafuso deve atarrachar-se num contorno de metal.

Packaging may contain some additional small parts for use as spare parts | L'emballage peut contenir de petites pièces supplémentaires à utiliser comme pièces de rechange | El envoltorio puede contener algunas piezas pequeñas adicionales que se pueden utilizar como repuestos | In der Verpackung können kleine Zusatzteile enthalten sein, die als Ersatzteile genutzt werden können | De verpakking kan een aantal kleine extra onderdelen bevatten, die als reserveonderdeel gebruikt kunnen worden | La confezione potrebbe contenere piccole parti supplementari da utilizzare come parti di ricambio | A embalagem pode conter algumas pequenas peças adicionais para utilização como peças de reposição

NOTE: Due to variations in production, the actual assembled size may vary slightly from the specified dimensions.  
 REMARQUE: En raison de variantes dans la production, la taille de montage réelle peut différer quelque peu des dimensions indiquées.  
 NOTA: debido a las variaciones en la producción, el tamaño real al montarlo puede variar ligeramente con respecto a las dimensiones especificadas.  
 BITTE BEACHTEN: Aufgrund von Abweichungen in der Herstellung kann die tatsächliche Größe leicht von den angegebenen Maßen abweichen.  
 LET OP: vanwege afwijkingen in de productie kan de werkelijke afmeting na montage een klein beetje afwijken van de opgegeven afmetingen.  
 NOTA: a causa di variazioni nella produzione, la dimensione effettiva del prodotto assemblato può variare leggermente dalle dimensioni menzionate.  
 NOTA: Devido a variações na produção o tamanho real da montagem poderá variar ligeiramente das dimensões especificadas.

1

f17 (x1)  
 65.3" x 66.5"  
 166 x 169 cm

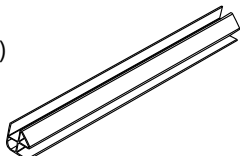


- Note: The crease line of the floor must be underneath
- Note: la ligne du pli du sol doit se trouver en-dessous
- Nota: la línea de pliegue del suelo debe quedar en la parte inferior
- Die Bruchlinie der Bodenplatte muss sich auf der Unterseite befinden
- Let op: De vouwlijn van de vloer moet zich onderaan bevinden
- La linea di piegatura del pavimento deve rimanere al di sotto
- O Vinco do Piso Deve estar voltado para Baixo

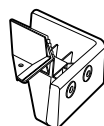
Front  
 Avant  
 Delante  
 Vorderseite  
 Voorkant  
 Anteriore  
 Frente

2

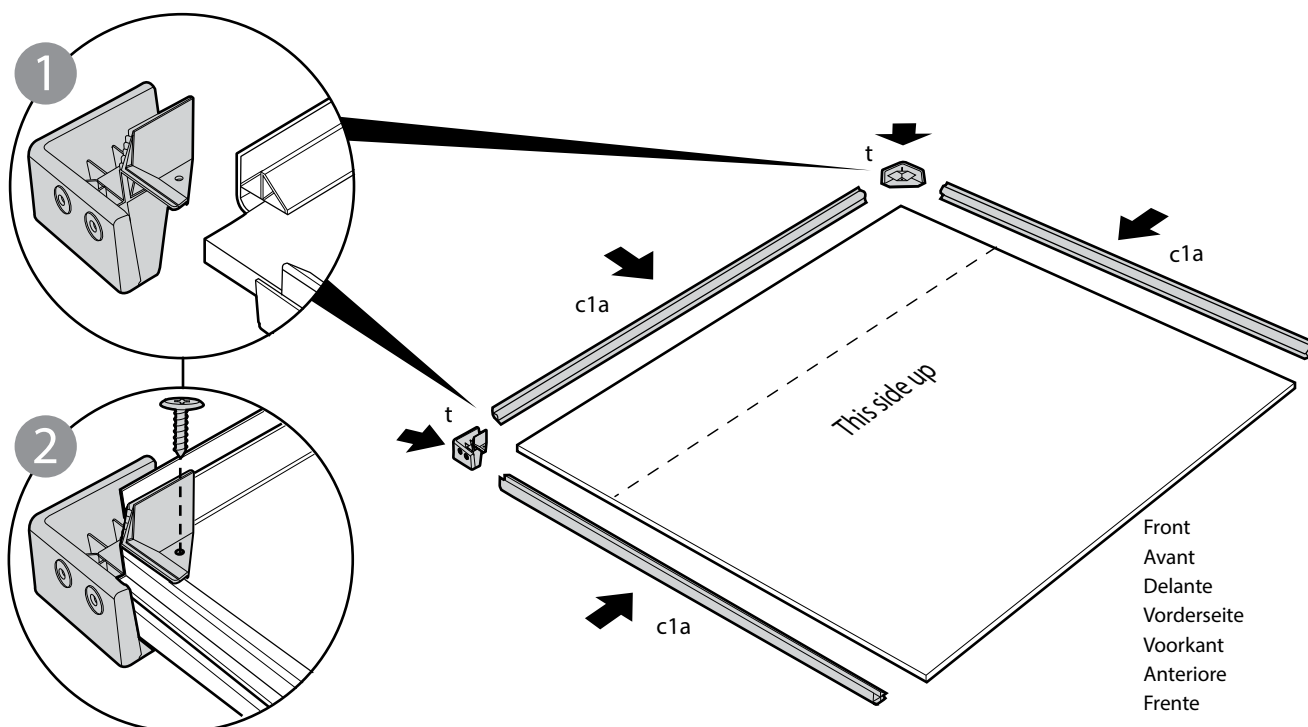
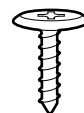
c1a (x3)  
 64.5"  
 164 cm



t (x2)



sc15 (x2)  
 0.63"  
 16 mm

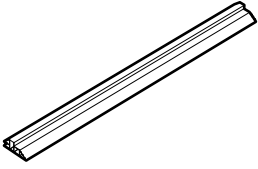


Front  
 Avant  
 Delante  
 Vorderseite  
 Voorkant  
 Anteriore  
 Frente

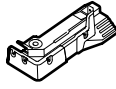


3

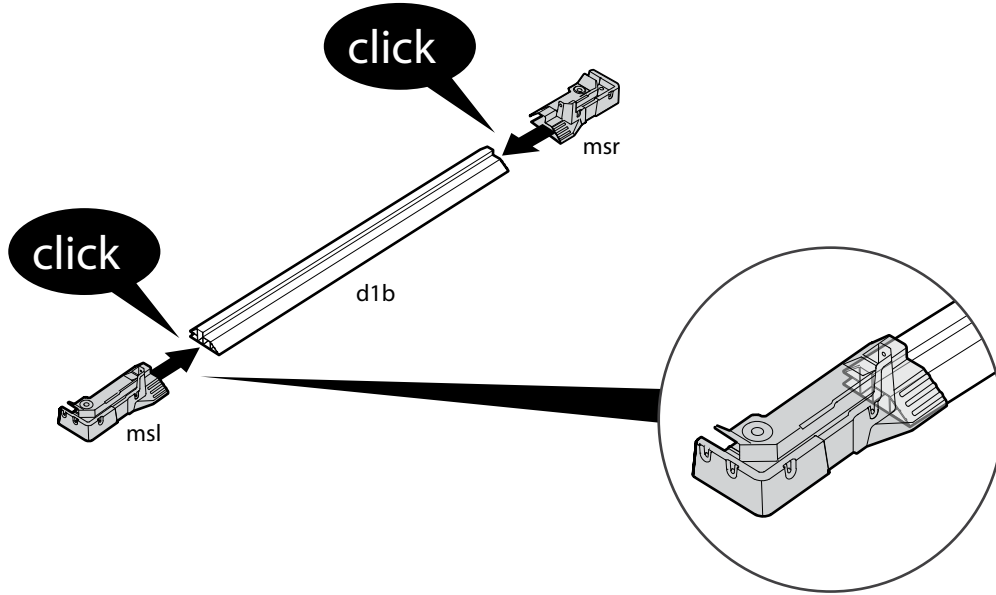
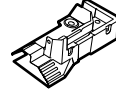
d1b (x1)  
52.4"  
133 cm



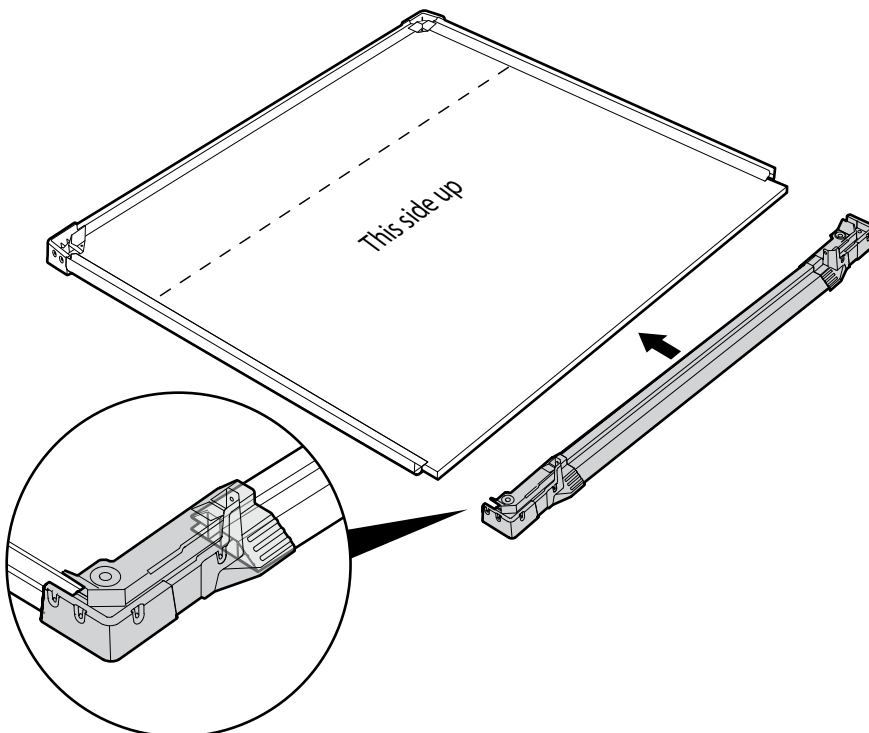
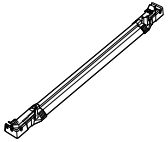
msl (x1)



msr (x1)



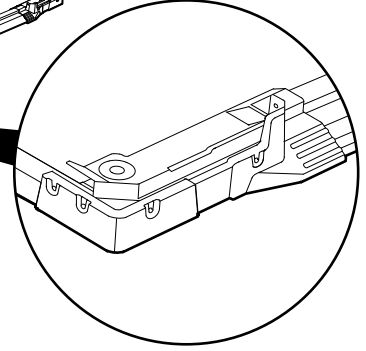
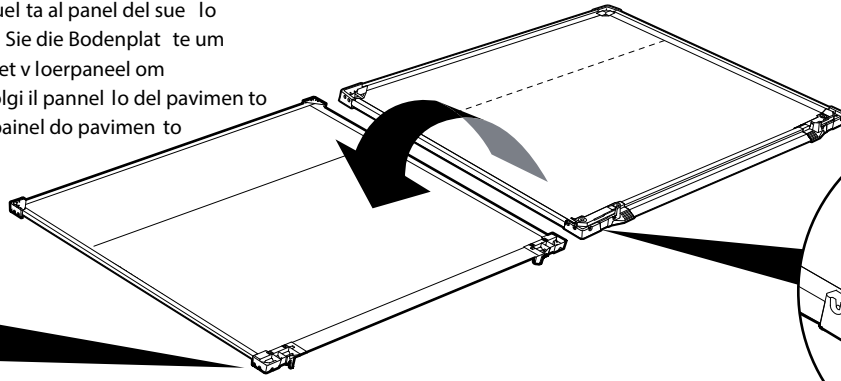
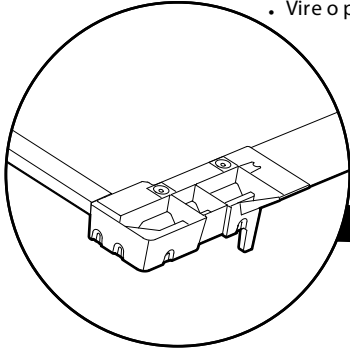
4



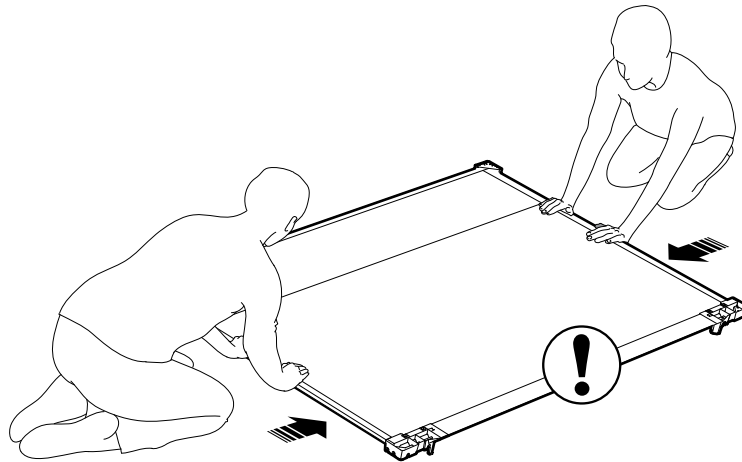
5

A

- Turn over the floor panel
- Retournez le panneau du sol
- Dé la vuel ta al panel del sue lo
- Drehen Sie die Bodenplatte um
- Draai het vloerpaneel om
- Capovolgij il pannel lo del pavimento
- Vire o painel do pavimento

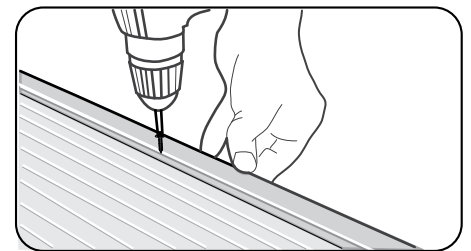
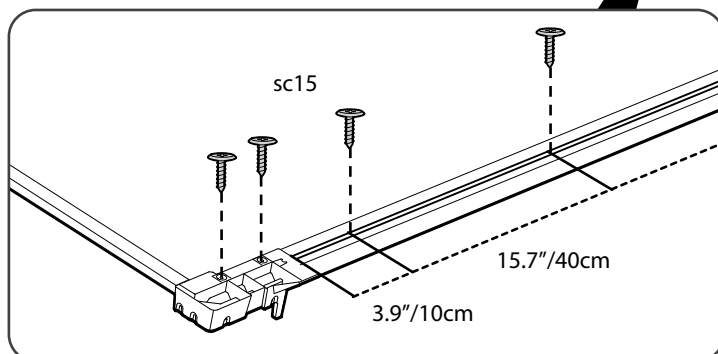
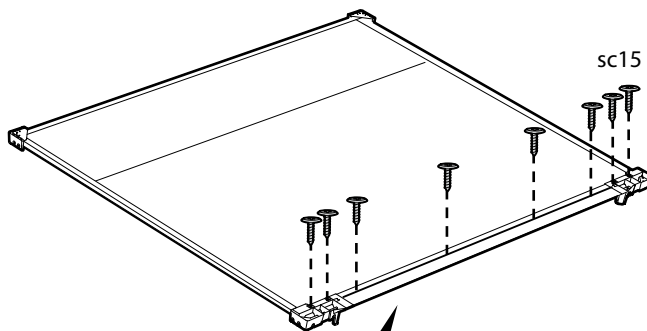
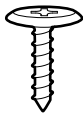


B



6

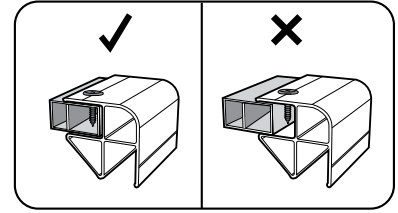
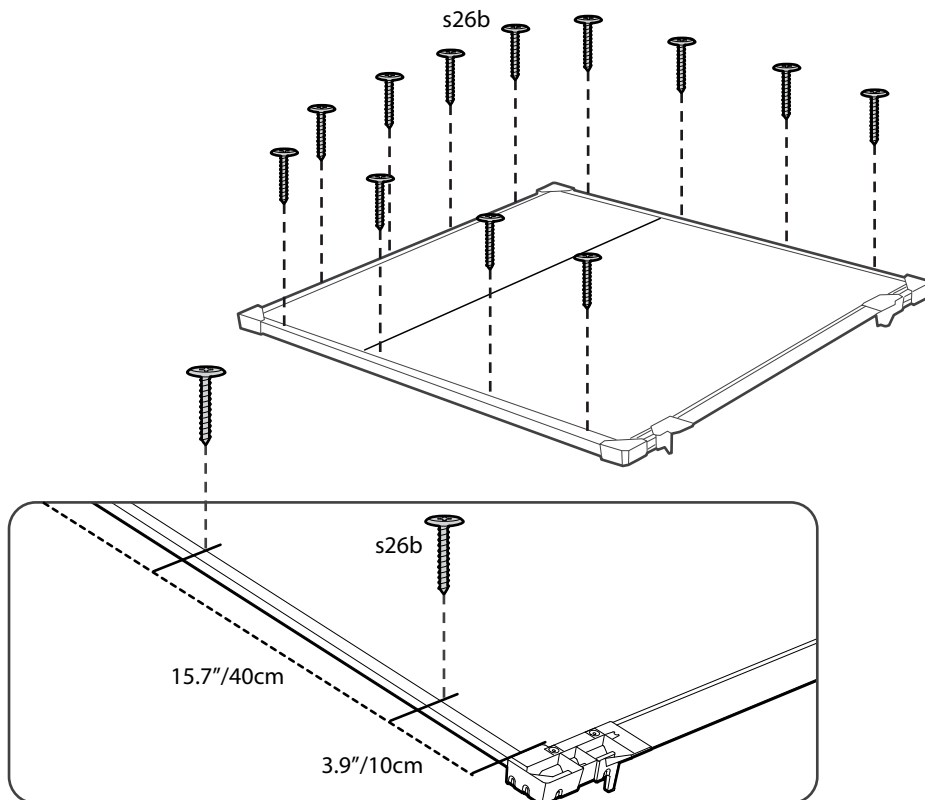
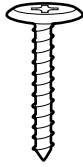
sc15 (x8)  
0.63"  
16 mm



- Fit the panel inside the profile; screw on mark line
- Insérez le panneau à l'endroit prévu pour la vis sur la ligne dessinée
- Encaje el panel dentro del marco y atornillelo en la línea marcada
- Verschrauben Sie die Bodenplatte an der markierten Linie auf dem Profil mit der Schraube
- Plaats het paneel binnen het profiel, schroef op de gemarkeerde lijn
- Inserite il pannelo nel profilo. Avvitare sulla linea guida
- Ajuste o Painel no Interior do Contorno. Aparafuse na linha Marcada.

7

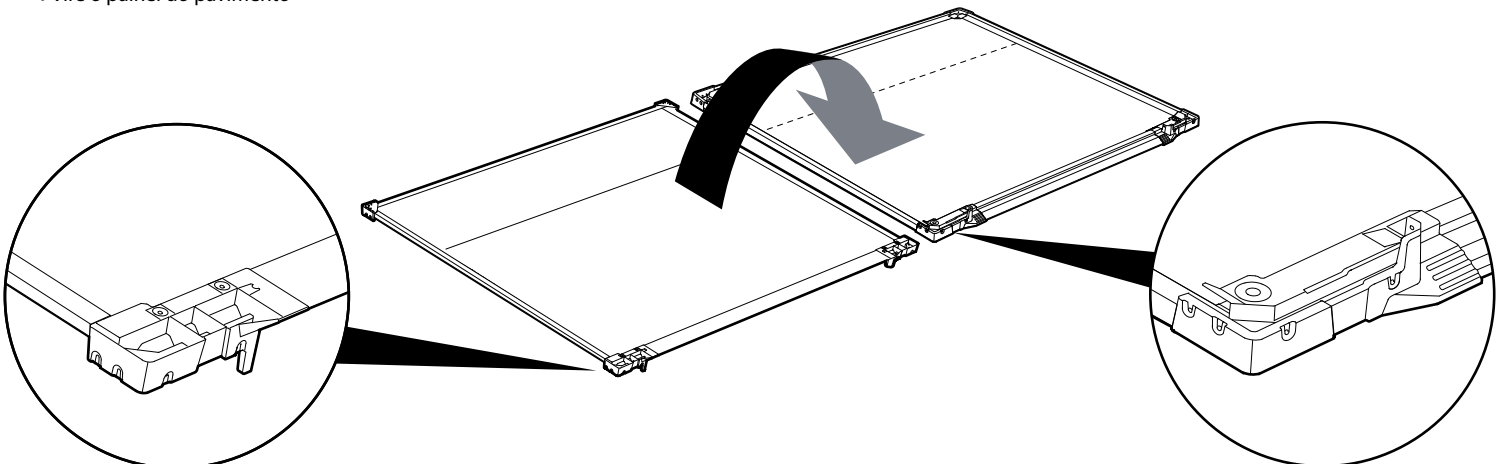
s26b (x12)  
1"  
26 mm



- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno

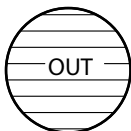
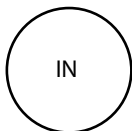
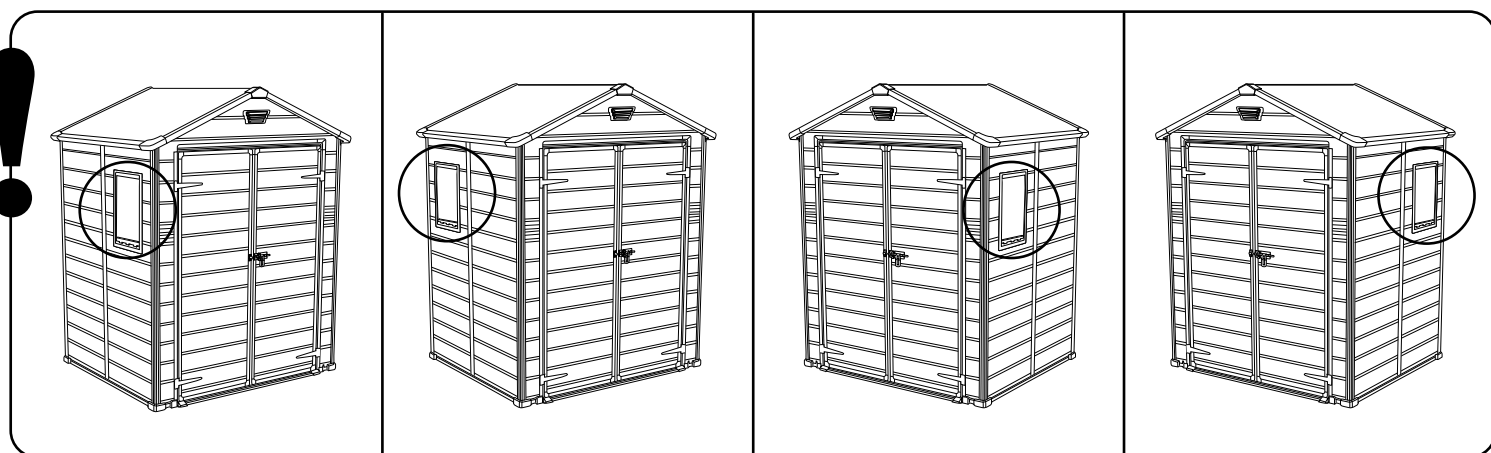
8

- Turn over the floor panel
- Retournez le panneau du sol
- Dé la vuelta al panel del suelo
- Drehen Sie die Bodenplatte um
- Draai het vloerpaneel om
- Capovolgi il pannello del pavimento
- Vire o painel do pavimento



WALL ASSEMBLY | MONTAGE DU MUR | ARMADO DE PAREDES | MONTAGE DER WÄNDE | MONTAGE VAN DE MUREN | ASSEMBLAGGIO DELLE PARETI | MONTAGEM DA PAREDE

- DECIDING ON THE LOCATION OF WINDOW
- EMBLACEMENT DES FENÊTRE
- DECIDIR LA UBICACIÓN DE LAS VENTANA
- BESTIMMUNG DER POSITION VON FENSTER
- OVER DE LOCATIE VAN RAMEN VENSTER
- SCEGLIERE LA POSIZIONE DELLE FINESTRA
- LOCALIZAÇÃO DAS JANELA

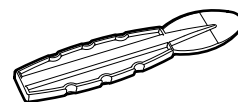


9

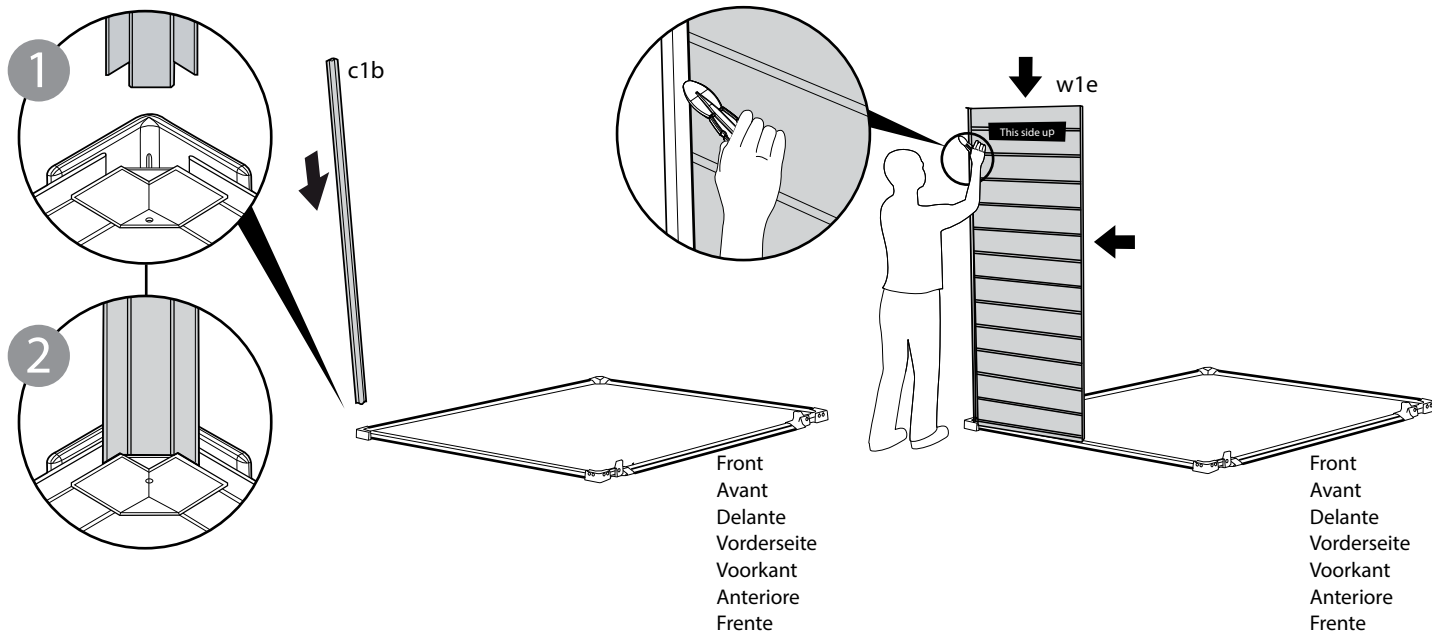
c1b (x1)  
73.2"  
186cm



w1e (x1)  
32.6"x72.8"  
83 x185 cm

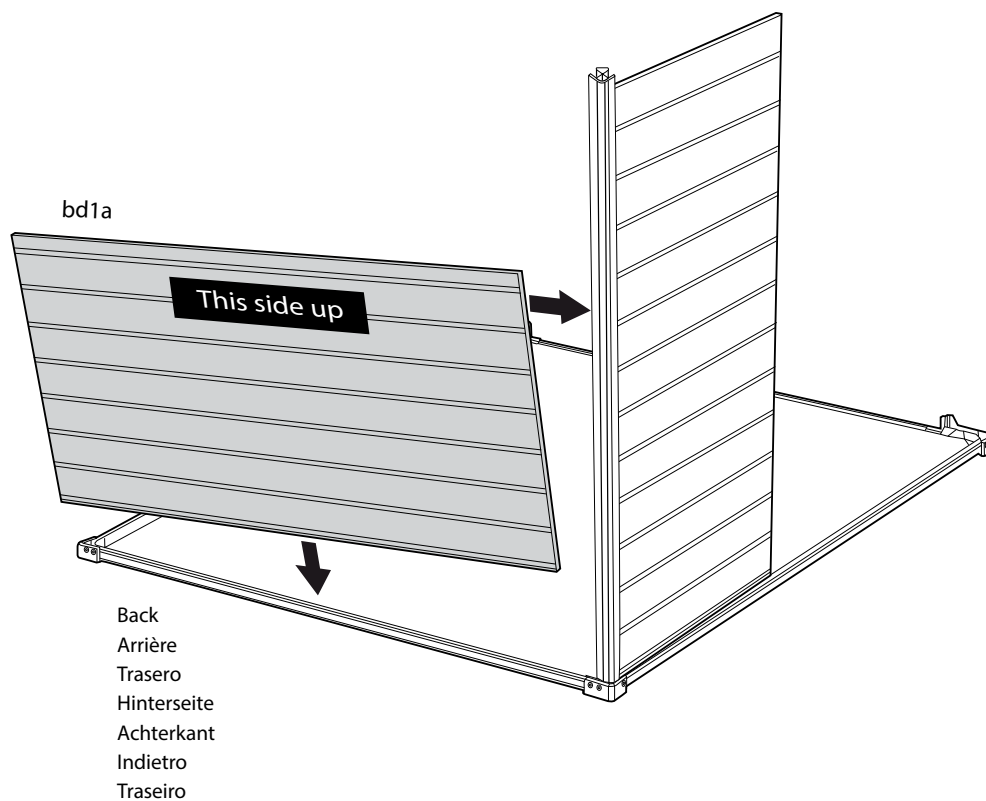
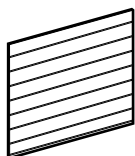


- Use spatula (part "SPA") for easier insertion of panel into profile.
- Utilisez la spatule (partie « SPA ») pour une meilleure insertion du panneau dans le profil.
- Utilice una espátula (pieza "SPA") para una mejor inserción del panel en el perfil.
- Benutzen Sie den Spachtel (Bezeichnung „SPA“), um die Platten leichter in die Nut einführen zu können.
- Gebruik spatel (onderdeel SPA) voor het gemakkelijk invoeren van het paneel in het profiel.
- Utilizzare la spatola (parte SPA) per inserire il pannello più facilmente nel profilo.
- Utilize uma espátula (peça "SPA") para facilitar a inserção do painel no perfil.



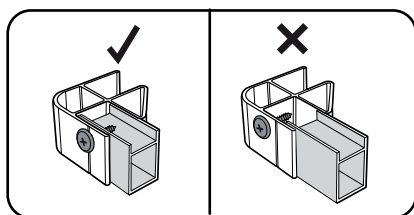
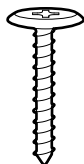
10

bd1a (x1)  
42.9" x 66.5"  
109 x 169 cm

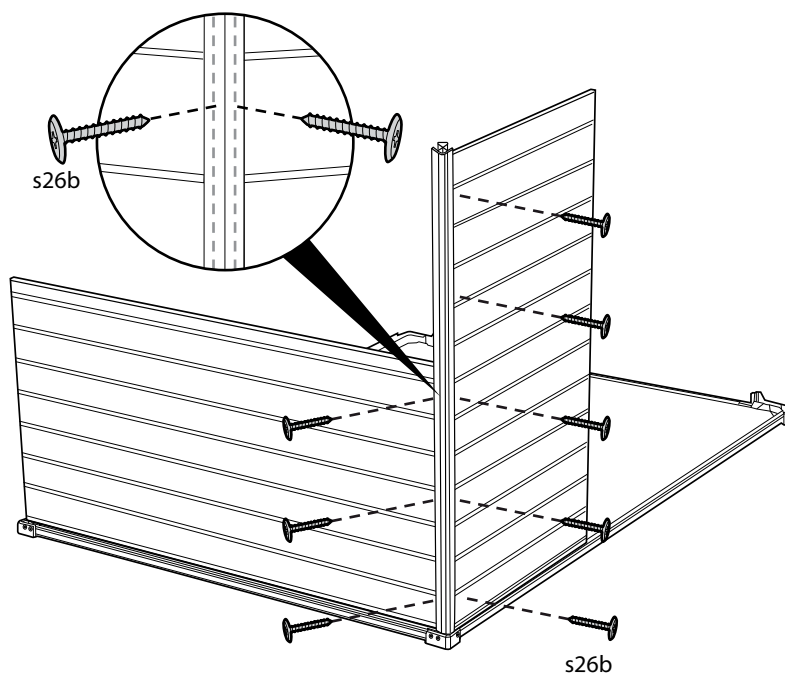


11

s26b (x8)  
1"  
26 mm

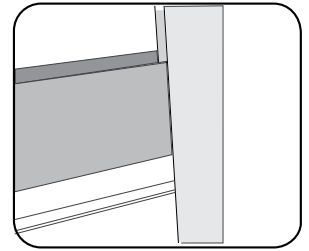
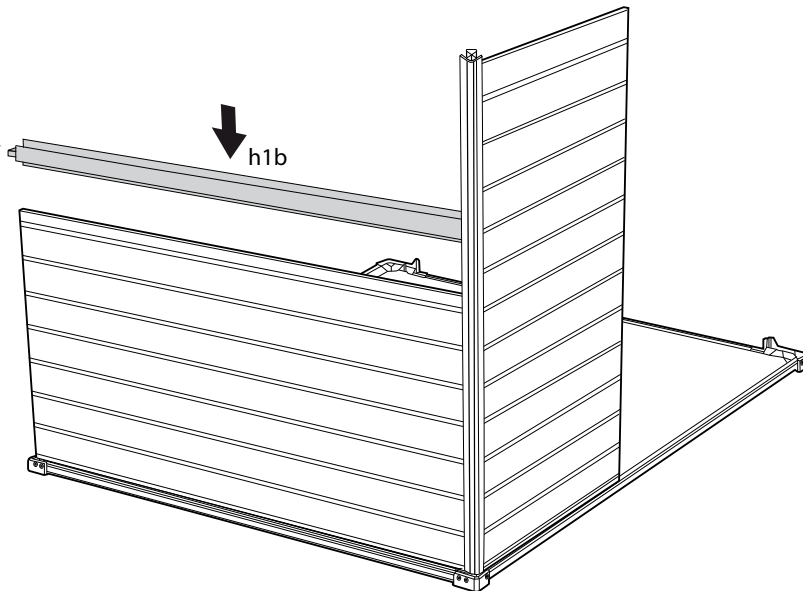
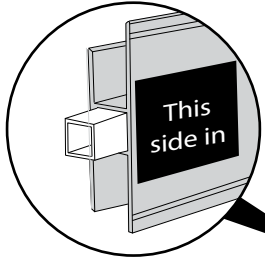
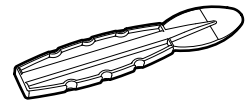
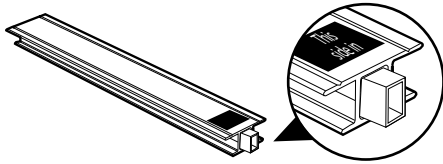


- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno



12

**h1b (x1)**  
65"  
165 cm



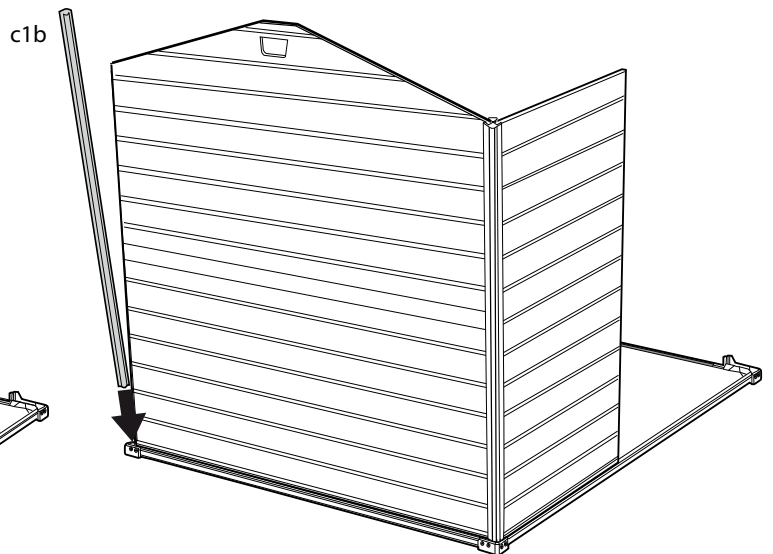
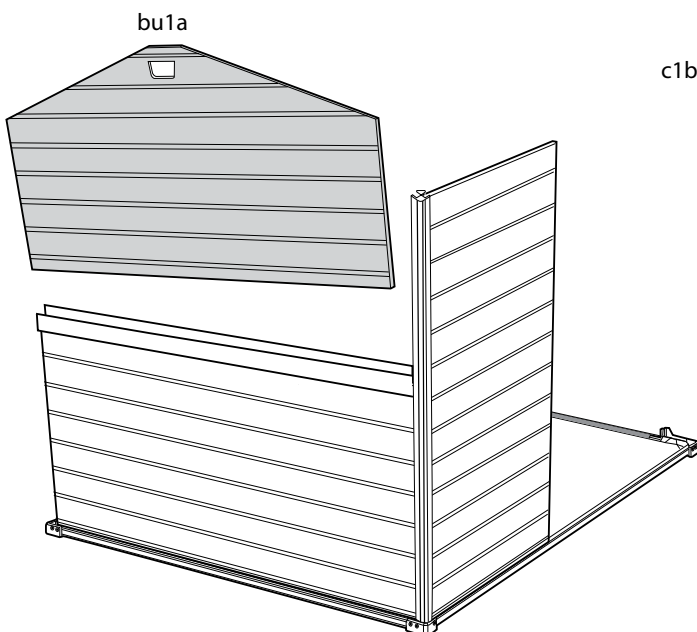
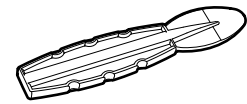
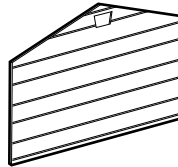
- Parts are tangent to one another
- Les parties sont tangentes les unes aux autres
- Las piezas son tangentes entre sí
- Die teile berühren einander
- Delen staan haaks op elkaar
- Le parti sono tangenti tra loro
- As peças são tangentes uma à outra

13

**c1b (x1)**  
73.2"  
186 cm

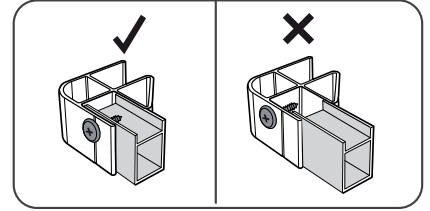
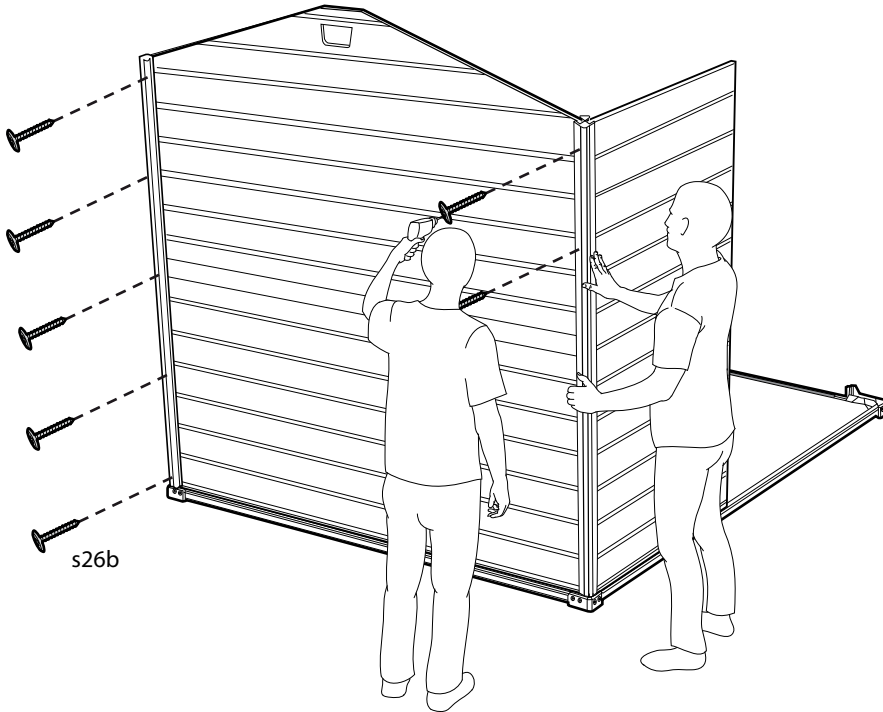
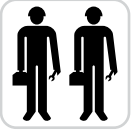
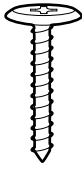


**bu1a (x1)**



14

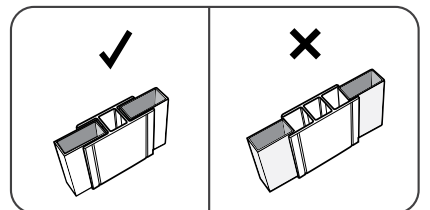
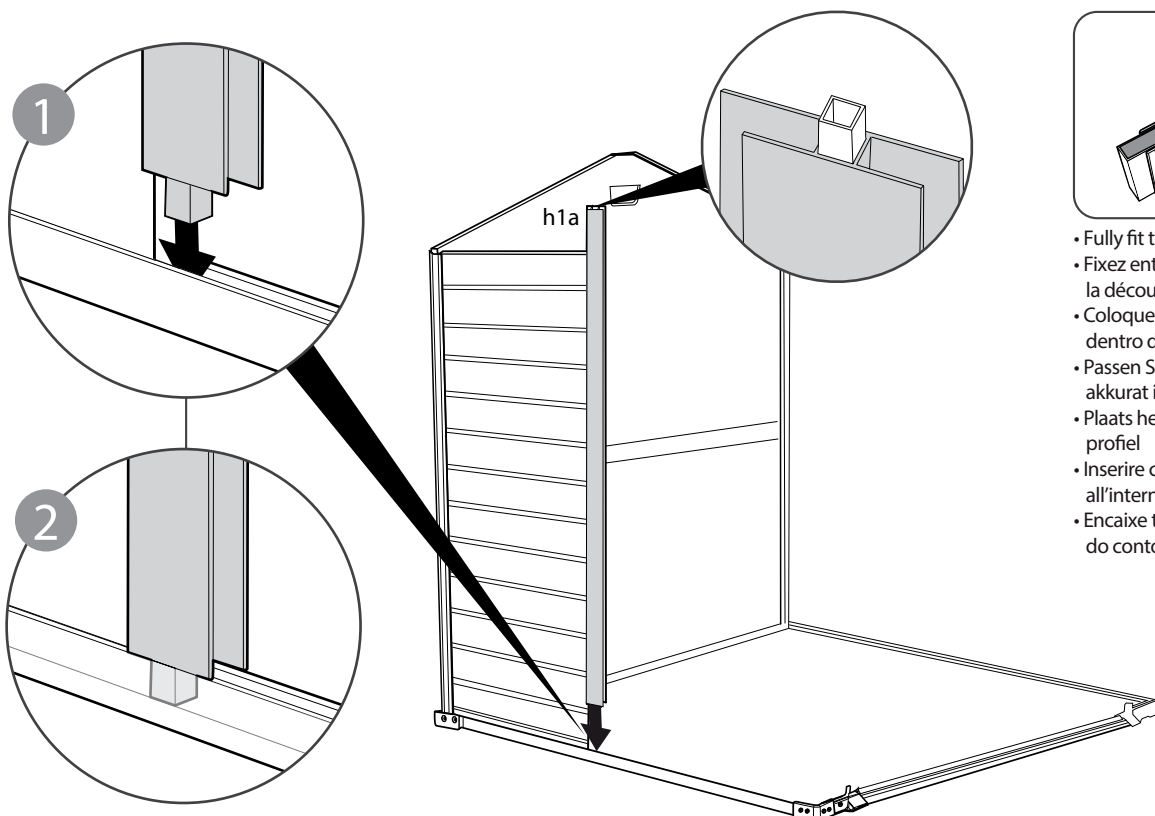
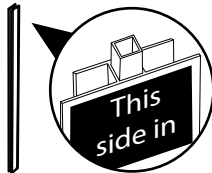
s26b (x7)  
1"  
26 mm



- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno

15

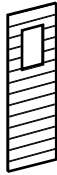
h1a (x1)  
72.4"  
184 cm



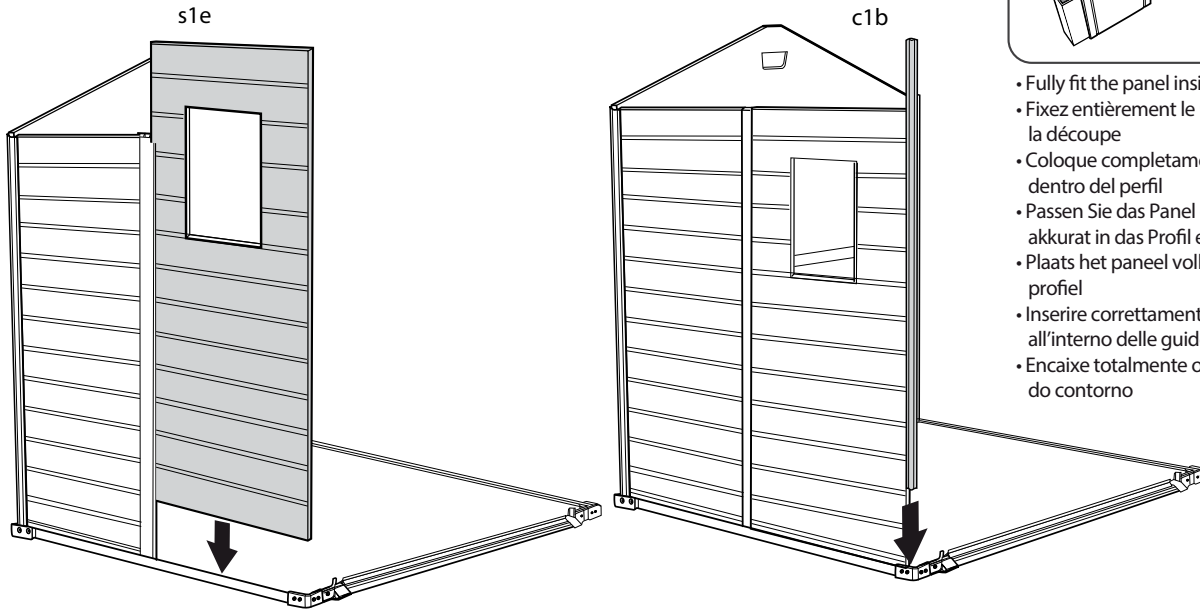
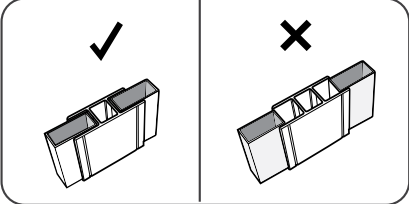
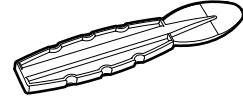
- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno

16

s1e (x1)



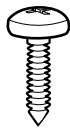
c1b (x1)  
73.2"  
186 cm



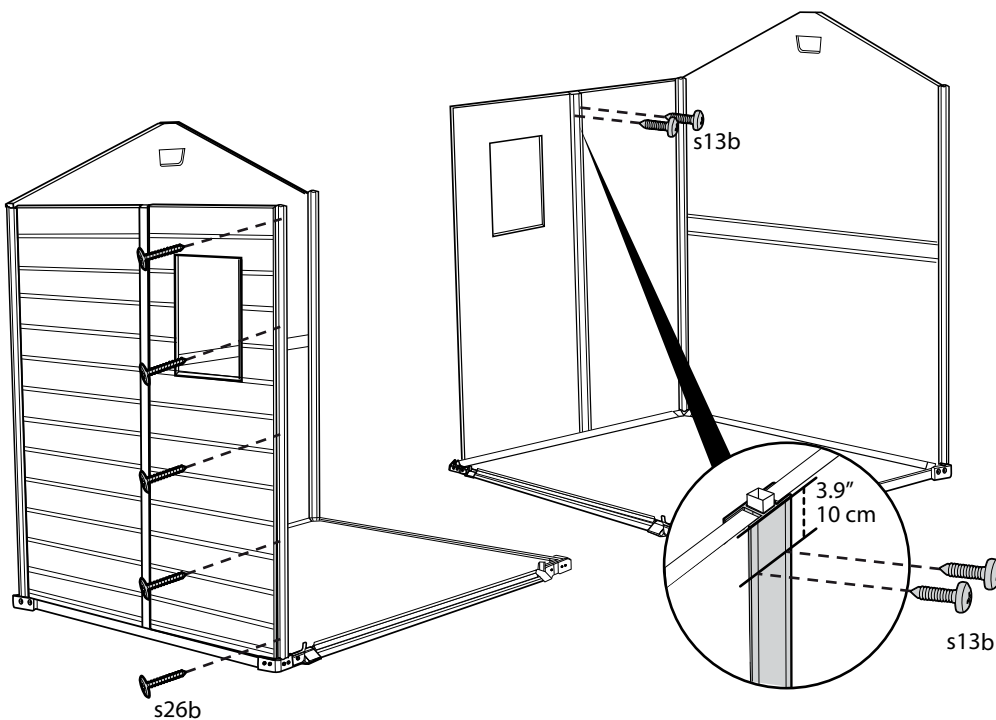
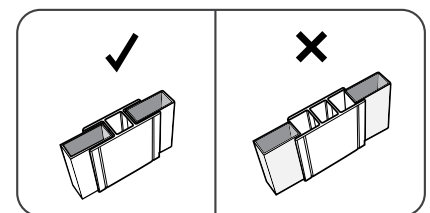
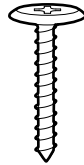
- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno

17

s13b (x2)  
0.47"  
12 mm



s26b (x5)  
1"  
26 mm

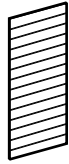


- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno

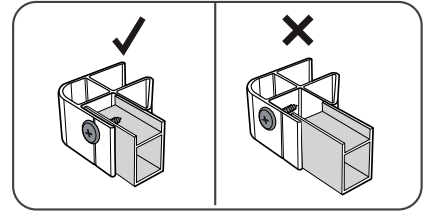
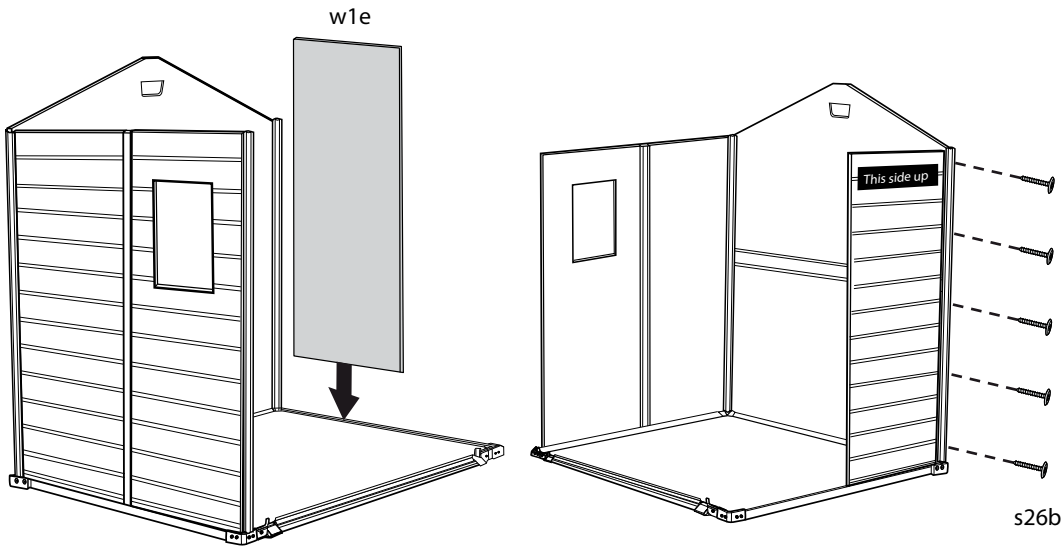
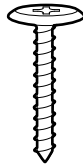


18

w1e (x1)  
32.6" x 72.8"  
83 x 185 cm



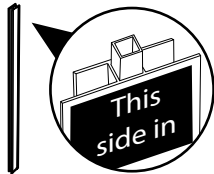
s26b (x5)  
1"  
26 mm



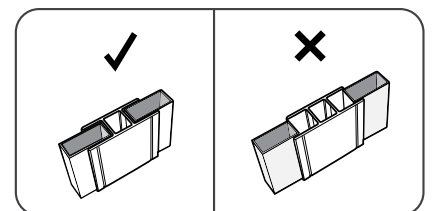
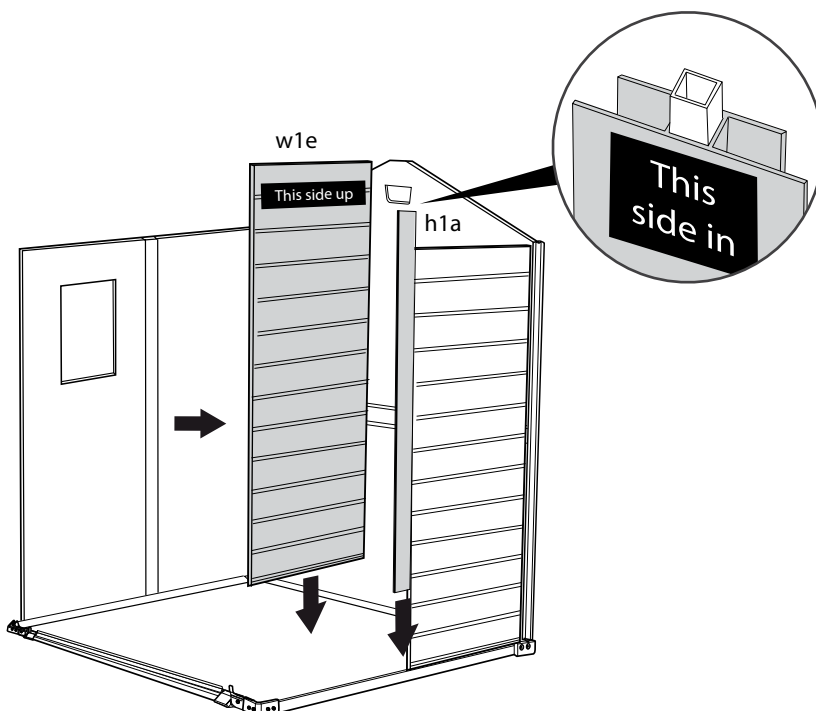
- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno

19

h1a (x1)  
72.4"  
184 cm



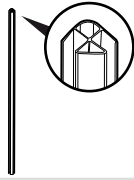
w1e (x1)  
32.6" x 72.8"  
83 x 185 cm



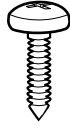
- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno

20

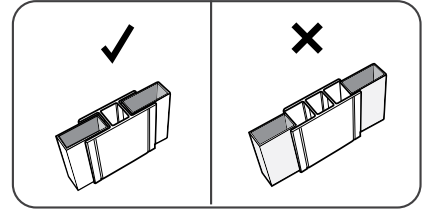
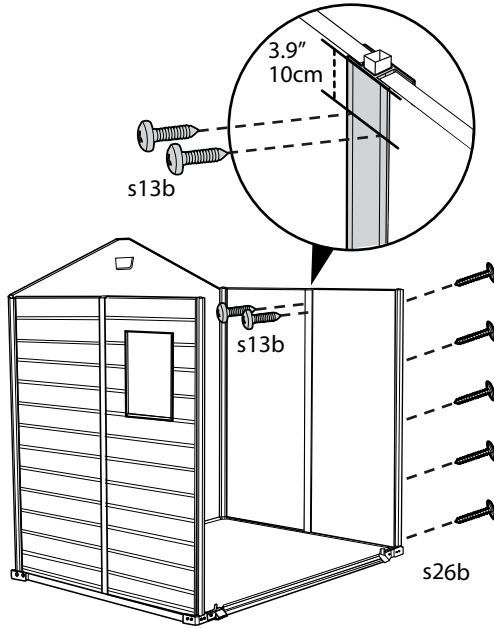
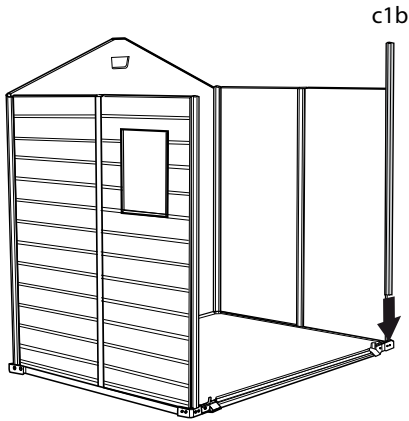
c1b (x1)  
73.2"  
186 cm



s13b (x2)  
0.47"  
12 mm



s26b (x5)  
1"  
26 mm



- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno

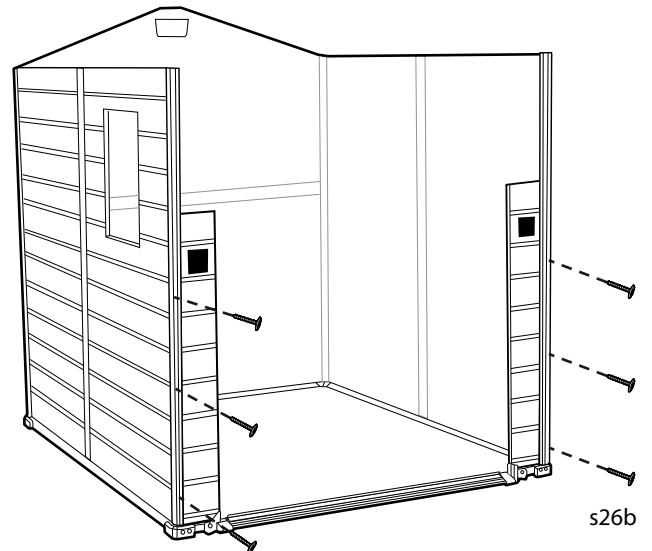
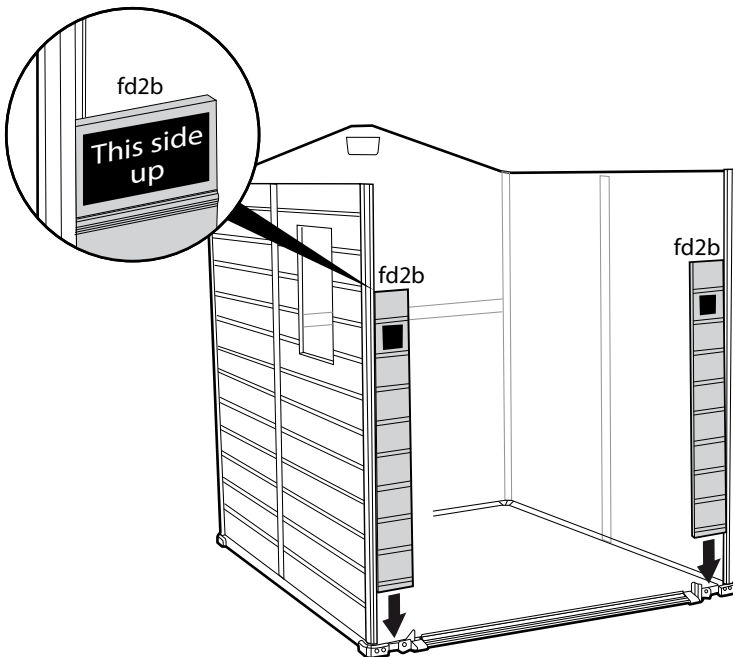
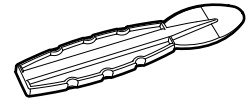
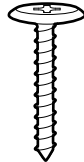
FRONT WALL & DOOR FRAME ASSEMBLY | ASSEMBLAGE DU MUR DE DEVANT ET DU CADRE DE LA PORTE | MONTAJE DEL MARCO DE LA PUERTA Y DE LA PARED FRONTAL | MONTAGE DER VORDEREN WAND & DES TÜRRAHMENS | MONTEREN VOORSTE MUUR EN DEURFRAME | ASSEMBLAGGIO DEL MURO FRONTALE E DEL TELAIO DELLA PORTA | MONTAGEM DA PAREDE FRONTAL E DA ESTRUTURA DA PORTA

21

fd2b (x2)  
6.7"x51.5"  
17x131 cm

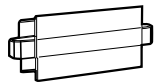


s26b (x6)  
1"  
26 mm



22

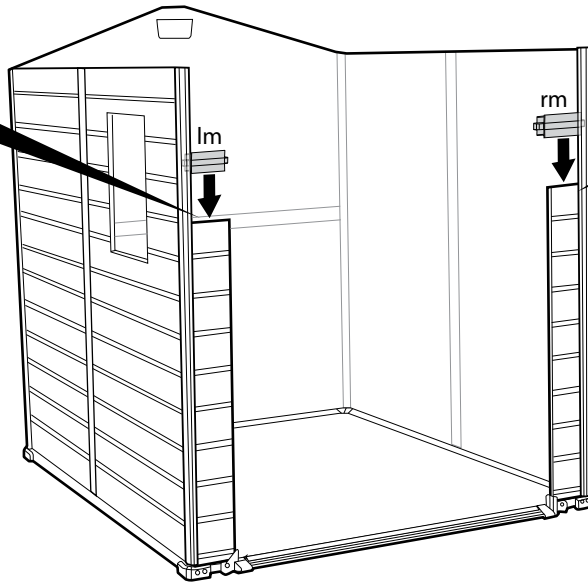
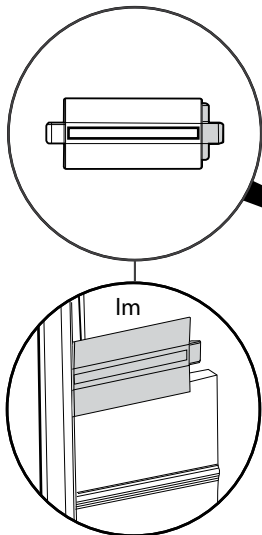
lm (x1)



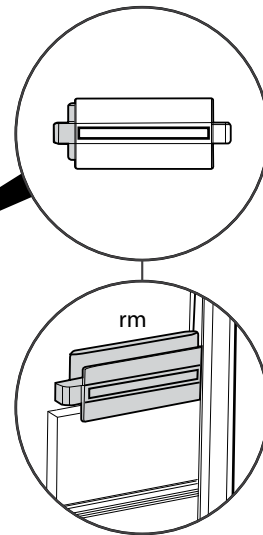
rm (x1)



Left  
Gauche  
Izquierdo  
Verließ  
Links  
Sinistra  
esquerdo

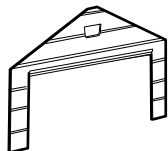


Right  
Droit  
Derecho  
Richtig  
Rechts  
Destra  
Direito

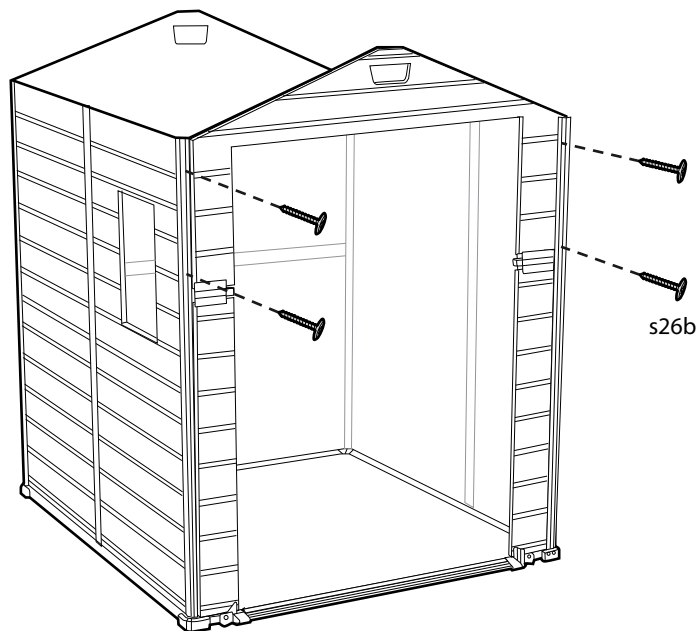
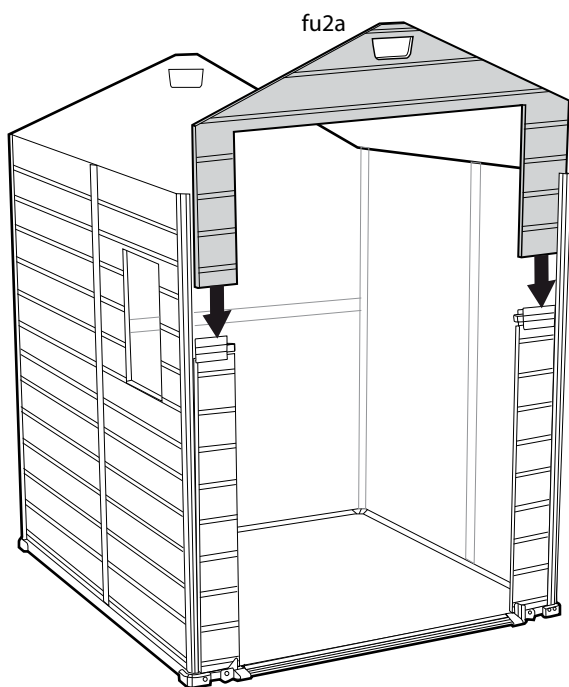
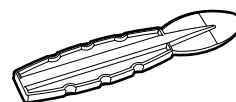
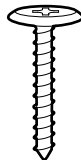


23

fu2a (x1)



s26b (x4)  
1"  
26 mm

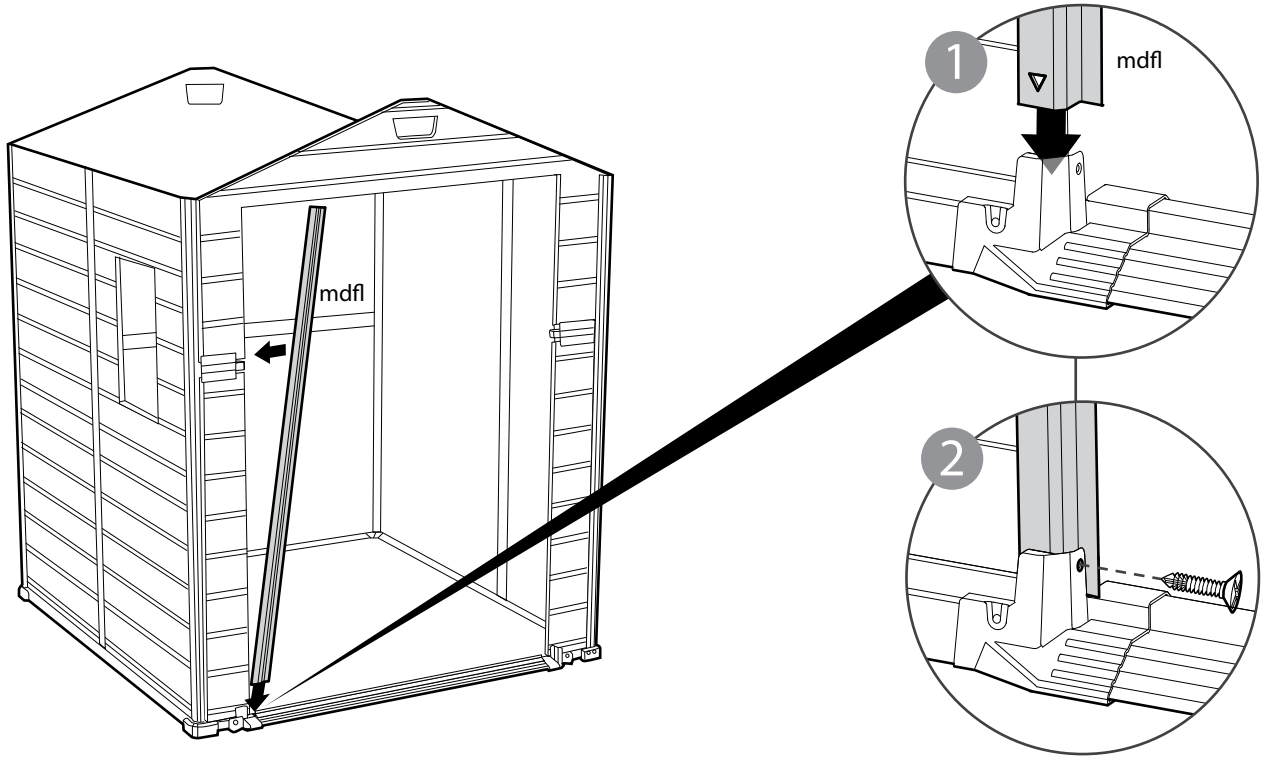
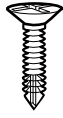


24

mdfl (x1)  
70.4"  
179 cm



Self drill screw  
ds2b (x1)  
0.39"  
10 mm

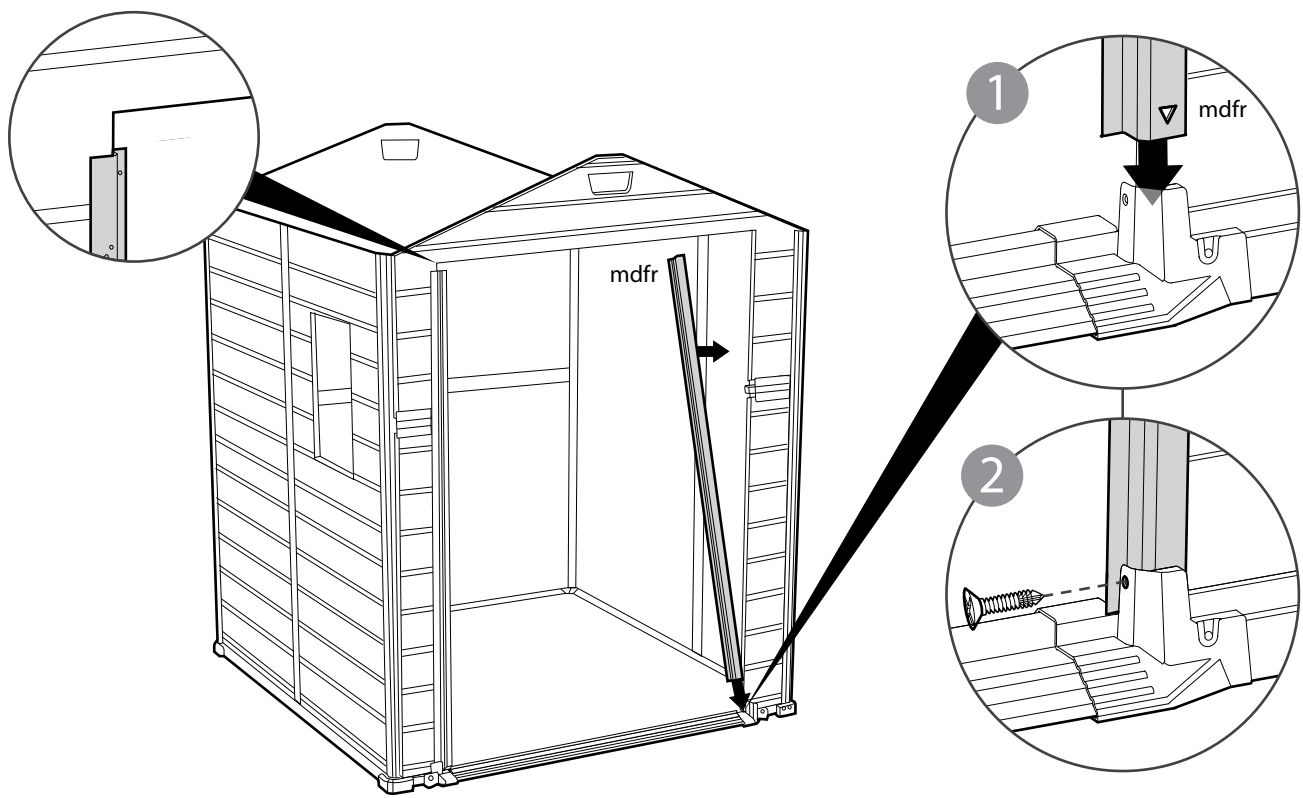
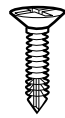


25

mdfr (x1)  
70.4"  
179 cm

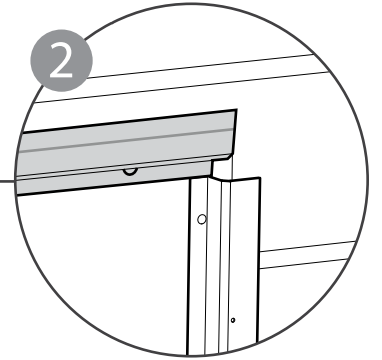
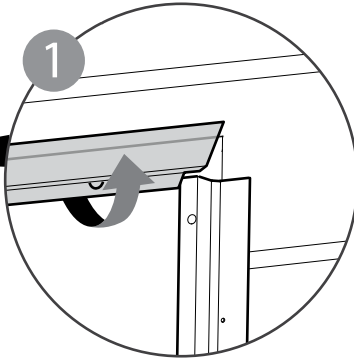
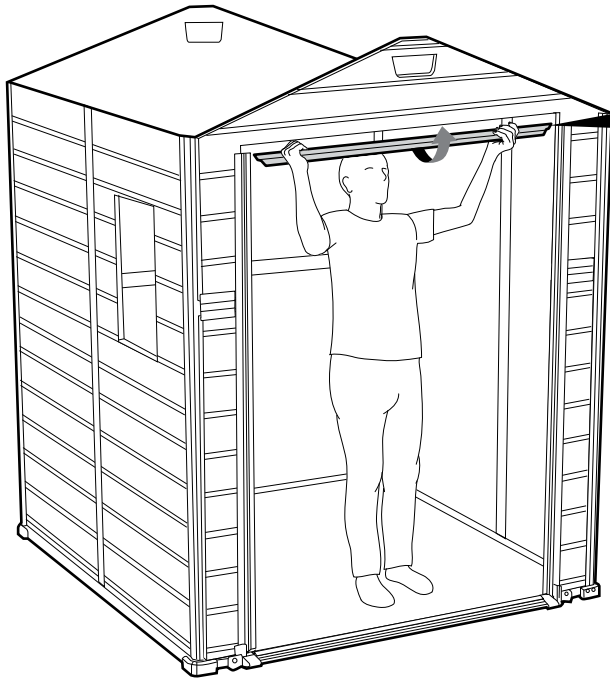


Self drill screw  
ds2b (x1)  
0.39"  
10 mm



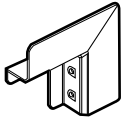
26

mtm (x1)  
53.1"  
135 cm

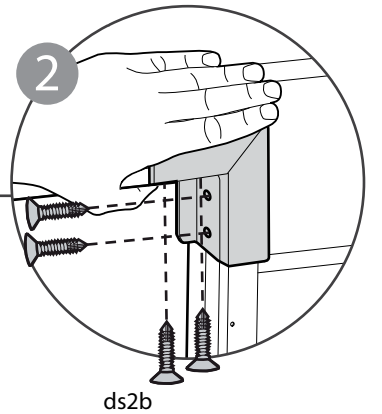
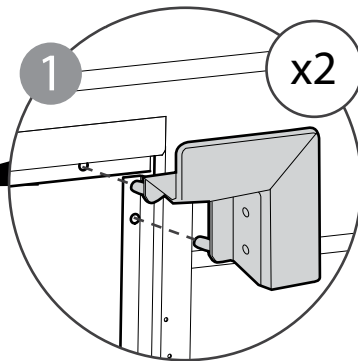
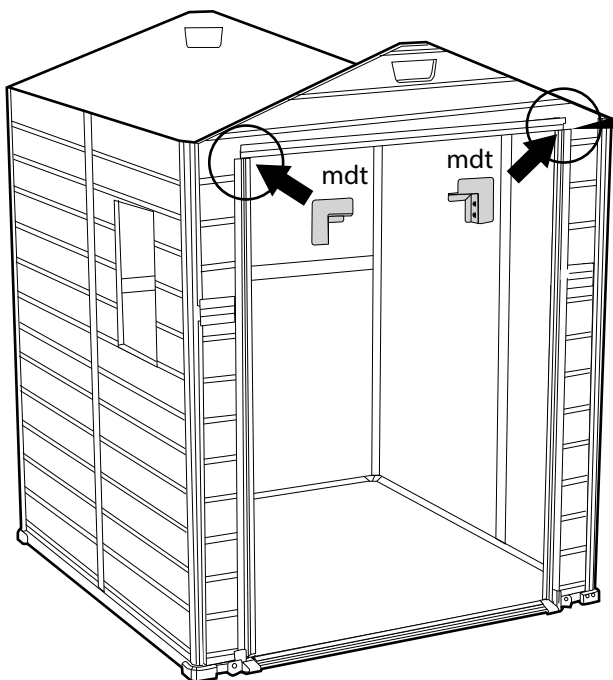
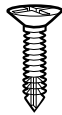


27

mdt (x2)

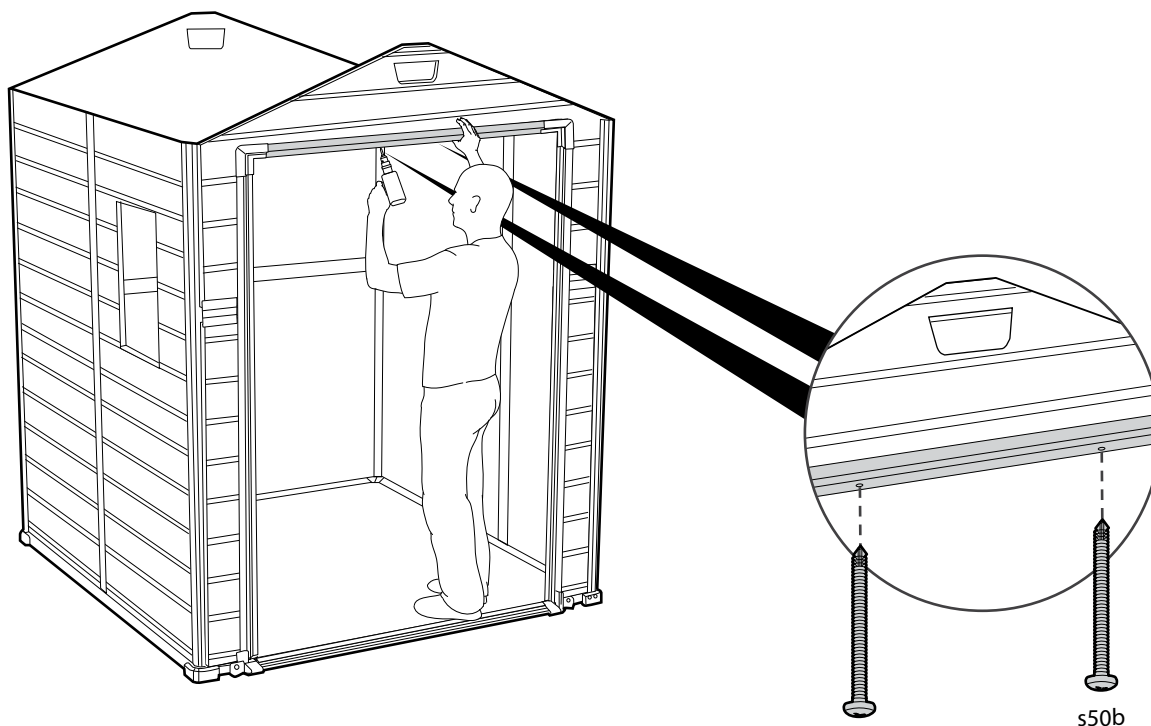
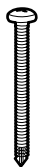


Self drill screw  
ds2b (x8)  
0.39"  
10 mm



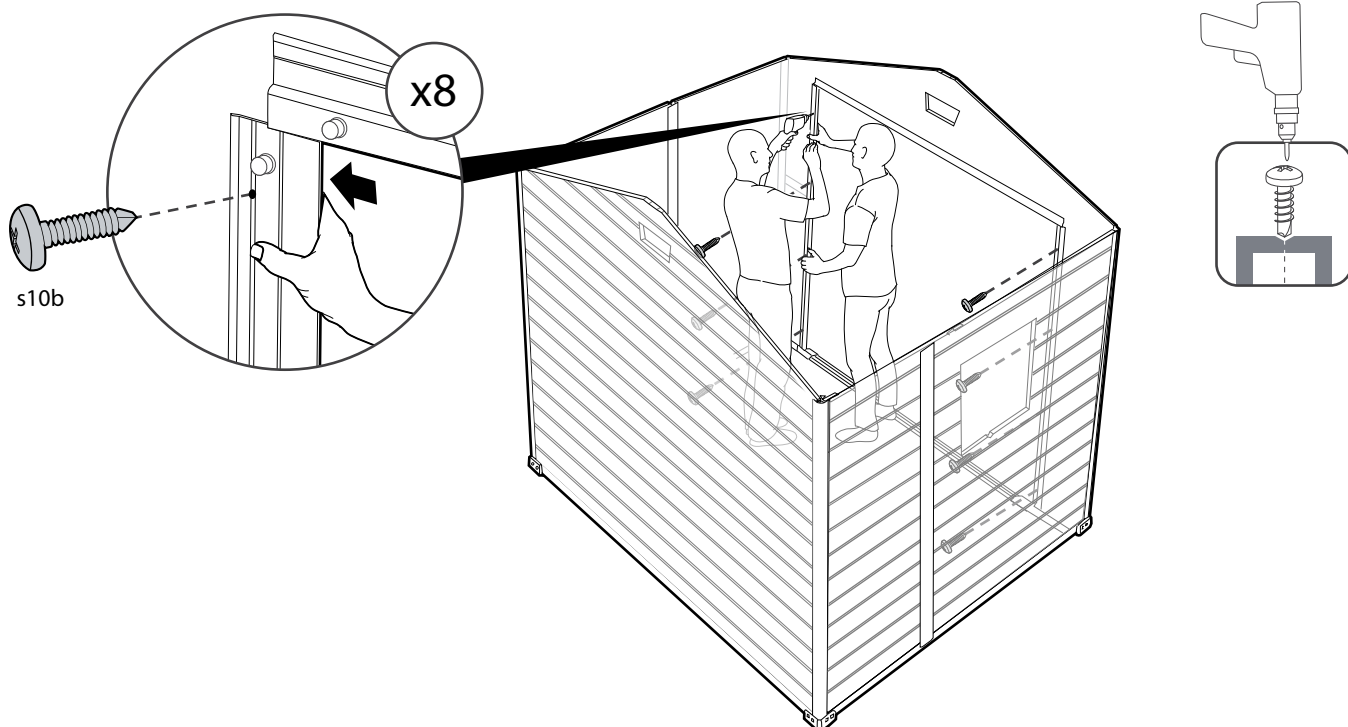
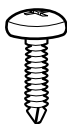
28

s50b (x2)  
1.97"  
50 mm



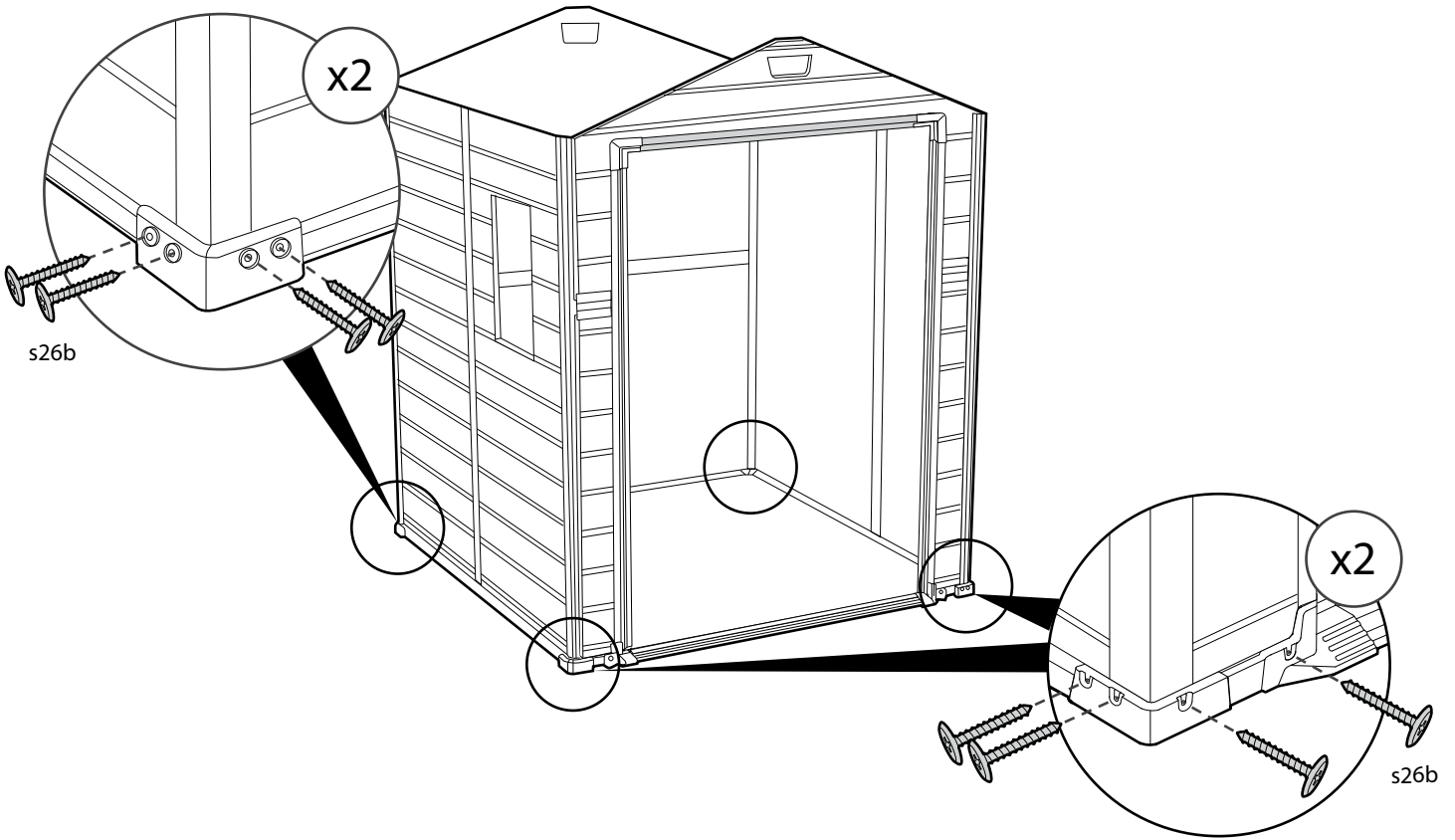
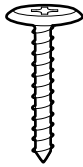
29

Self drill screw  
s10b (x8)  
0.47"  
12 mm



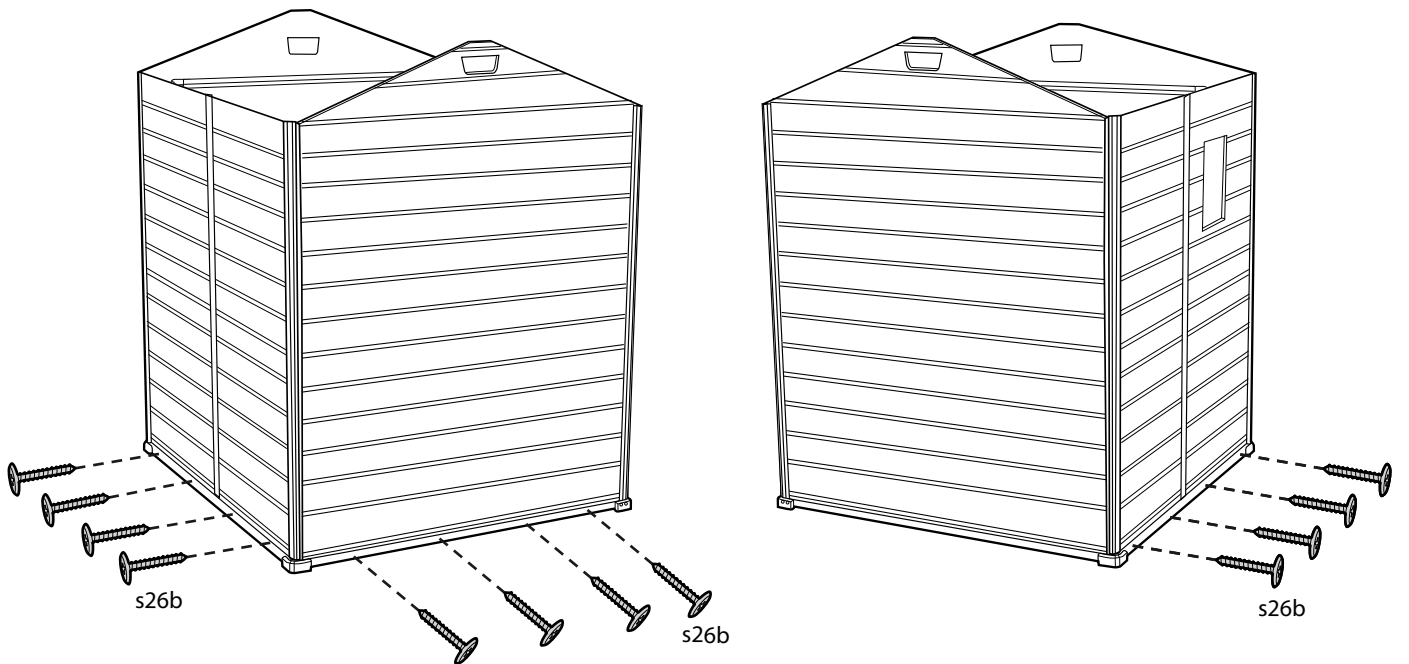
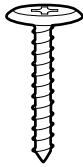
30

s26b (x16)  
1"  
26 mm



31

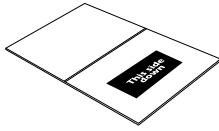
s26b (x12)  
1"  
26 mm



ROOF ASSEMBLY | MONTAGE DU TOIT | ARMADO DEL TECHO | DACHMONTAGE | DAKMONTAGE |  
MONTAGGIO DEL TETTO | MONTAGEM DO TELHADO

32

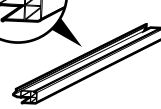
r1c (x1)  
70" x 76.7"  
178 x 195 cm



e1k (x2)  
64.1"  
163 cm



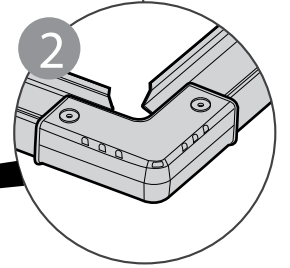
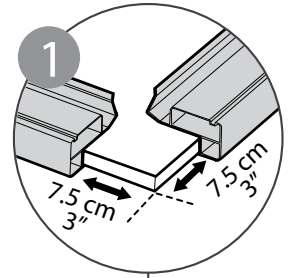
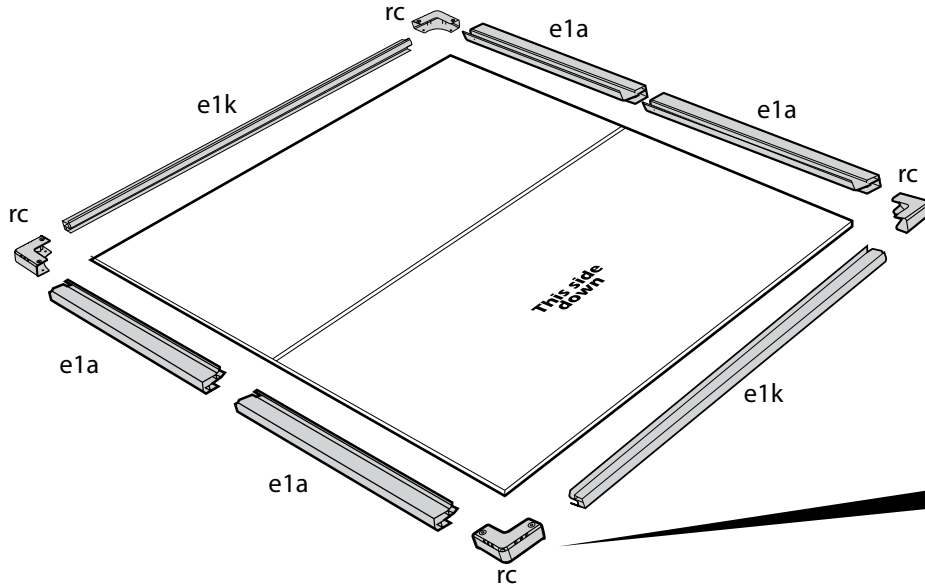
e1a (x4)  
34.2"  
87 cm



rc (x4)

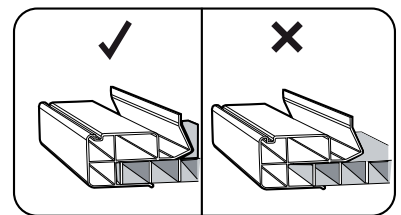
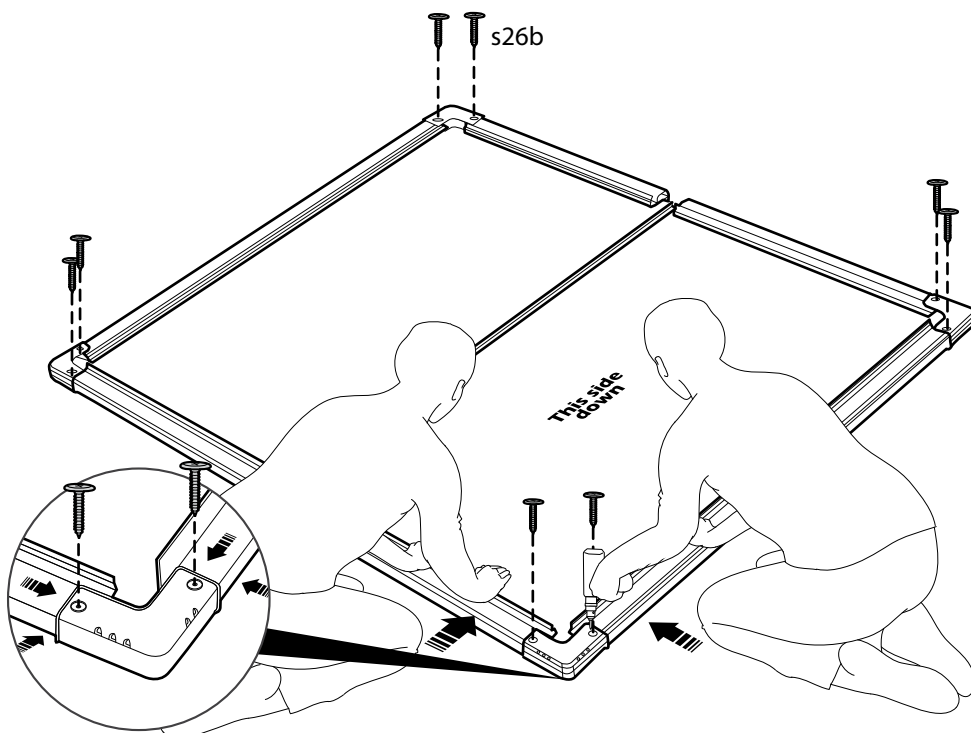
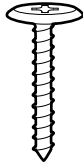


- Note: The roof fold line and the "This side down" label must be facing up as seen depicted in this figure
- La pliure du toit et l'étiquette « This Side Down » doivent être tournées vers le haut comme le montre cette figure
- La línea de doblez del techo y la etiqueta "This side down" deben estar hacia arriba como se puede ver en esta imagen
- Die Knickkante des Daches und der „This Side Down“-Aufkleber müssen wie im unteren Bild dargestellt nach oben zeigen
- De vouwlijn van het dak en het "This Side Down" label moeten naar boven liggen, zoals te zien is op de afbeelding
- La plega del techo e l'etichetta "This Side Down" devono essere rivolti verso l'alto come indicato in questa figura
- A Linha do Vinco do Telhado e a Etiqueta "This side down" Devem Estar Viradas Para Cima Como Ilustrado Nesta Figura



33

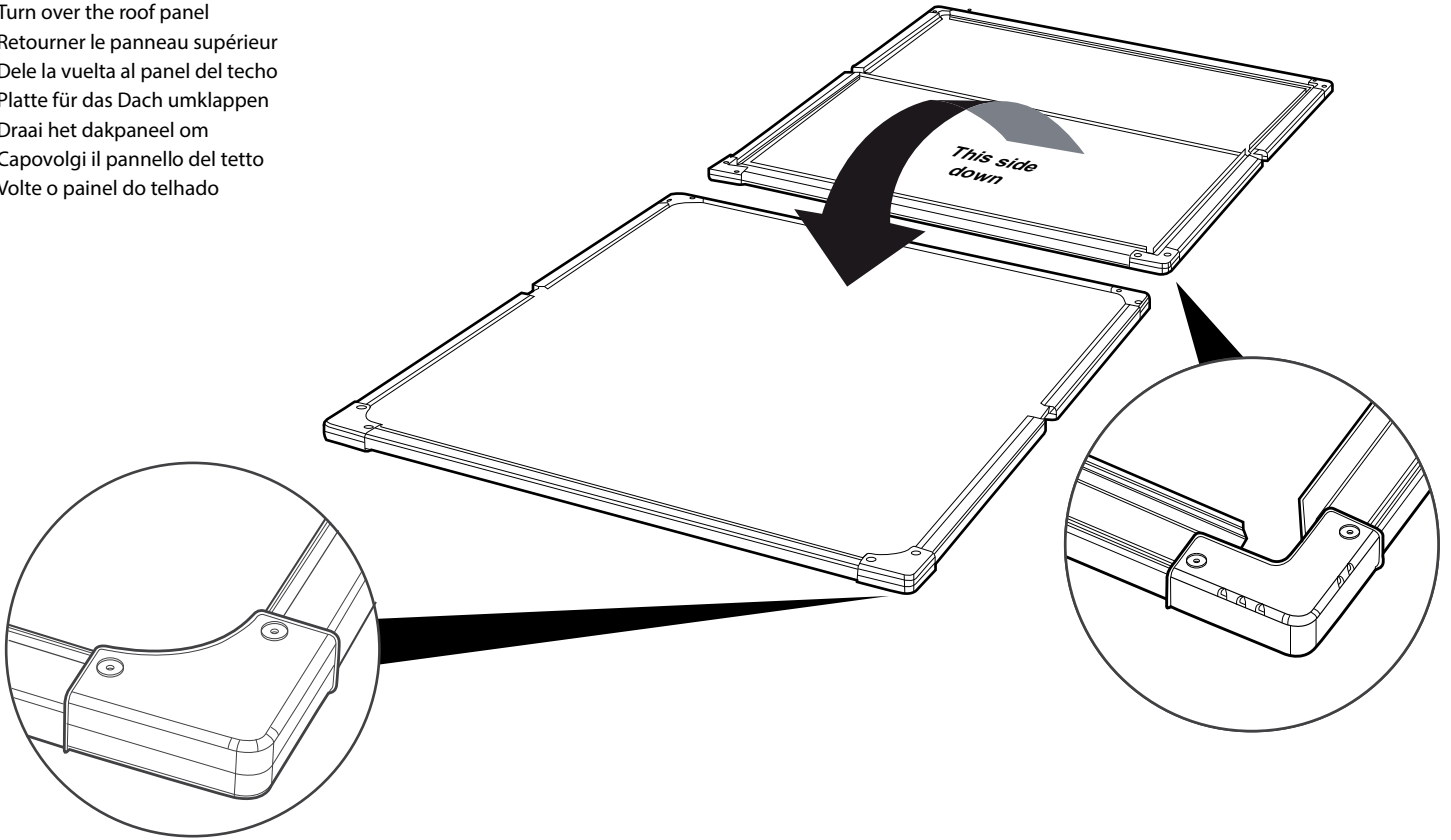
s26b (x8)  
1"  
26 mm



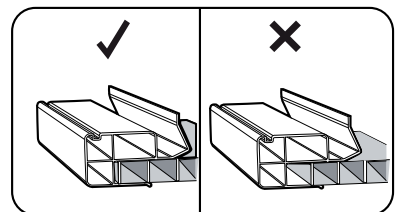
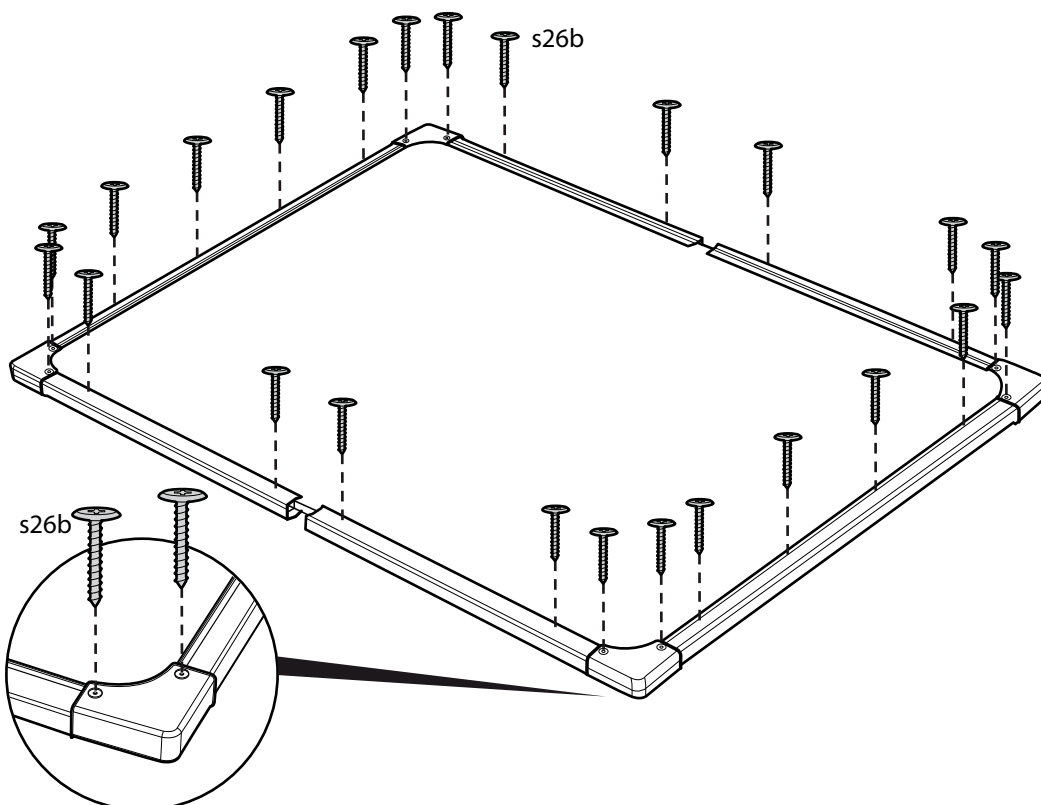
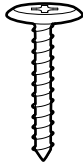
- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno



- Turn over the roof panel
- Retourner le panneau supérieur
- Dele la vuelta al panel del techo
- Platte für das Dach umklappen
- Draai het dakpaneel om
- Capovolgì il pannello del tetto
- Volte o painel do telhado

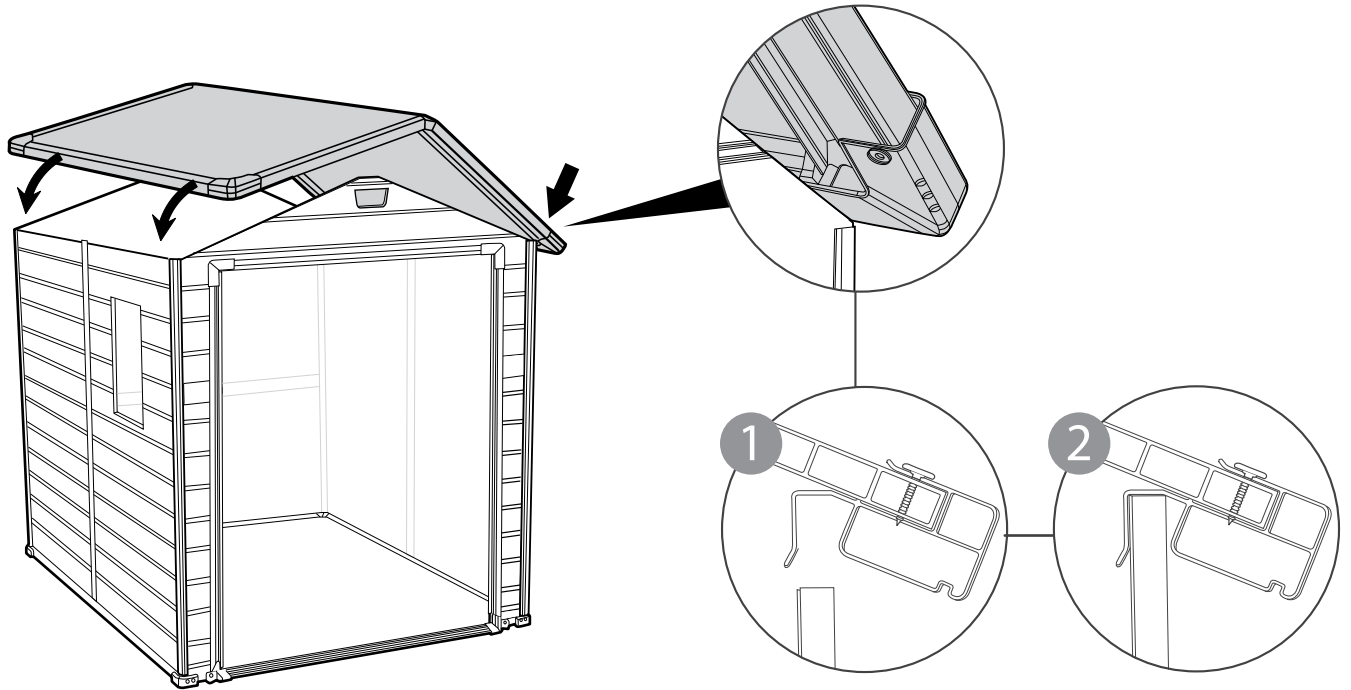
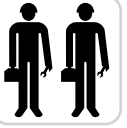
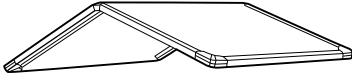


s26b (x24)  
1"  
26 mm

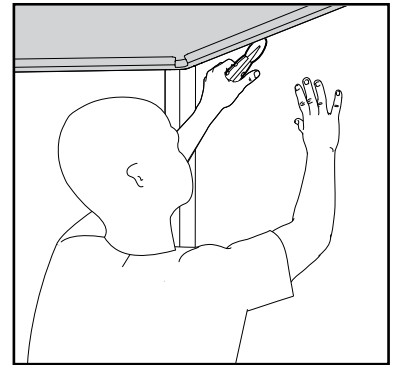
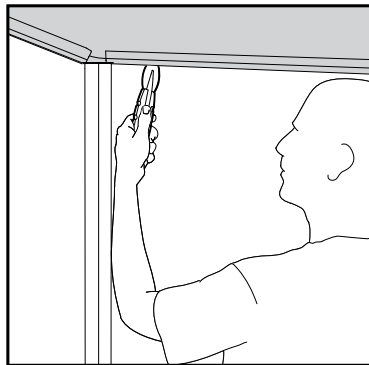
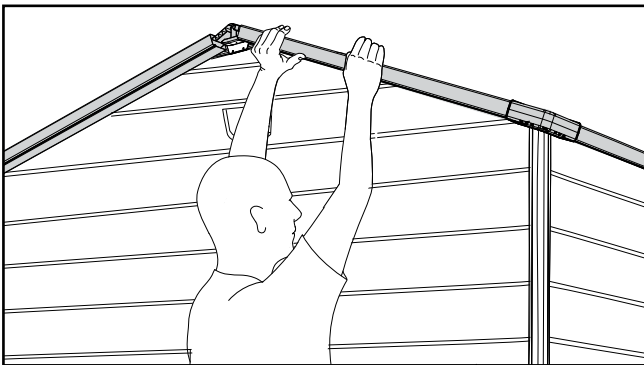
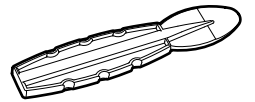


- Fully fit the panel inside the profile
- Fixez entièrement le panneau dans la découpe
- Coloque completamente el panel dentro del perfil
- Passen Sie das Panel genau und akkurat in das Profil ein
- Plaats het paneel volledig in het profiel
- Inserire correttamente il pannello all'interno delle guide
- Encaixe totalmente o painel dentro do contorno

36



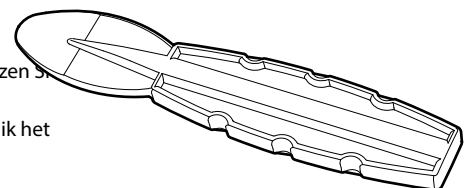
37



- Ensure roof is set fully down; use spatula as shown in the figure
- Assurez-vous que le toit est bien entièrement posé ; utilisez la spatule comme le montre la figure
- Asegúrese de que el techo esté completamente encajado abajo; utilice la espátula como lo muestra la figura
- Vergewissern Sie sich, dass das Dach vollständig aufgesetzt ist den Spachtel wie in der Zeichnung dargestellt
- Verzekert u ervan dat het dak volledig naar beneden is; spatelwerktuig zoals getoond op de afbeelding
- Assicurati che il tetto sia completamente inserito fino in fondo. Usa la spatola come mostrato in Figura
- Certifíque-se de que o telhado está completamente ajustado; Utilize a espátula como indicado na figura

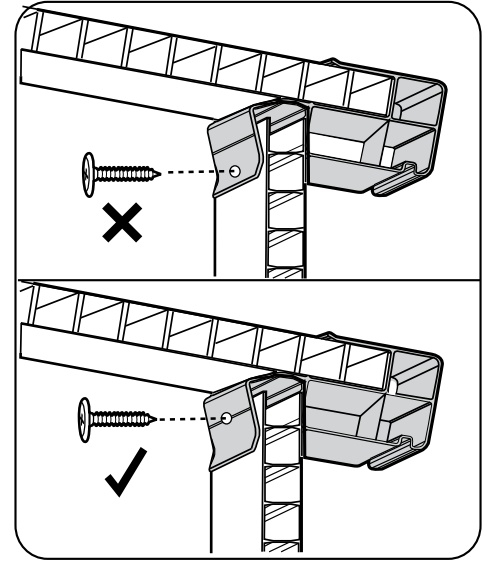
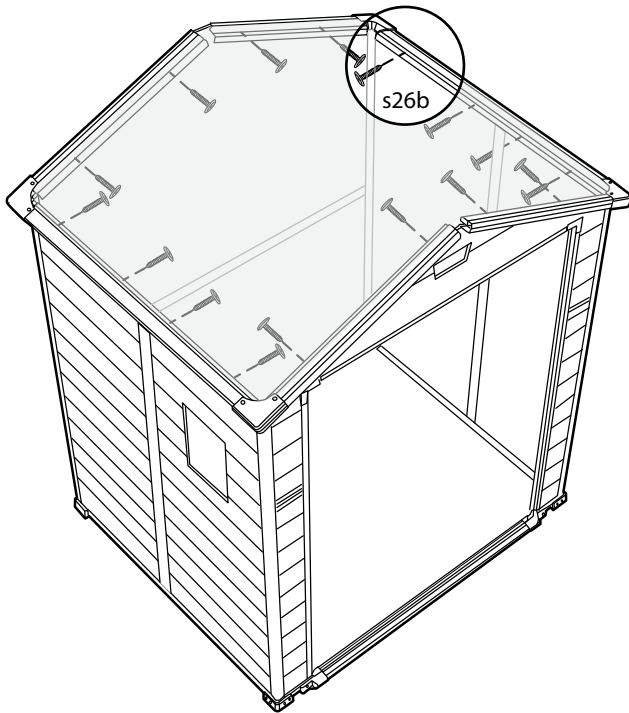
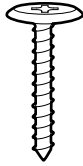
Benutzen Sie

Gebruik het



38

s26b (x16)  
1"  
26 mm



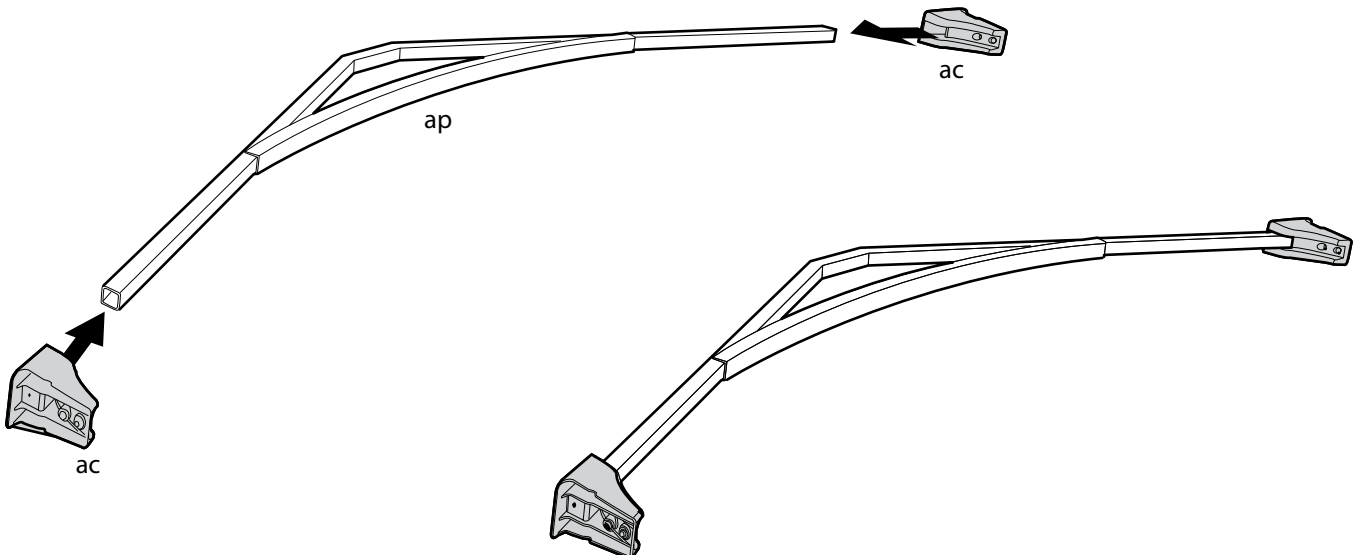
- Screw on the mark line
- Vissez sur la ligne dessinée
- Atornillar en la línea de la marca
- Auf der Markierungslinie festschrauben
- Schroef op de markering
- Avvita sulla linea guida
- Aparafuse na linha Marcada

39

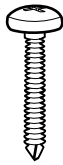
ac (x2)



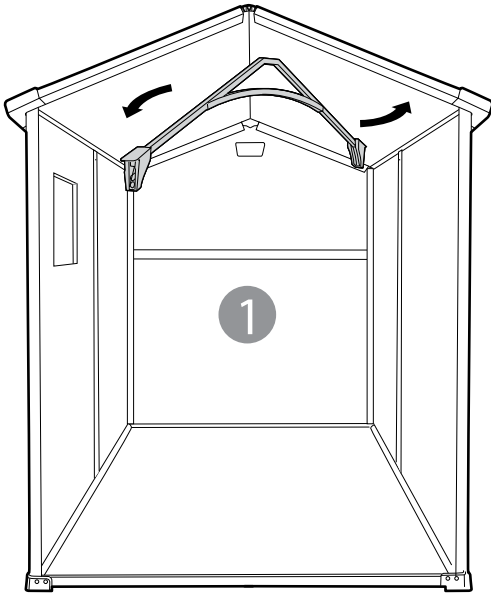
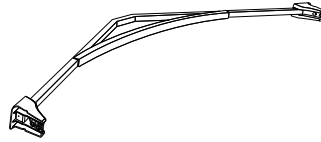
ap (x1)



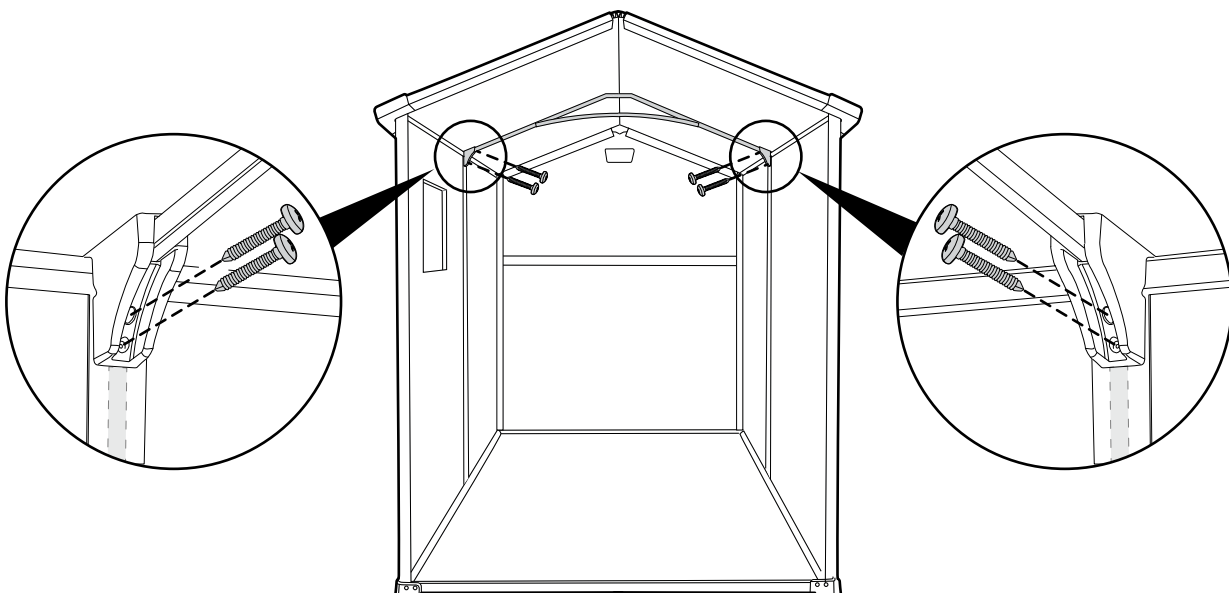
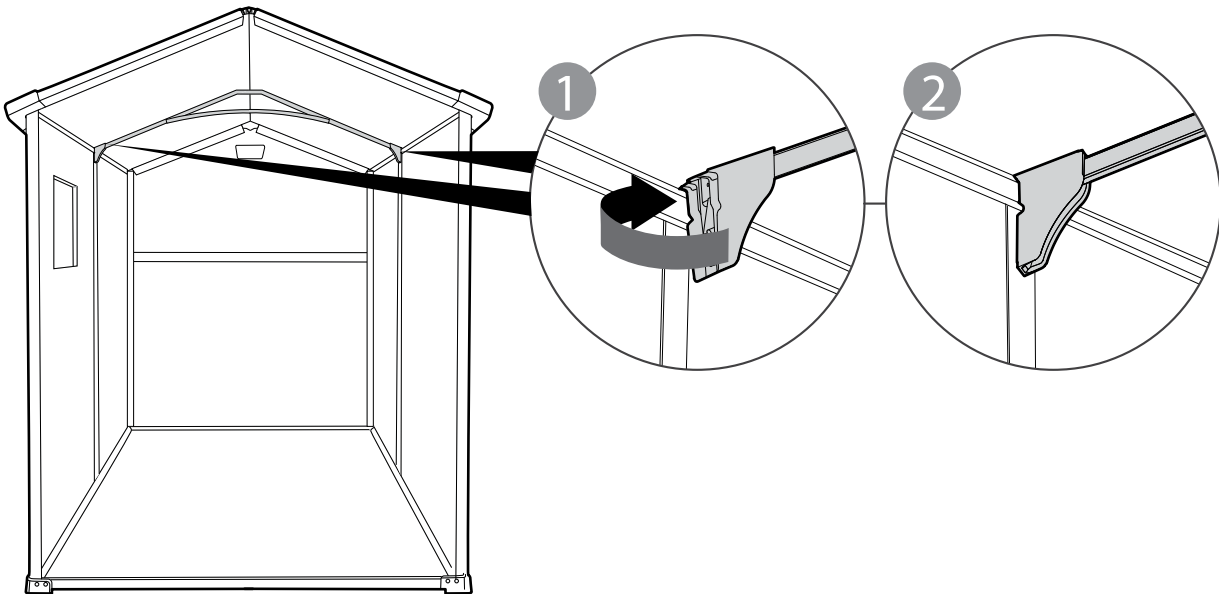
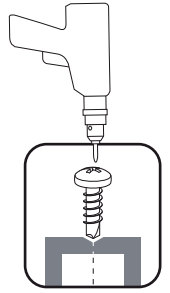
Self drill screw  
s23b (x4)  
0.98"  
25 mm



Roof Support Assembly  
Montage du support de toit  
Pieza de Soporte del Tejado  
Montage der Dachstützung  
Montage Daksteun  
Assemblaggio del Supporto del Tetto  
Montagem do Suporte do Telhado

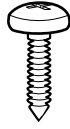


- Rotate the roof support into the proper orientation
- Tourner le support de toit dans le bon sens
- Haga girar el soporte del tejado
- Drehen sie die dachstützung in die richtige ausrichtung
- Draai de dakondersteuning in de juiste positie
- Ruotare il supporto del tetto nel suo corretto orientamento
- Gire o suporte do telhado na orientação correta

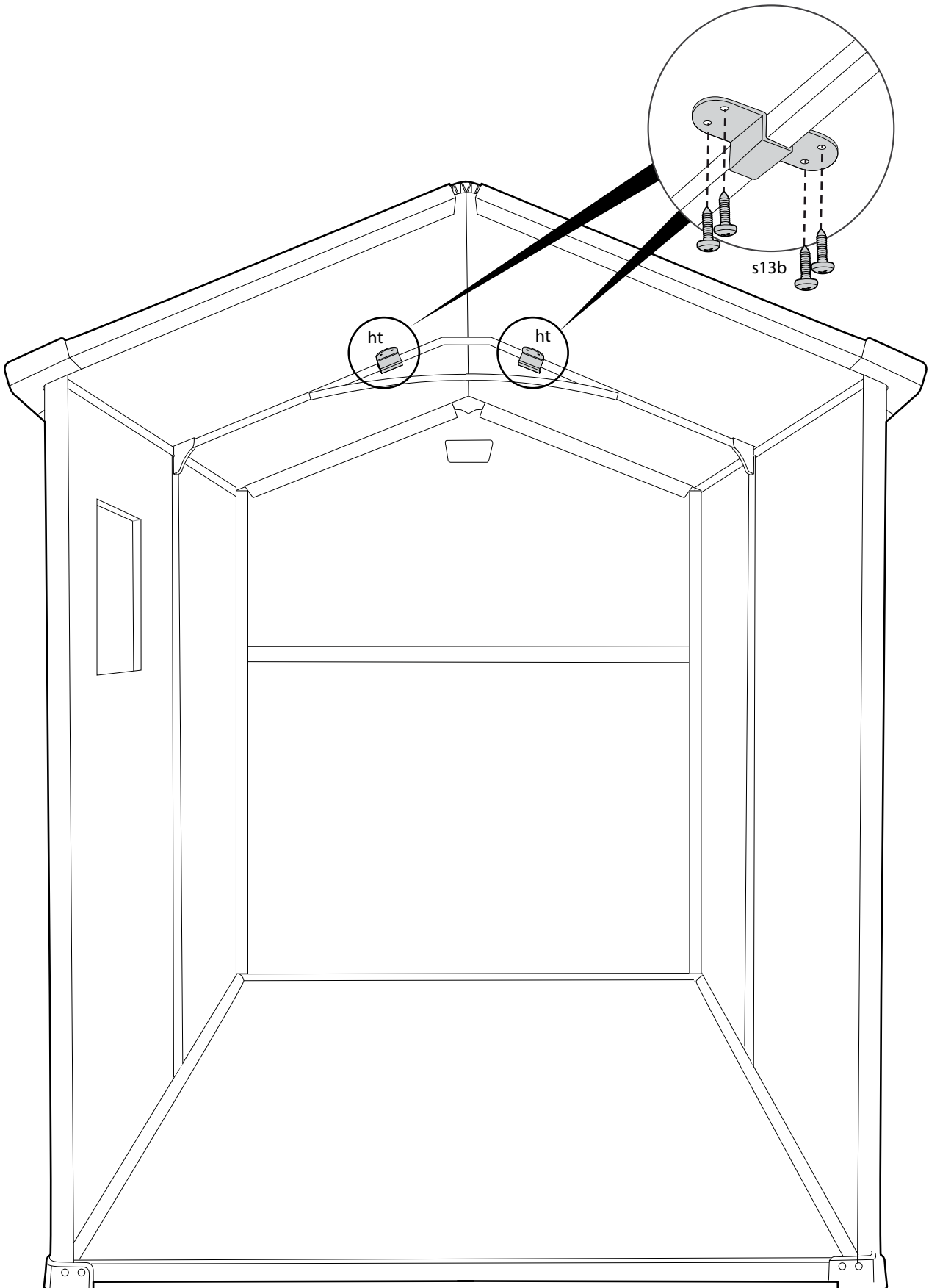
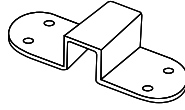


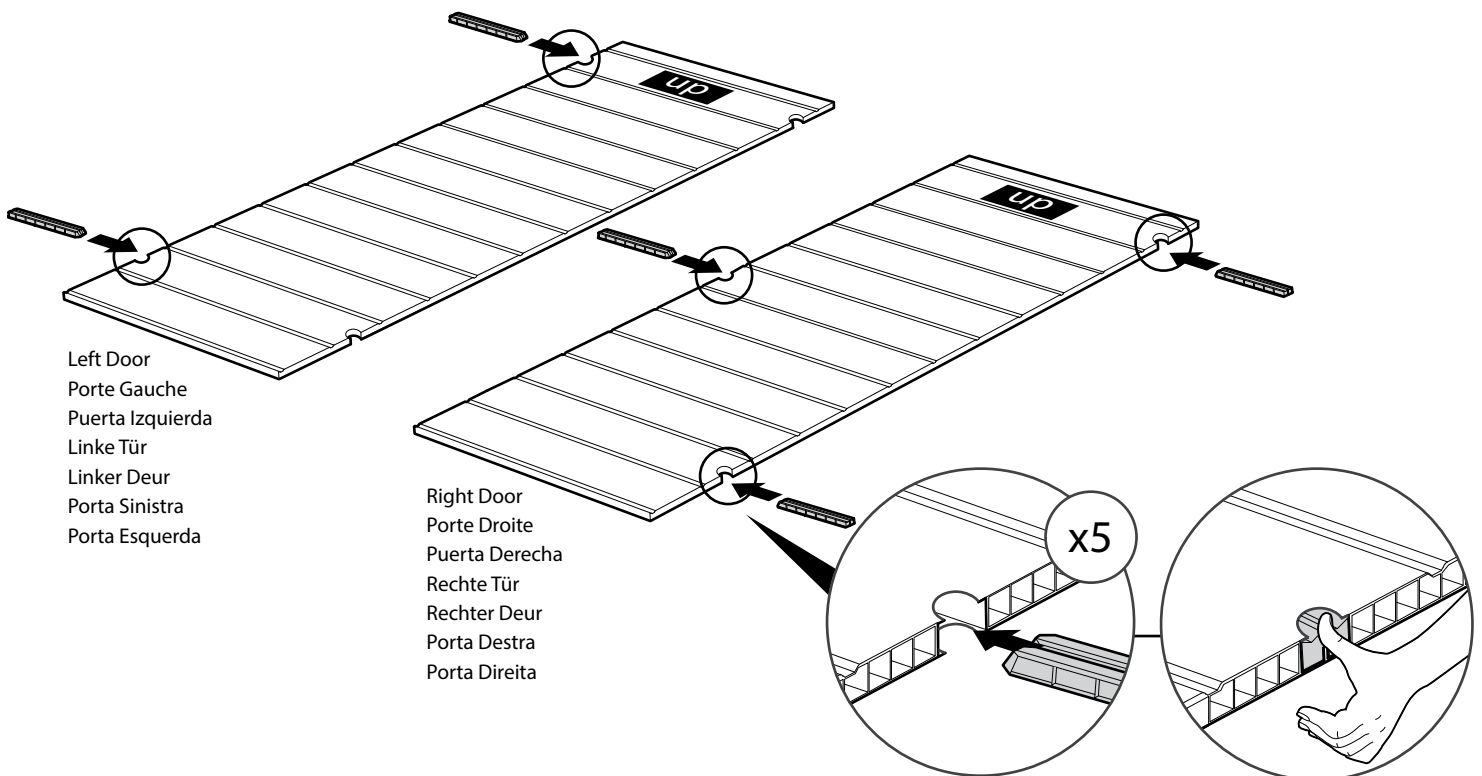
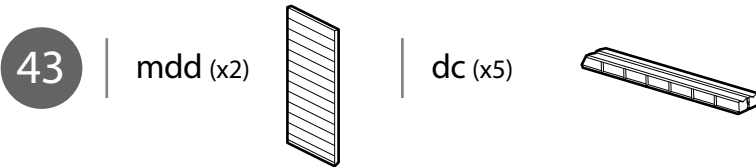
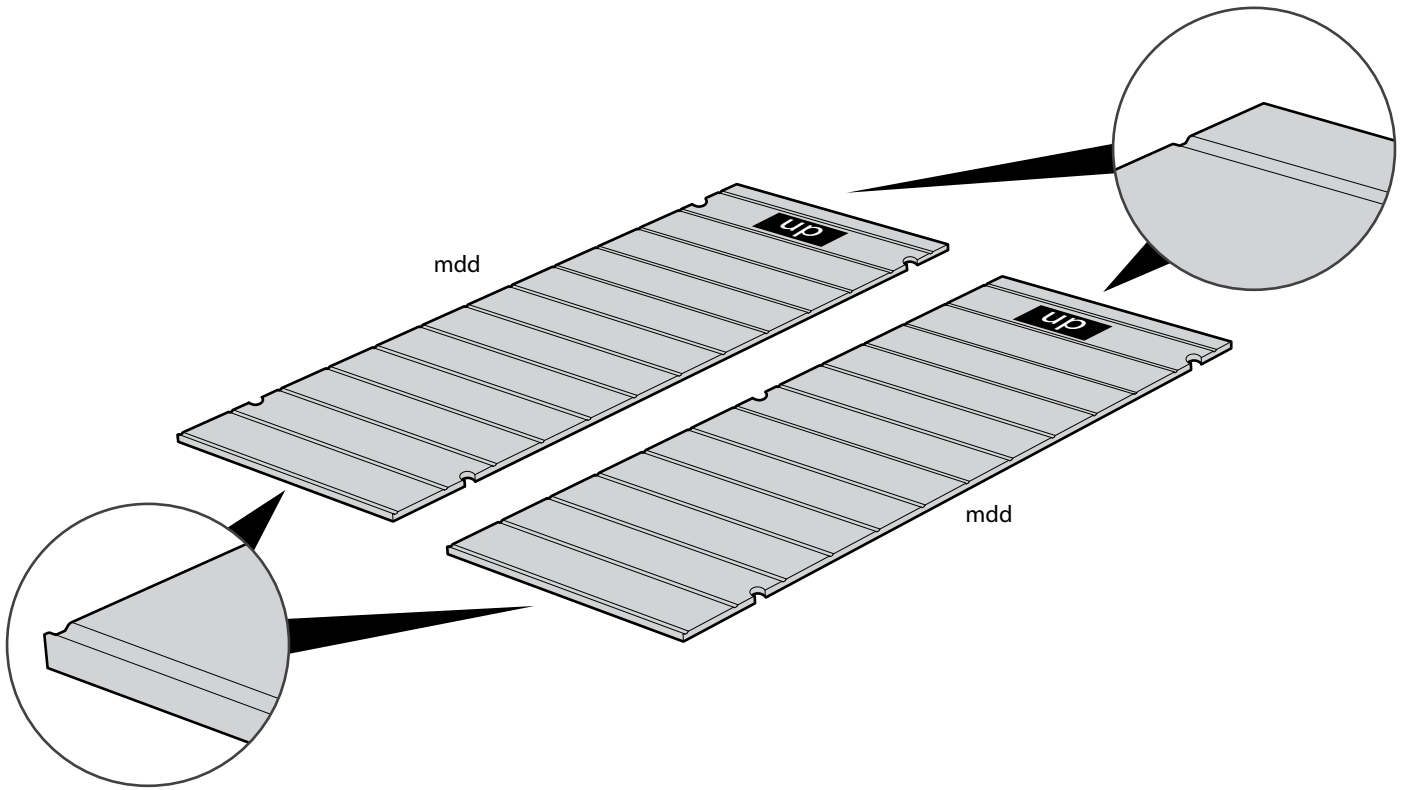
41

s13b (x8)  
0.47"  
12 mm

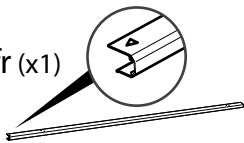


ht (x2)

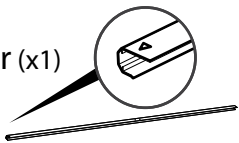




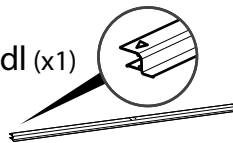
mfr (x1)



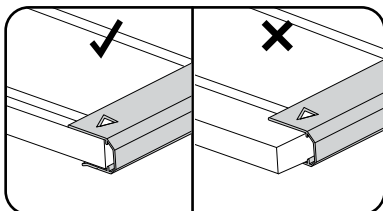
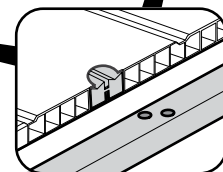
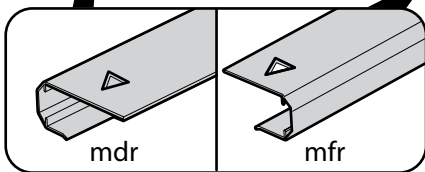
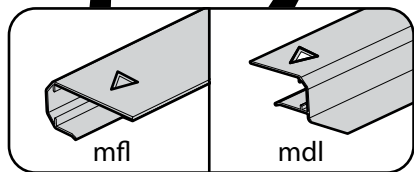
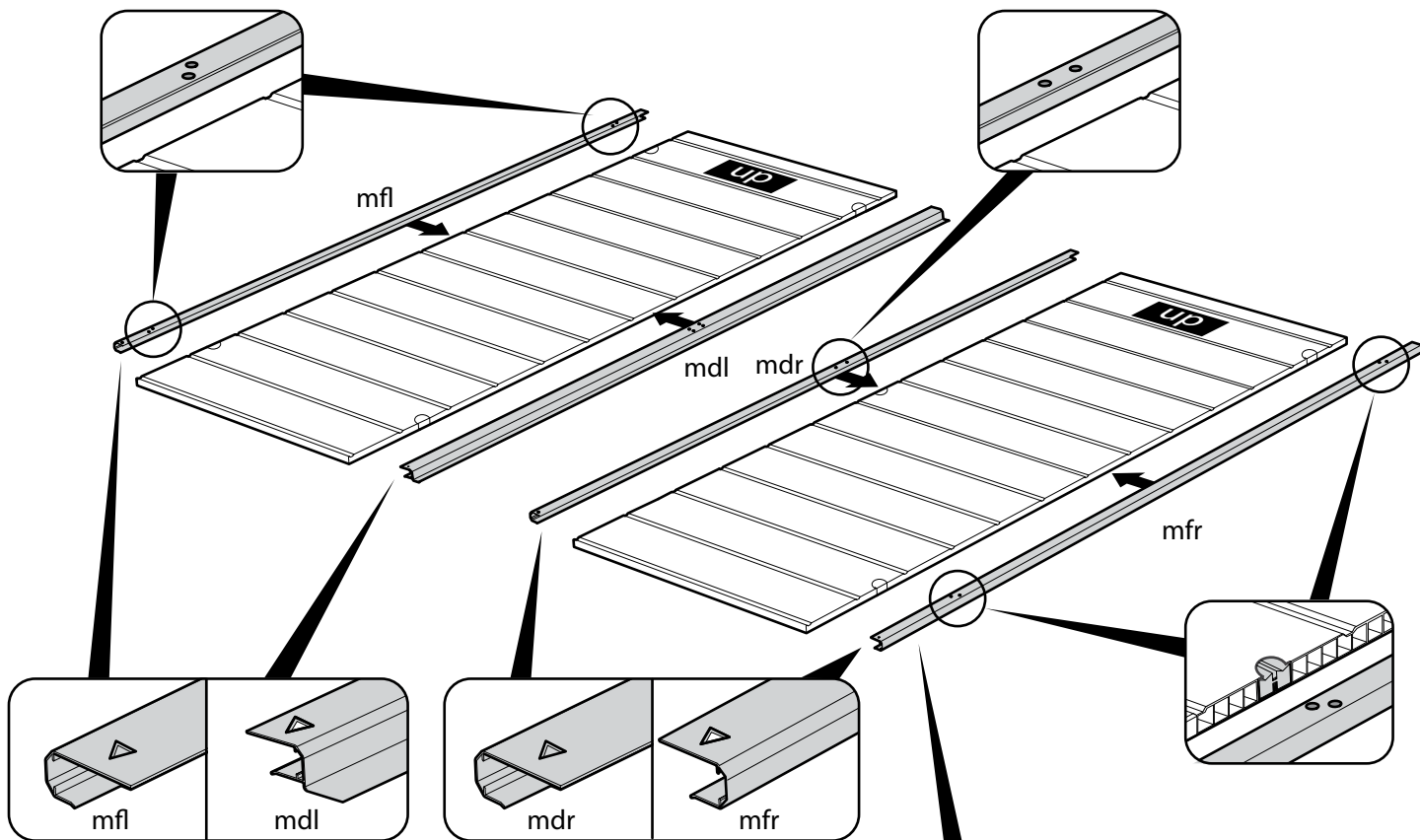
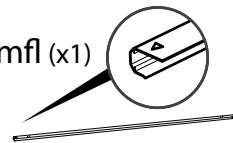
mdr (x1)



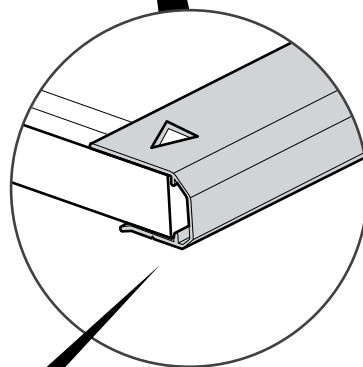
mdl (x1)



mfl (x1)

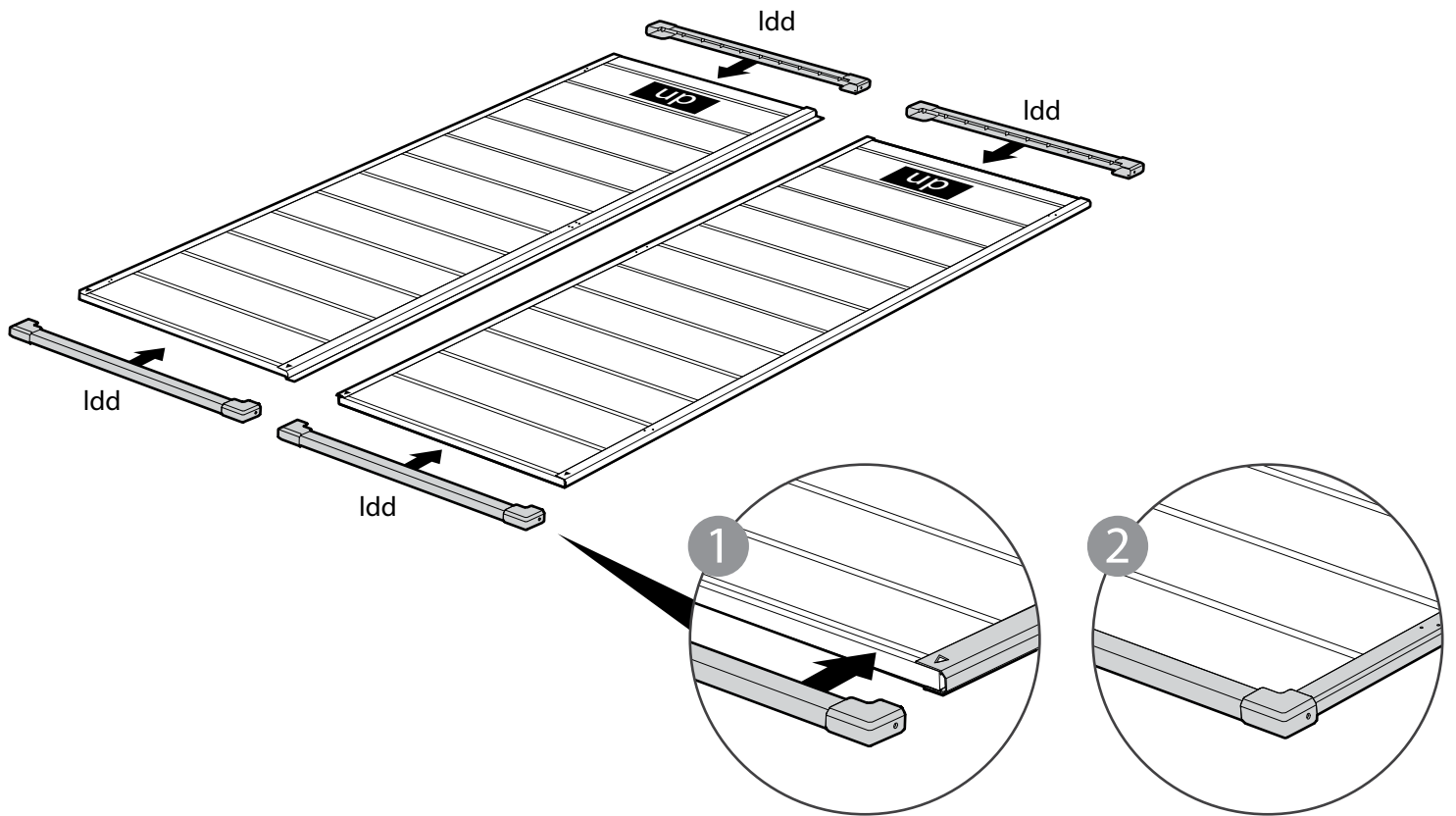
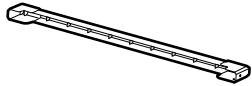


- Align edge of aluminum profile with edge of door panel
- Alineez le bord du profil en aluminium avec le bord du panneau de porte
- Alinee el borde del perfil de aluminio con el borde del panel de la puerta
- Die Kante des Aluminiumprofils an der Kante des Türblattes ausrichten
- Breng de rand van het aluminium profiel op één lijn met de rand van het deurpaneel
- Allineare il bordo del profilo di alluminio con il bordo del pannello della porta
- Alinhar a borda do perfil de alumínio com a borda do painel da porta

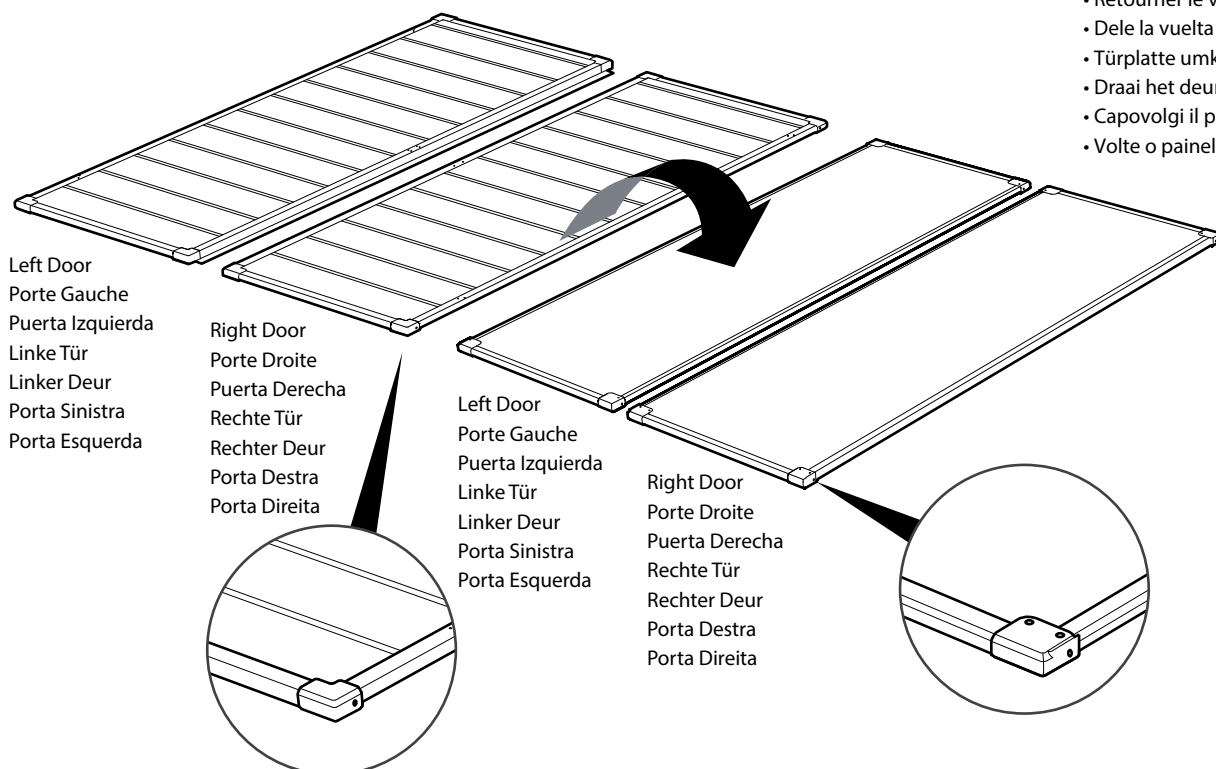


45

Idd (x4)



46



Left Door  
Porte Gauche  
Puerta Izquierda  
Linke Tür  
Linker Deur  
Porta Sinistra  
Porta Esquerda

Right Door  
Porte Droite  
Puerta Derecha  
Rechte Tür  
Rechter Deur  
Porta Destra  
Porta Direita

Left Door  
Porte Gauche  
Puerta Izquierda  
Linke Tür  
Linker Deur  
Porta Sinistra  
Porta Esquerda

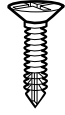
Right Door  
Porte Droite  
Puerta Derecha  
Rechte Tür  
Rechter Deur  
Porta Destra  
Porta Direita

- Turn over the door panel
- Retourner le vantail
- Dele la vuelta al panel de la puerta
- Türplatte umklappen
- Draai het deurpaneel om
- Capovolgli il pannello della porta
- Volte o painel da porta



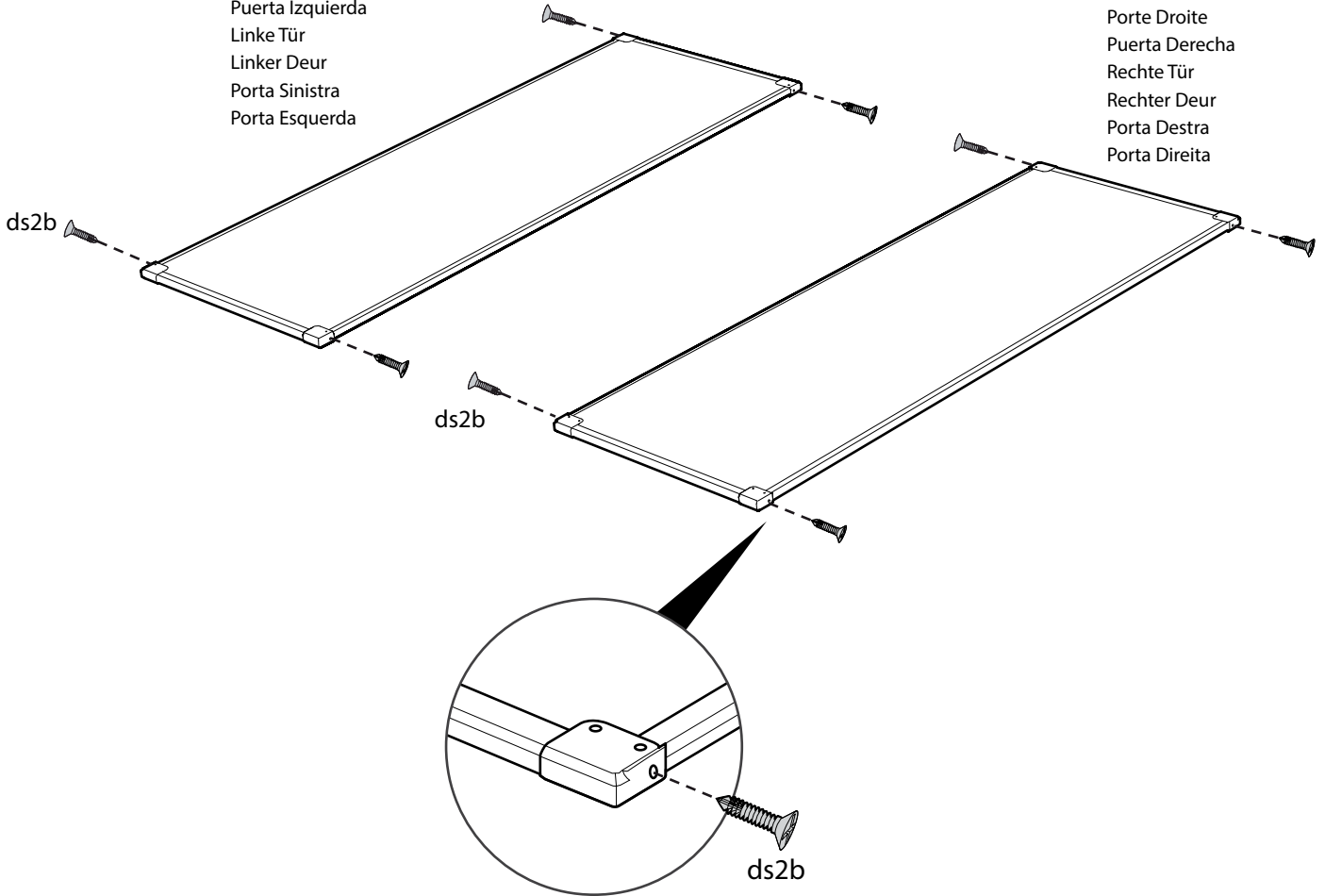
47

Self drill screw  
**ds2b** (x8)  
0.39"  
10 mm

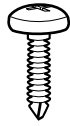


Left Door  
Porte Gauche  
Puerta Izquierda  
Linke Tür  
Linker Deur  
Porta Sinistra  
Porta Esquerda

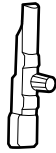
Right Door  
Porte Droite  
Puerta Derecha  
Rechte Tür  
Rechter Deur  
Porta Destra  
Porta Direita



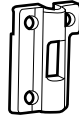
Self drill screw  
**s10b** (x20)  
 0.47"  
 12 mm



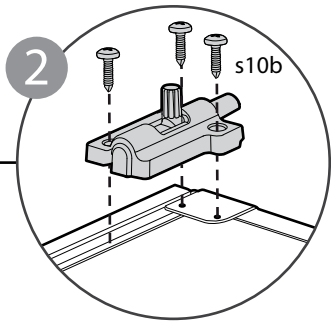
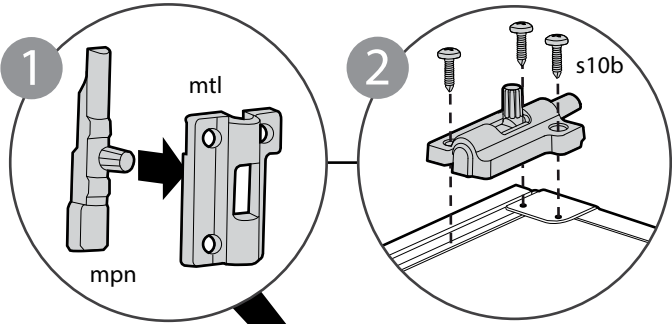
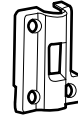
**mpn** (x2)



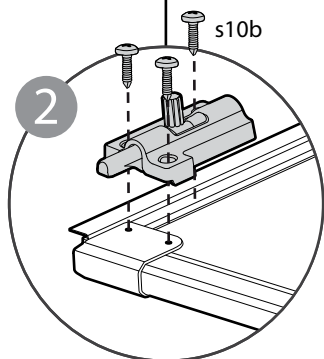
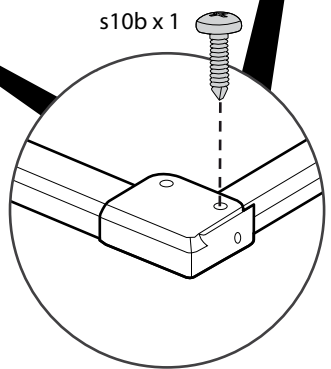
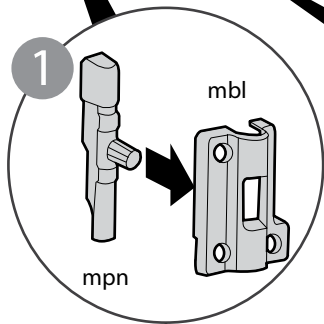
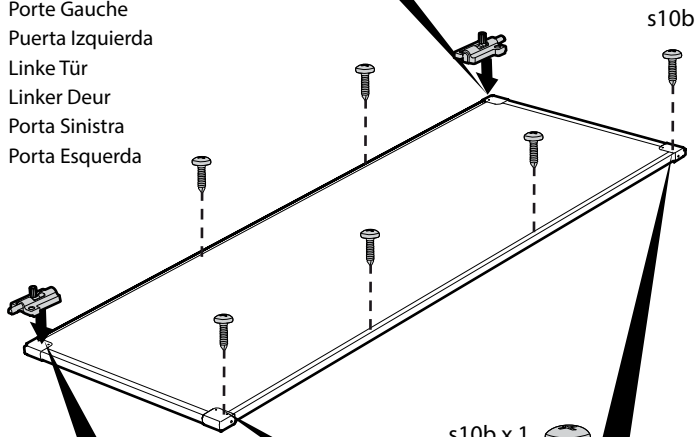
**mtl** (x1)



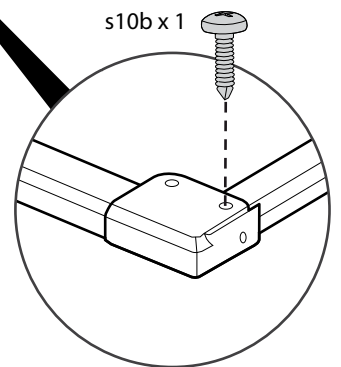
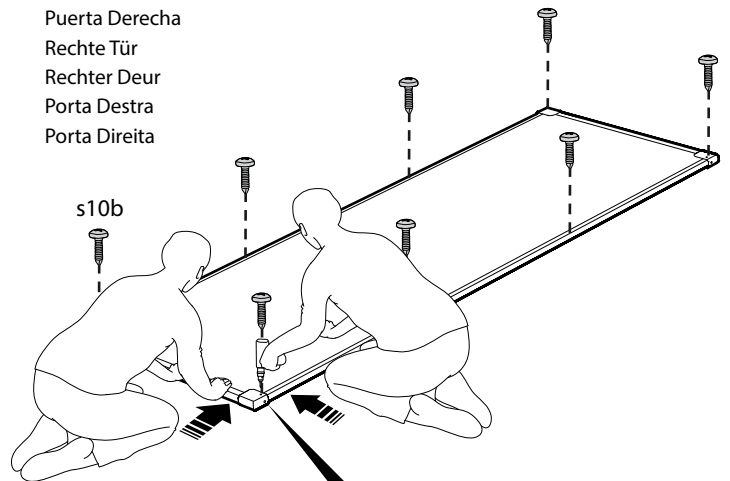
**mbi** (x1)



Left Door  
 Porte Gauche  
 Puerta Izquierda  
 Linke Tür  
 Linker Deur  
 Porta Sinistra  
 Porta Esquerda

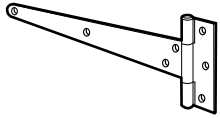


Right Door  
 Porte Droite  
 Puerta Derecha  
 Rechte Tür  
 Rechter Deur  
 Porta Destra  
 Porta Direita

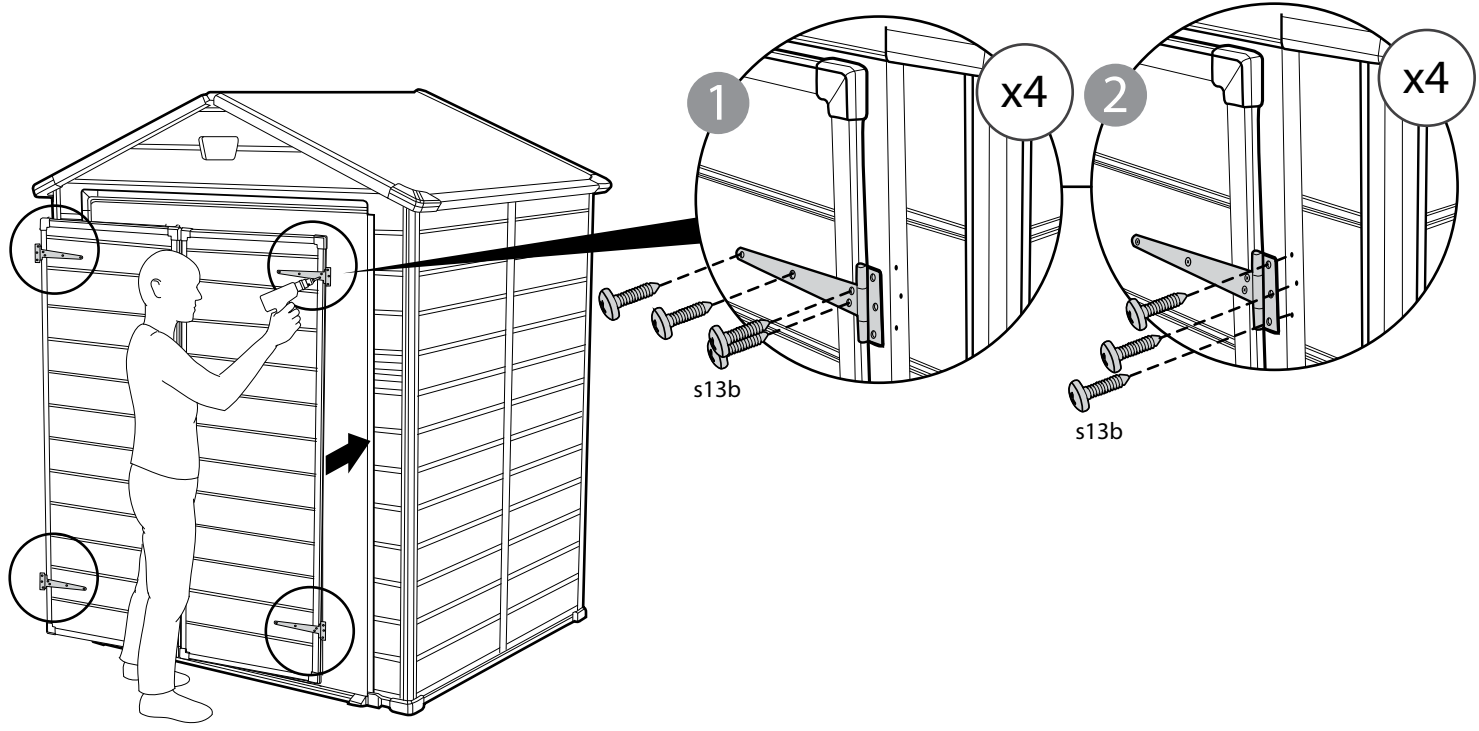
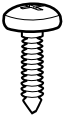


49

dh (x4)

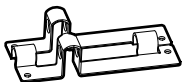


s13b (x28)  
0.47"  
12 mm



50

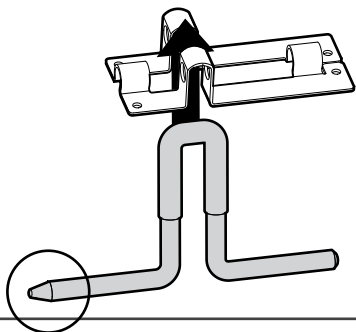
smdl (x1)



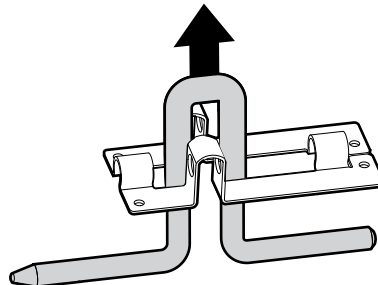
smdp (x1)



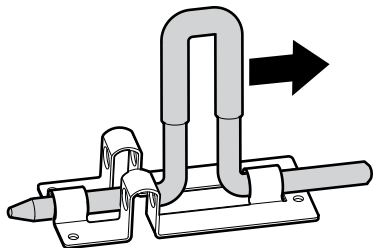
1



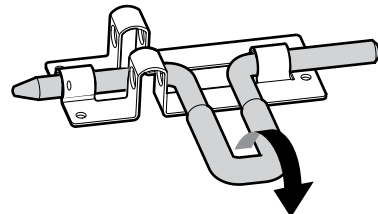
2



3

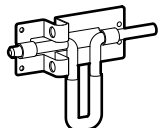


4



51

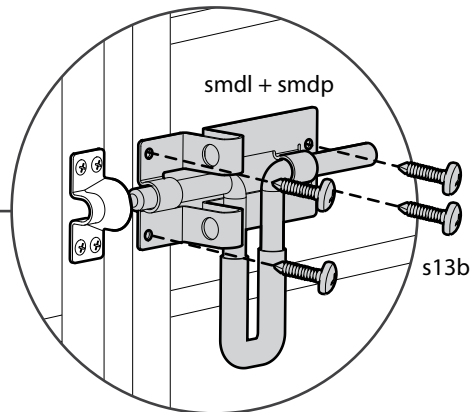
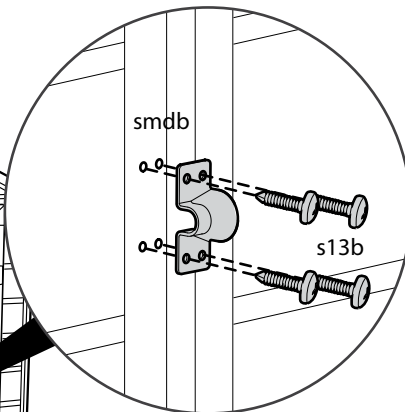
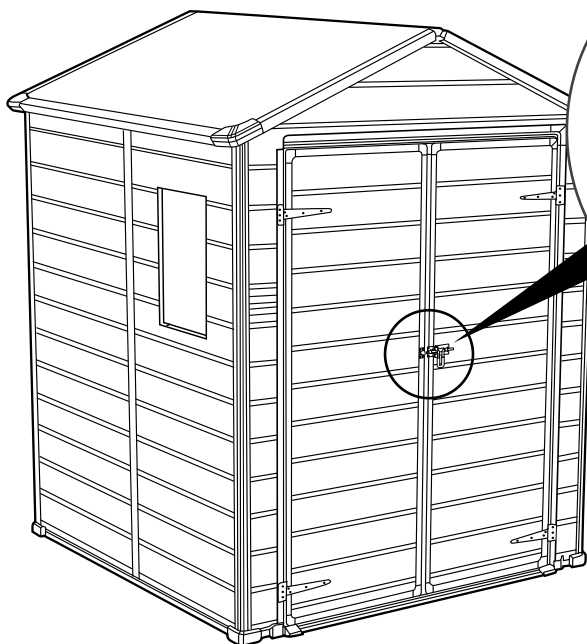
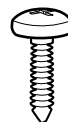
smdl + smdp (x1)



smdb (x1)

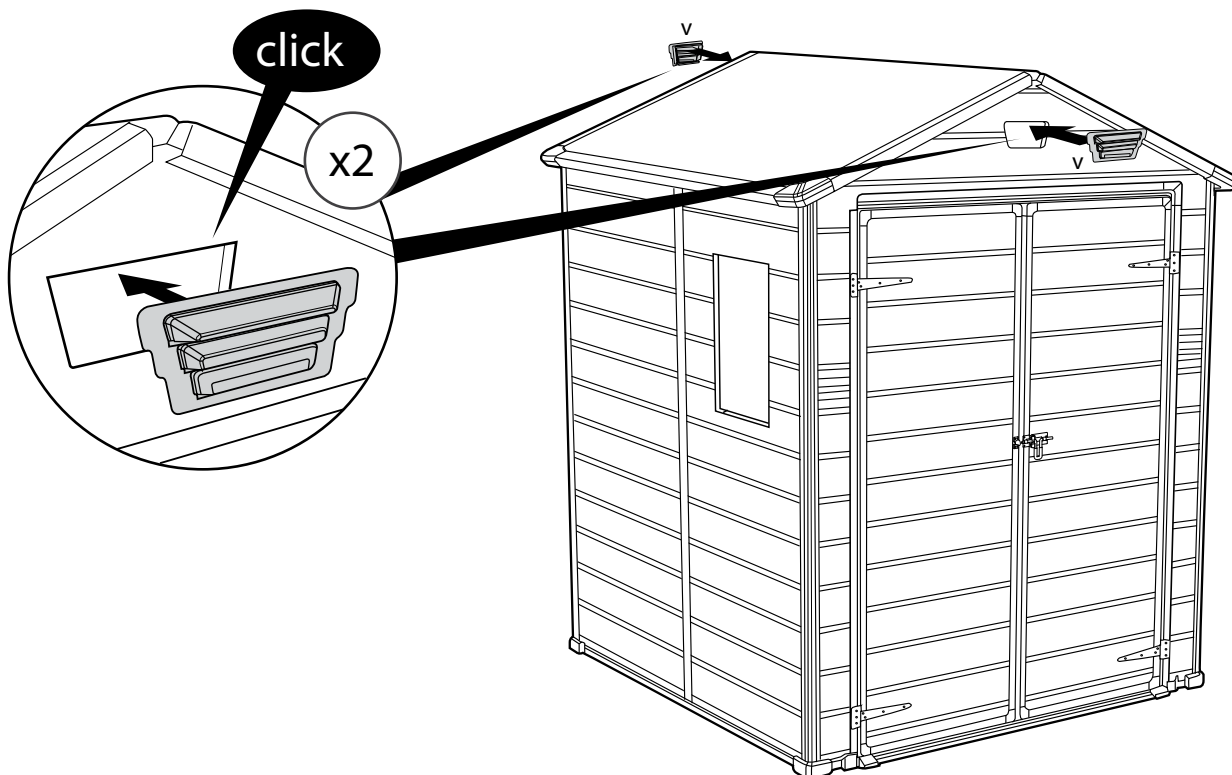
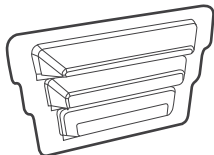


s13b (x8)  
0.47"  
12 mm



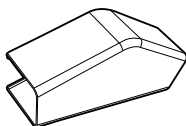
52

V (x2)

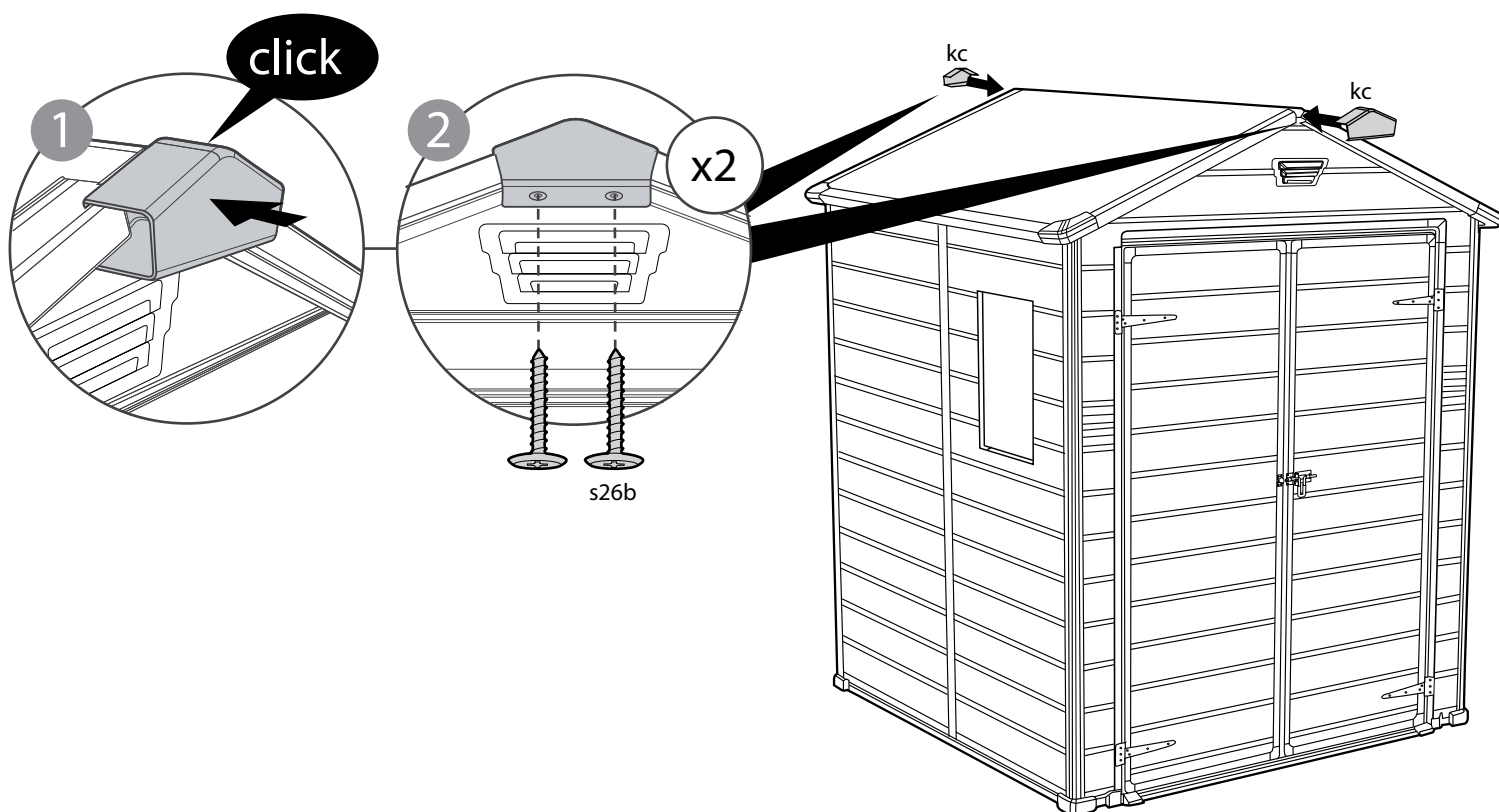
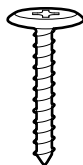


53

kc (x2)

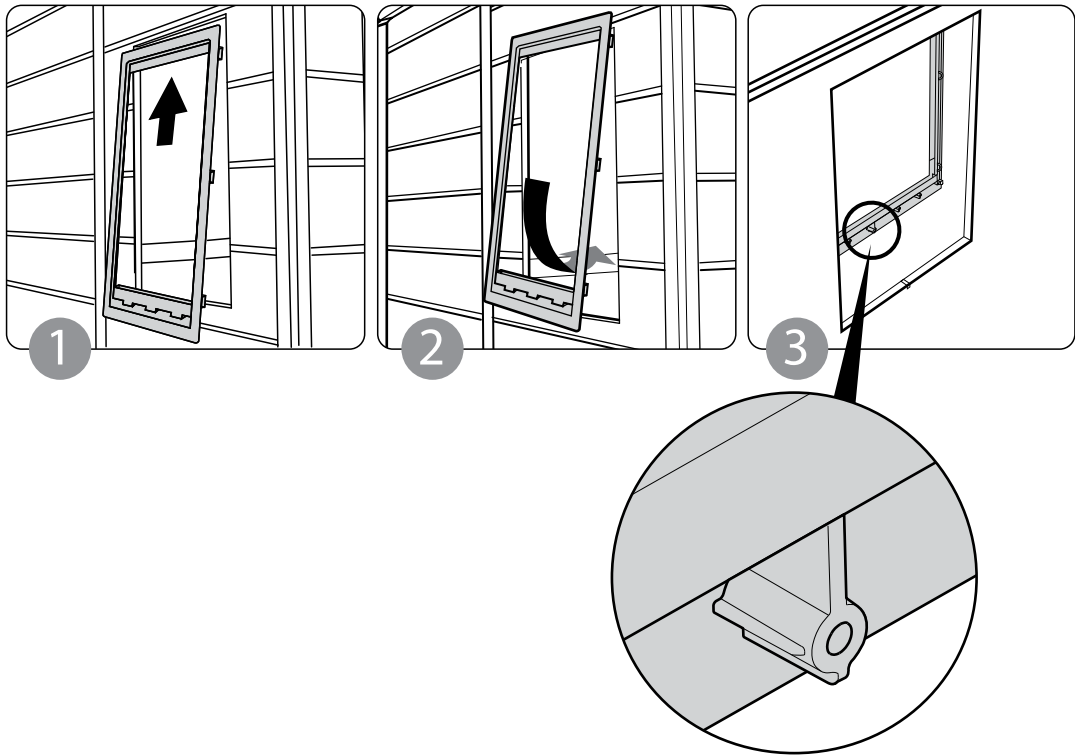
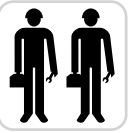


s26b (x4)  
1"  
26 mm



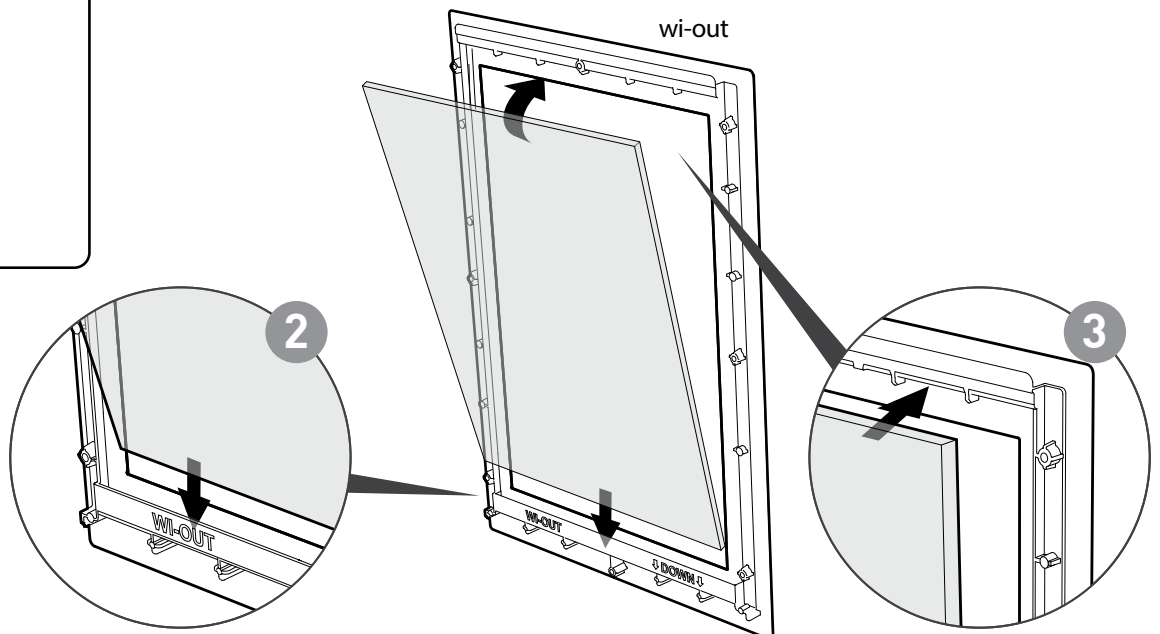
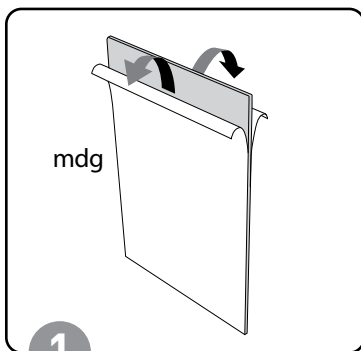
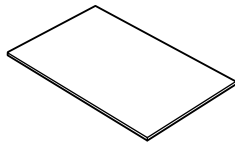
54

wi-out (x1)



55

mdg (x1)

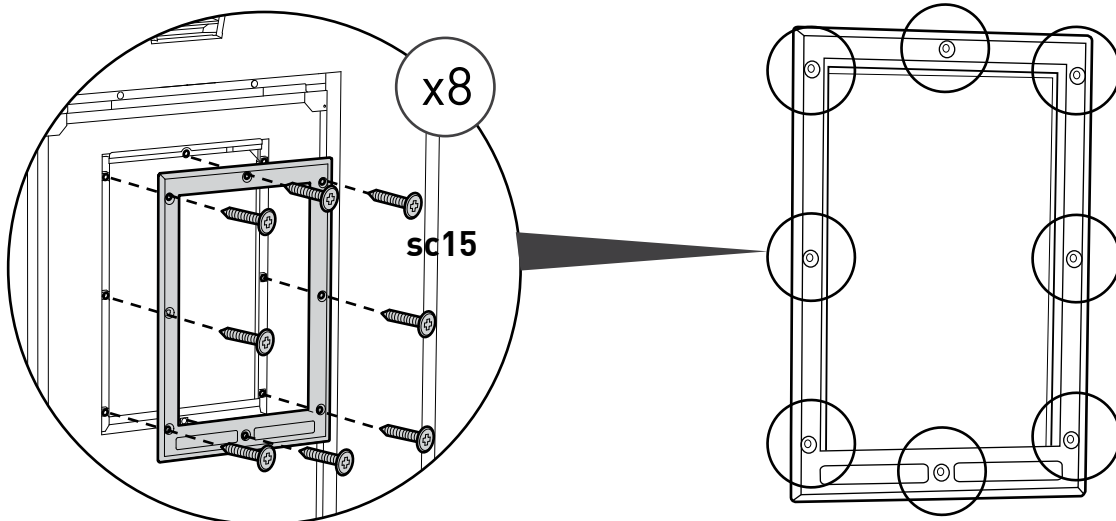
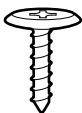


56

wi-in (x1)



sc15 (x8)  
0.63"  
16 mm



# OPTION | OPCIÓN | OPTIE | OPZION | OPÇÃOE

## SECURING THE SHED TO A FOUNDATION

Affix the shed to the foundation by drilling holes in the shed floor at the pre-marked locations and screwing it into the foundation using appropriate screws (screws not included).

## FIXER L'ABRI SUR UNE FONDATION

Fixez l'abri à la fondation en perçant des trous dans le sol aux endroits pré-marqués et en insérant des vis adéquates dans la fondation (vis non fournies).

## ASEGURAR EL COBERTIZO A UN CIMIENTO

Fije el cobertizo a los cimientos perforando agujeros en el suelo del cobertizo en los lugares previamente marcados y atornillelo a los cimientos utilizando los tornillos adecuados (los tornillos no están incluidos).

## ABSICHERN DES SCHUPPENS AN EIN FUNDAMENT

Bringen Sie den Schuppen auf dem Fundament an, indem Sie an den Markierungen Löcher in den Schuppenboden bohren und diesen mit passenden Schrauben auf dem Fundament festschrauben (Schrauben nicht enthalten).

## HET SCHUURTJE OP HET FUNDAMENT VASTZETTEN

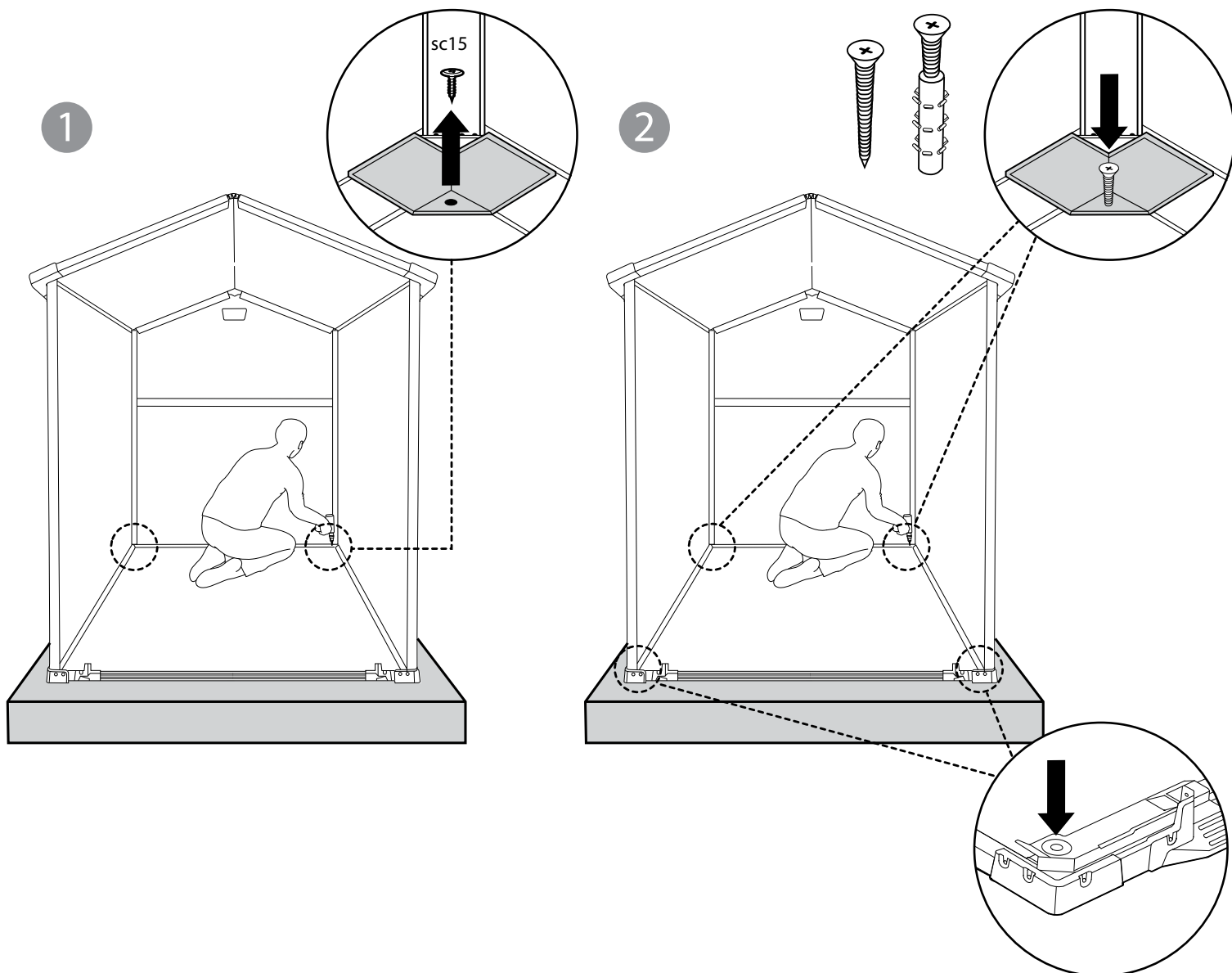
Bevestig het schuurtje aan de fundering door op de aangegeven plaatsen gaten te boren in de vloer van het schuurtje en het schuurtje aan de fundering te schroeven met behulp van passende schroeven (schroeven niet inbegrepen).

## ASSICURARE LA COPERTURA ALLE FONDAMENTA

Fissa il deposito attrezzi alle fondamenta facendo dei fori nel pavimento nelle posizioni pre-segnalate ed avvitandolo alle fondamenta utilizzando apposite viti (viti non incluse).

## FIXAR O ABRIGO NUMA FUNDAÇÃO

Afixe o abrigo à base abrindo buracos no chão nos locais previamente assinalados e aparafusando-o à mesma utilizando parafusos adequados (os parafusos não estão incluídos).





---

## 10-YEAR LIMITED WARRANTY

Your shed/storage box ("the Product") was manufactured from high-quality, recyclable materials under rigorous control and supervision.

Should a problem occur with the Product, please address your claim to customer service.

This warranty covers product failure resulting from defects in manufacturing or materials for a period of 10 years from the date of original retail purchase. (The term "defects" is defined as imperfections that impair the use of the Product).

This warranty does not cover defects resulting from normal wear and tear, including, but not limited to, scuffing, scratches or fractures caused during use, discoloration or fading, rusting, unreasonable use, abuse, negligence, alterations, painting, moving, transporting or relocating the Product, "acts of Nature," including, but not limited to, hail, any type of storm, flood and fire, and consequential or incidental damages.

Assembly and handling not in accordance with the recommendations, guidelines and restrictions as described in the Product's user manual, and usage for commercial or public applications, will void this warranty.

This warranty does not cover any damage incurred by third parties or damage to or loss of objects inside or near the shed/storage box.

Upon submitting proof of purchase and evidence of the claimed product failure, and subject to reporting the failure in a timely manner, the manufacturer, at its sole discretion, will replace defective parts of the Product, or refund you a prorated portion of the purchase price on a straight line depreciated basis for the length of the warranty.

---

## GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS

Votre remise/boîte de stockage ("le produit") a été fabriquée à partir de matériaux recyclables de haute qualité, sous un contrôle et une supervision rigoureuse.

Si un problème devait survenir avec le produit, veuillez adresser votre réclamation au service clientèle de votre magasin.

Cette garantie couvre la défaillance du produit résultant de tous les défauts de fabrication ou de matériaux pour une période de 10 ans à compter de la date d'achat originale. (Le terme "défauts" est employé pour définir les imperfections qui nuisent à l'utilisation du produit).

Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une usure normale, y compris, mais sans s'y limiter, les éraflures, les rayures ou les fractures causées pendant l'utilisation, la décoloration, la rouille, l'utilisation abusive, l'abus, la négligence, les modifications, la peinture, le déplacement, le transport ou la délocalisation du produit, les "actes de la Nature", y compris, mais sans s'y limiter, la grêle, tout type de tempête, d'inondation ou d'incendie, et leurs dommages directs ou indirects.

Le montage et la manipulation non conformes aux recommandations, directives et restrictions telles que décrites dans le manuel d'utilisation, et l'utilisation du produit pour des applications commerciales ou publiques, annuleront cette garantie.

Cette garantie ne couvre aucun dommage encouru par des tiers ou des dommages à des tiers ou des pertes d'objets à l'intérieur ou à proximité de la remise/boîte de stockage.

En soumettant la preuve d'achat ainsi que la preuve de la défaillance revendiquée du produit, et sous réserve de déclarer la défaillance en temps opportun, le fabricant, à son entière discrétion, remplacera les pièces défectueuses du produit, ou vous remboursera une part proportionnelle du prix d'achat sur la base d'une dépréciation linéaire pour la durée de la garantie.

---

## GARANTÍA LIMITADA DE 10 AÑOS

Su caseta/arcón ("el producto") ha sido fabricado a partir de materiales reciclables de alta calidad, bajo control y supervisión rigurosos.

Para cualquier problema con el producto, ponerse en contacto con el servicio cliente de su tienda para su reclamación.

Esta garantía cubre el fallo del producto resultando de todos los defectos de fabricación o de materiales por un período de 10 años a partir de la fecha de compra original. (Se utiliza el término "defectos" para definir las imperfecciones que perjudican la utilización del producto).

Esta garantía no cubre los defectos resultando de un deterioro normal, incluso, pero sin limitarse a ellos, los rasguños, rayas o roturas ocurridos durante la utilización, el descoloramiento, el óxido, la utilización abusiva, el error de utilización, el descuido, las modificaciones, la pintura, el desplazamiento, el transporte o el traslado del producto, las "acciones de la Naturaleza", incluso, pero sin limitarse a ellos, granizo, cualquier tipo de tormenta, inundación o incendio, y su daños directos o indirectos.

El montaje y la manipulación no conformes con las recomendaciones, directivas y restricciones tales como escritas en el manual de utilización, y la utilización del producto para aplicaciones comerciales o públicas, anularán esta garantía.

Esta garantía no cubre los daños debidos o causados a terceros o pérdidas de objetos en el interior o cerca de la caseta/arcón.

Al someter la prueba de compra así como la prueba del fallo notado del producto, y a reserva de declarar el fallo en tiempo oportuno, el fabricante, a su merced, reemplazará las piezas defectuosas del producto, o reembolsará una parte proporcional del precio de compra en base a una depreciación lineal por la duración de la garantía.

---

## GARANTIA LIMITADA 10 ANOS

O seu abrigo/arca de arrumação ("o Produto") foi fabricado a partir de materiais recicláveis de alta qualidade sob um estrito controle e supervisão.

Se ocorrer um problema com o produto, queira enviar a sua reclamação ao serviço de apoio ao cliente da sua loja.

Esta garantia cobre avarias do produto resultantes de todos os defeitos de fabricação ou de materiais por um período de 10 anos a partir da data da compra original. (O termo "defeitos" é utilizado para identificar as imperfeições que prejudicam a utilização do produto).

Esta garantia não cobre os defeitos decorrentes de um desgaste normal, incluindo, mas não limitando, os arranhões, cortes ou fraturas durante a utilização, a descoloração, a ferrugem, a utilização indevida, o abuso, a negligência, as modificações, a pintura, as mudanças, o transporte ou a transferência do produto, as "ações da Natureza", incluindo, mas não limitando, o granizo, qualquer tipo de tempestade, de inundação ou de incêndio e os seus danos diretos ou indiretos.

A montagem e o manuseio não conformes às recomendações, orientações e restrições, conforme descrito no manual de utilização do produto para aplicações comerciais ou públicas, anularão esta garantia.

Esta garantia não cobre danos sofridos por terceiros ou danos a terceiros ou perda de objetos no interior ou perto do abrigo/arca de arrumação.

Ao apresentar o comprovante de compra assim como a prova da avaria reivindicada e sujeito a reserva de declarar a avaria em tempo oportuno, o fabricante, a seu critério, substituirá as peças defeituosas do produto, ou reembolsará uma parte proporcional ao preço de compra com base numa depreciação linear da duração da garantia.

---

## GARANTIA LIMITATA A 10 ANNI

Il vostro capanno/contentitore ("il prodotto") è stato fabbricato con materiali riciclabili di alta qualità, sottomessi ad un controllo e supervisione rigorosi.

Qualora dovesse manifestarsi un problema sul prodotto, siete pregati di rivolgervi al servizio clienti del vostro negozio.

Questa garanzia copre i problemi del prodotto legati a tutti i difetti di fabbricazione o del materiale, per un periodo di 10 anni a partire dalla data d'acquisto originale. (Il termine "difetti" viene impiegato per definire le imperfezioni che nuocciono all'uso del prodotto).

Questa garanzia non copre i difetti causati da un usura normale, ivi compresi, ma non solo, le abrasioni, i graffi o le rotture che si verificano durante l'uso del prodotto, la decolorazione, la ruggine, l'uso abusivo, l'abuso, la negligenza, le modifiche, la pittura, il trasloco, il trasporto o lo spostamento del prodotto, gli "atti della Natura", ivi compresi, ma non solo, la grandine, ogni tipo di temporale, d'inondazione o d'incendio, e i loro danni diretti o indiretti.

Il montaggio e la manipolazione non conforme alle raccomandazioni, direttive e restrizioni come quelle descritte nel manuale per l'uso, e l'uso del prodotto per delle applicazioni commerciali o pubbliche, annulleranno questa garanzia.

Questa garanzia non copre alcun danno incorso da terzi o i danni a terzi o la perdita di oggetti all'interno o in prossimità del capanno/contentitore.

Essendo la prova d'acquisto e la prova del difetto attribuito al prodotto, a patto che si dichiarino il difetto entro i limiti di tempo appropriati, il fabbricante, a sua completa discrezione, sostituirà i pezzi difettosi del prodotto, o vi rimborserà una quota proporzionale del prezzo d'acquisto sulla base di un deprezzamento lineare per la durata della garanzia.

---

## 10 ΕΤΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το υπόστεγο / μπασούλο αποθήκευσης σας ("το προϊόν") έχει κατασκευαστεί από υψηλής ποιότητας, ανακυκλώσιμα υλικά κάτω από αυστηρό έλεγχο και εποπτεία.

Σε περίπτωση που προκύψει κάποιο πρόβλημα με το προϊόν, παρακαλώ να απευθύνετε την αίτησή σας στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Η παρούσα εγγύηση καλύπτει οποιαδήποτε βλάβη του προϊόντος που μπορεί να προκύψει από ελαττώματα στην κατασκευή ή τα υλικά για περίοδο 10 ετών από την ημερομηνία της αρχικής λιανικής αγοράς. (Ο όρος "ελαττώματα" ορίζεται ως ατέλειες που επηρεάζουν τη χρήση του προϊόντος).

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που προκύπτουν από τη φυσιολογική φθορά, όπως: γδαρσίματα, γρατσουνιές ή ρωγμές που προκαλούνται κατά τη διάρκεια της φυσιολογικής χρήσης, αποχρωματισμό ή ξεθώριασμα, σκούριασμα, παράλογη χρήση, κατάχρηση, αμέλεια, μετατροπές, βόψισμο, μετακίνηση, μεταφορά ή μετεγκατάσταση του προϊόντος κλπ. Λεγόμενες "πράξεις της φύσης" συμπεριλαμβανόντων, αλλά δεν περιορίζονται σε χαλάζι, καταρτίδα, πλημμύρα και φωτιά, και οι αυτών επακόλουθες ή συμπωματικές ζημιές.

Εάν η συναρμολόγηση και η χρήση δεν είναι σύμφωνα με τις συστάσεις, οδηγίες και τους περιορισμούς, όπως περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης του παρόντος προϊόντος, καθώς και η χρήση για εμπορικούς σκοπούς ή δημόσιες χρήσεις, ακυρώνουν την παρούσα εγγύηση.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει βλάβη που προκύπτει από τρίτους ή ζημιά ή απώλεια αντικειμένων μέσα ή κοντά στο υπόστεγο / μπασούλο αποθήκευσης.

Με την υποβολή της απόδειξης αγοράς και αποδεικτικά στοιχεία της επικαλούμενης βλάβης του προϊόντος, καθώς και υποβολή έκθεσης για την ζημιά σε εύθετο χρόνο, ο κατασκευαστής, κατά την κρίση του, θα αντικαταστήσει τα ελαττωματικά μέρη του προϊόντος, ή θα σας επιστρέψει το αναλογούν τμήμα της τιμής αγοράς με αναλογία της απόσβεσης με βάση τη διάρκεια της εγγύησης.

---

## 10-LETNIA OGRANICZONA GWARANCJA

Twoja szopa/skrzynia ("Produkt") została wykonana z wysokiej jakości materiałów wtórnych pod rygorystyczną kontrolą i nadzorem. W razie problemów z produktem, prosimy kierować swoje roszczenia do obsługi klienta. Gwarancja ta obejmuje uszkodzenia produktu wynikające z wad produkcyjnych lub materiałów, przez okres 10 lat od daty pierwotnego zakupu detalicznego.

(Określenie "wada" jest używany do definicji niedoskonałości, które negatywnie wpływają na używanie produktu.)

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad wynikających z normalnego zużycia, w tym, ale nie wyłącznie, zatarć, zarysowań lub pęknięć spowodowanych podczas użytkowania, odbarwienia, rdzewienie, nieuzasadnionego stosowanie, nadużycia, zanieczyszczenia, zmian, malowania, ruchu, transportu lub przesuwania produktu, "sił przyrody", w tym, ale nie wyłącznie, gradu, każdego rodzaju burzy, powodzi i pożaru, i konsekwencji z przypadkowych uszkodzeń.

Montaż i obsługa niezgodnie z zaleceniami, wytycznymi i ograniczeniami, jak opisano w instrukcji obsługi produktu, oraz wykorzystanie dla zastosowań komercyjnych i publicznych, powoduje unieważnienie gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje szkód poniesionych przez osoby trzecie, lub uszkodzeń albo utraty przedmiotów wewnątrz lub w pobliżu szopy/skrzyni.

Po przedstawieniu dowodu zakupu i dowodu wnioskowanej awarii produktu, z zastrzeżeniem deklaracji wady w odpowiednim terminie, producent, według własnego uznania, wymieni wadliwe części produktu, lub zwróci proporcjonalną część ceny nabycia na podstawie amortyzacji liniowej dla okres trwania gwarancji.

## 10-ЛЕТНЯЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Ваш сарай / ящик для хранения ("Продукт") был изготовлен из высококачественных и утилизируемых материалов под строгим контролем и надзором.

При возникновении проблемы с продуктом, пожалуйста, адресуйте ваши претензии к обслуживанию клиентов.

Данная гарантия распространяется на продукт неисправности, вызванные дефектами производства или материалов в течение 10 лет с даты первоначальной покупки в розничной. (Термин "дефекты" определяется как недостатки, которые препятствуют использованию продукта).

Эта гарантия не распространяется на дефекты, вызванные естественным износом, в том числе, но не ограничиваясь, задиры, царапины или переломы, причиненный при использовании, обесцвечивания или помутнения, ржавления, необоснованного использования, злоупотребления, халатность, изменения, живопись, перемещения, транспортировки или перемещении изделия, "стихийные бедствия", в том числе, но не ограничиваясь, град, любой тип шторма, наводнения и пожары, и косвенные убытки.

Монтажа и обслуживания не в соответствии с рекомендациями, руководящие принципы и ограничения, как описано в пользовательском руководстве продукта, и использование в коммерческих или общественных приложений приведет к аннулированию гарантии.

Данная гарантия не распространяется на ущерб, причиненный третьим лицам, повреждение или утрату предметов внутри или возле сарая / ящик для хранения.

При подаче документ, подтверждающий покупку и доказательства заявленного отказа продукта, и при условии уведомления о неспособности своевременно, производитель, по собственному усмотрению, заменит дефектные части продукта, или вернуть вам деньги пропорциональную часть покупной цены по прямой обесценился основой для продолжительности гарантийного периода.

## 10- РІЧНА ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ

Ваш сарай / ящик для зберігання ("Продукт") був виготовлений з високоякісних і утилізованих матеріалів під суворим контролем і наглядом.

При виникненні проблеми з продуктом, будь ласка, адресуйте ваші претензії до обслуговування клієнтів.

Дана гарантія поширюється на продукт несправності, викликані дефектами виробництва або матеріалів протягом 10 років з дати першого придбання в роздрібній. (Термін "дефекти" визначається як недоліки, які перешкоджають використанню продукту).

Ця гарантія не поширюється на дефекти, спричинені природним зносом, в тому числі, але не обмежуючись, задирами, подряпини або переломи, заподіяну при використанні, знебарвлення або помутніння, іржавіння, необґрунтованого використання, зловживання, недбалість, зміни, живопис, переміщення, транспортування або переміщенні виробу, "стихийні лиха", в тому числі, але не обмежуючись, град, будь-який тип шторму, повені і пожежі, і непрямі збитки.

Монтажу та обслуговування не в відповідності з рекомендаціями, керівні принципи і обмеження, як описано в пользовательском руководстве продукта, і використання в комерційних або громадських додатків призведе до втрати гарантії.

Дана гарантія не поширюється на шкоду, заподіяну третім особам, пошкодження або втрату предметів всередині або біля сараю / ящик для зберігання.

При поданні документ, що підтверджує покупку і докази заявленого відмови продукту, і за умови повідомлення про нездатність своєчасно, виробник, на власний розсуд, замінить дефектні частини продукту, або повернути вам гроші пропорційну частину купівельної ціни по прямій знецінився основою для тривалості гарантійного періоду.

## 10 SENE SINIRLI GARANTI

Depolama kutunuz/sandığınız ("ürün") ciddi bir kontrol ve denetim altında yüksek kalitede geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir.

Ürüne ilgili bir sorun olması durumunda, şikayetinizi mağazanızın müşteri hizmetleri birimine iletiniz.

Bu garanti, ürünü üretim veya malzeme hatalarına bağlı tüm arızalara karşı, orijinal satın alma tarihinden itibaren 10 senelik bir süre boyunca korur. ("Hata" kelimesi, ürünün kullanımına zarar veren kusurları tanımlamak için kullanılmıştır).

Bu garanti, bunlarla sınırlı olmamakla birlikte, kullanım esnasında oluşan sıyrıklar, çizikler veya kırıklar, renk bozulması, pas, ihmal, değişiklikler, boya, yerinin değiştirilmesi, nakliye dahil normal yıpranma sonucu ortaya çıkan aksaklıklar, bunlarla sınırlı olmamakla birlikte, don, her türlü fırtına, sel veya yangın ve bunların doğrudan veya dolaylı olarak sebep olabileceği hasarlar dahil "Doğa olaylarını" kapsamamaktadır.

Kullanım kılavuzunda belirtilen talimat, yönerge ve kısıtlamalara uygun olmayan montaj ve kullanım ve ürünün ticari veya kamusal uygulamalar için kullanılması bu garantiyi iptal edecektir.

Bu garanti, üçüncü kişiler tarafından verilen zarar veya üçüncü kişilere verilen zarar veya depolama sandığı/kutusu içerisinde veya yakınında kaybolan eşyaları kapsamamaktadır.

Satın alma kanıtı, ürünün belirtilen arızasının kanıtının sunulması karşılığında ve arızanın uygun bir süre içerisinde beyan edilmiş olması şartıyla üretici, tamamen kendi vereceği bir kararla ürünün arızalı parçalarını değiştirecek veya garanti süresi için doğrusal bir amortisman baz alınarak hesaplanmak üzere satış fiyatının bir kısmını geri ödeyecektir.

## GARANȚIE LIMITATĂ DE 10 ANI

Remiza/cutie dumneavoastră de depozitare („produsul”) a fost fabricată din materiale reciclabile de înaltă calitate, sub un control și o supraveghere riguroasă.

În cazul în care ar surveni o problemă legată de produs, vă rugăm să vă adresați reclamația la serviciul pentru clienți de la magazinul dumneavoastră.

Această garanție acoperă defectarea produsului datorată tuturor defectelor de fabricație sau de materiale, pe o perioadă de 10 ani începând de la data de cumpărare inițială. (Termenul „defecte” se utilizează pentru a defini imperfecțiunile care împiedică utilizarea produsului).

Această garanție nu acoperă defectele care rezultă din uzura normală, inclusiv, printre altele, uzura prin frecare, zgârieturile sau fisurările cauzate în timpul utilizării, decolorarea, ruginirea, utilizarea necorespunzătoare, abuzul, neglijența, modificările, vopsirea, deplasarea, transportul sau mutarea produsului, acțiunile naturii, inclusiv, printre altele, grindina, orice tip de furtună, de inundație sau de incendiu și daunele lor directe sau indirecte.

Montarea și manipularea neconforme cu recomandările, instrucțiunile și restricțiile, așa cum sunt precizate în manualul de utilizare și utilizarea produsului pentru aplicații comerciale sau publice vor anula această garanție.

Această garanție nu acoperă daunele cauzate de terți sau daunele cauzate terților sau pierderile de obiecte în interiorul sau în apropierea remizei/cutiei de depozitare.

La prezentarea dovezii de cumpărare, precum și a dovezii defecțiunii reclamate a produsului, și sub rezerva declarării defecțiunii în timp oportun, va fi la latitudinea fabricantului dacă și înlocui piesele defecte ale produsului sau dacă vă va rambursa o parte proporțională din prețul de cumpărare, pe baza unei depreciere liniare pentru durata garanției.

## CARE AND SAFETY GUIDELINES

• The shed is intended for storage purposes only. It is not designed for habitation.

• Do not skip any steps when assembling. Assemble all the parts according to the user manual.

• It is strongly recommended to secure the shed to an immovable object or anchor to the ground by drilling holes in the shed floor (at the pre-marked locations) and inserting proper screws into the ground (screws are not included).

• Periodically check the shed to ensure that it is stable and that the site is level.

• When assembling or handling the shed, use only those tools listed in the user manual.

• Avoid using a lawnmower or mechanical scythe near the shed.

• Wear safety goggles and always follow the manufacturer's instructions when using power tools.

• Wash the shed with a garden hose or a mild detergent solution. Do not use a stiff brush or abrasive cleaners, including degreasers and oil- or acetone-based cleaning materials, as these may stain or damage the shed.

• Do not store hot items, such as recently used grills and blowtorches, and volatile chemicals in the shed.

• Avoid placing heavy items against the walls, as this may cause distortion.

• Keep the roof clear of accumulated snow and leaves. Large amounts of snow on the roof can damage the shed, making it unsafe to enter.

• Wind direction is an important factor to consider when determining the location of the shed. Reduce exposure to the wind, in general, and of the door side in particular.

• Keep doors closed and locked when the shed is not in use to prevent wind damage.

• Do not stand on the roof.

• Consult your local authorities to check if permits are required to erect the shed.

## DIRECTIVES D'ENTRETIEN ET DE SÉCURITÉ

• La remise est destinée à des fins de stockage seulement. Elle n'est pas conçue pour l'habitation.

• Ne sautez aucune étape lors du montage. Assemblez toutes les pièces selon le manuel d'utilisateur.

• Il est fortement recommandé de fixer la remise à un objet immobile ou d'utiliser un ancrage au sol en perçant des trous dans le plancher de la remise (aux endroits pré-marqués) et en insérant les vis appropriées dans le sol (les vis ne sont pas incluses).

• Vérifiez périodiquement la remise pour vous assurer qu'elle soit stable et que l'emplacement soit à niveau.

• Lors du montage ou de la manipulation de la remise, utilisez uniquement les outils répertoriés dans le manuel de l'utilisateur.

• Évitez d'utiliser une tondeuse à gazon ou une faux mécanique près de la remise.

• Portez des lunettes de sécurité et suivez toujours les instructions du fabricant lorsque vous utilisez des outils électriques.

• Lavez le hangar avec un tuyau d'arrosage ou un détergent doux.

• Ne pas utiliser de brosse dure ou de nettoyeur abrasif, y compris les dégraissants et les produits nettoyeurs à base de pétrole ou d'acétone, car ils peuvent souiller ou endommager le hangar.

• Ne pas entreposer d'objets chauds, tels que des grills et des chalumeaux utilisés récemment, ainsi que des produits chimiques volatils dans la remise.

• Évitez de placer des objets lourds contre les murs, car cela peut causer une déformation.

• Évitez l'accumulation de neige et de feuilles sur le toit. De grandes quantités de neige sur le toit peuvent endommager la remise, la rendant peu sûre pour y entrer.

• La direction du vent est un facteur important à considérer pour déterminer l'emplacement de la remise. Réduisez l'exposition au vent, en général, et du côté de la porte, en particulier. Gardez les portes fermées et verrouillées quand la remise n'est pas utilisée pour éviter les dégâts du vent.

• Ne pas monter sur le toit.

• Consulter les autorités locales afin de vérifier si des permis sont requis pour monter la remise.

---

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

---

- La caseta se destina únicamente al almacenamiento. No está diseñada para uso de vivienda.
- Seguir TODAS las etapas del montaje. Ensamblar todas las piezas según las instrucciones para el uso
- Se recomienda fuertemente fijar la caseta a un objeto inmóvil o utilizar un anclaje al suelo taladrando el suelo de la caseta (en los lugares marcados) e insertando los tornillos apropiados en el suelo (no van incluidos los tornillos).
- Comprobar de vez en cuando que la caseta sea estable y que el emplazamiento sea a nivel.
- Durante el montaje o la manipulación de la caseta, utilizar únicamente las herramientas repertoriadas en las instrucciones para el uso.
- Evitar la utilización de un cortacéspedes o de una guadaña mecánica cerca de la caseta.
- Llevar gafas de seguridad y siempre seguir las instrucciones del fabricante cuando se utiliza herramientas eléctricas.
- Limpiar la caseta con una manga de riego o un detergente suave.
- No utilizar cepillo duro o agente de limpieza abrasivo, incluyendo los agentes desengrasadores y los productos de limpieza a base de petróleo o acetona, ya que pueden ensuciar o deteriorar la caseta.
- No almacenar objetos calientes, tales como barbacoas y sopletes recién utilizados, así como productos químicos volátiles en la caseta.
- Evitar colocar objetos pesados contra las paredes porque pueden causar una deformación.
- Evitar la acumulación de nieve y de hojas en el techo. Grandes cantidades de nieve en el techo pueden dañar la caseta, haciéndola poco segura al entrar.
- La dirección del viento es un factor importante a considerar para determinar el emplazamiento de la caseta. Reducir la exposición al viento, en general, y del lado de la puerta, en particular. Dejar las puertas cerradas con cerrojo cuando la caseta no se utiliza para evitar los daños causados por el viento.
- No subir al techo.
- Consultar las autoridades locales a fin de comprobar si se necesitan permisos para montar la caseta.

---

## ORIENTAÇÕES DE MANUTENÇÃO E DE SEGURANÇA

---

- O abrigo destina-se unicamente para arrumações. Não foi previsto para servir de habitação.
- Não salte nenhuma etapa durante a instalação. Reuna todas as peças de acordo com o guia de utilização.
- Recomenda-se vivamente que fixe o abrigo a um objeto imóvel ou que utilize uma fixação no solo furando o pavimento do abrigo (nos pontos pré-marcadas) e inserindo os parafusos adequados no solo (os parafusos não estão incluídos).
- Verifique periodicamente o abrigo para ter certeza que está estável e que o local está nivelado.
- Quando instalar ou manusear o abrigo, utilize apenas as ferramentas listadas no guia do utilizador.
- Evite o uso de uma máquina de cortar relva ou uma foice mecânica perto do abrigo.
- Use óculos de segurança e siga sempre as instruções do fabricante quando utilizar ferramentas eléctricas.
- Lave o abrigo com uma mangueira de jardim ou um detergente suave.
- Não utilize escovas duras ou produtos de limpeza abrasivos, incluindo desengordurantes e produtos de limpeza que contenham petróleo ou acetona, pois podem manchar ou danificar o abrigo.
- Não guarde objetos quentes, tais como grelhadores e maçaricos utilizadas recentemente e produtos químicos voláteis no abrigo.
- Não coloque objetos pesados contra as paredes, pois pode causar uma deformação.
- Evite a acumulação de neve e folhas no telhado. Grandes quantidades de neve sobre o telhado podem danificar o abrigo, tornando-o inseguro para entrar.
- A direção do vento é um fator importante a considerar na determinação da localização do abrigo. Reduza a exposição ao vento, em geral, do lado da porta, em particular. Mantenha as portas fechadas e bloqueadas quando o abrigo não for utilizado para evitar os danos provocados pelo vento.
- Não suba no telhado.
- Consulte as autoridades locais para saber se são necessárias licenças para montar o abrigo.

---

## NORME DI MANUTENZIONE E DI SICUREZZA

---

- Il capanno è destinato esclusivamente all'immagazzinamento. Non è stato concepito a fini abitativi.
- Non saltate nessuna tappa in fase di montaggio. Montate tutti i pezzi come prescritto dal manuale dell'utente.
- Si raccomanda fortemente di fissare la rimessa ad un oggetto immobile o di usare un ancoraggio al suolo facendo dei buchi nel pavimento del capanno (nei punti indicati) ed inserendo le viti appropriate nel pavimento (le viti non sono fornite).
- Controllare periodicamente il capanno per assicurarvi che sia stabile e che il sito sia a livello.
- In fase di montaggio o di manipolazione del capanno, usate solo gli utensili indicati nel manuale dell'utente.
- Evitare di usare un falcia erba o una falce meccanica vicino alla rimessa.
- Indossare degli occhiali di sicurezza e seguire sempre le istruzioni del fabbricante quando usate utensili elettrici.
- Lavare il capanno con un tubo d'irrigazione o un detergente delicato.
- Non usare spazzole dure o detersivi abrasivi, ivi compresi sgrassanti e prodotti a base di petrolio o acetone, perché possono macchiare e danneggiare il capanno.
- Non immagazzinare nel capanno oggetti caldi, come griglie o fiamme ossidriche appena usate, nonché prodotti chimici volatili.
- Evitare di posare contro le pareti oggetti pesanti, poiché ciò può provocare delle deformazioni.
- Evitare l'accumulo di neve e di foglie sul tetto. Delle grosse quantità di neve sul tetto possono danneggiare il capanno, rendendo poco prudente entrarvi.
- La direzione del vento è un fattore importante da considerare per determinare il posto in cui assemblare il capanno. Ridurre l'esposizione al vento, in generale, e dal lato della porta, in particolare. Tenete le porte chiuse quando il capanno non viene usato per evitare i danni del vento.
- Non salire sul tetto.
- Consultare le autorità locali per verificare se ci vogliono dei permessi per montare il capanno.

---

## ΜΕΡΙΜΝΑ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

---

- Το υπόστεγο προορίζεται μόνο για αποθηκευτικούς σκοπούς. Δεν έχει σχεδιαστεί σαν κατοικία.
- Μην παραλείπετε κανένα βήμα ούτε κομμάτι κατά τη συναρμολόγηση. Συναρμολογήστε όλα τα μέρη σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης.
- Συνιστάται ιδιαίτερα να στηρίξετε ή θεμελιώσετε το υπόστεγο σε ένα ακίνητο αντικείμενο, ή να θεμελιωθούν στο έδαφος μέσα από τις τρύπες (στα προ-σημειωμένα σημεία) και έτσι βιδώνοντας τις κατάλληλες βίδες στο έδαφος (βίδες δεν παρέχονται).
- Ελέγχετε περιοδικά το υπόστεγο για να σιγουρευτείτε ότι είναι σταθερό και ότι το δάπεδο είναι επίπεδο.
- Κατά τη συναρμολόγηση ή το χειρισμό του υπόστεγου, χρησιμοποιήστε μόνο τα εργαλεία που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Αποφύγετε τη χρήση κοπτικής μηχανής ή μηχανικού δρεπανιού κοντά στο υπόστεγο.
- Να φοράτε πάντα γαλιά ασφαλείας και να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία.
- Πλύνετε το υπόστεγο με μια μάνικα κήπου ή ένα ήπιο διάλυμα απορρυπαντικού
- Μην χρησιμοποιήσετε σκληρή βούρτσια ή λειαντικά καθαριστικά, συμπεριλαμβανομένων τύπου απολίπανσης, πετρελίου ή ακετόνης ή παρεμφερή υλικά καθαρισμού, καθώς αυτά μπορεί να λεκιάσουν ή να βλάψει το υπόστεγο σας.
- Μην αποθηκεύετε καυτά αντικείμενα, όπως σχάρες και καμινέτα, ούτε πτητικές ουσίες στο υπόστεγο σας.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στους τοίχους, αυτό μπορεί να προκαλέσει την παραμόρφωση τους.
- Κρατήστε τη στέγη ελεύθερη από συσσωρευμένο χιόνι και φύλλα. Μεγάλες ποσότητες χιονιού στην οροφή μπορεί να χαλάσει το υπόστεγο, καθιστώντας το επικίνδυνο για όποιον πάει να μπει μέσα.
- Η ταχύτητα του ανέμου είναι ένας σημαντικός παράγοντας που πρέπει να εξεταστεί κατά τον καθορισμό της θέσης του υπόστεγου. Συνιστάται μείωση της επιφάνειας έκθεσης στον αέρα, γενικά, και της πλευράς της πόρτας ειδικότερα. Διατηρήστε τις πόρτες κλειστές και κλειδωμένες όταν το υπόστεγο δεν είναι σε χρήση για να αποφύγετε ζημιές.
- Μην στέκεστε πάνω στη στέγη.
- Συμβουλευτείτε τις τοπικές αρχές για να ελέγξετε αν είναι αναγκαίες άδειες για να στηθεί το υπόστεγο σας.

---

## WYTYCZNE EKSPLOATACJI I BEZPIECZEŃSTWA

---

- Szopa jest przeznaczony wyłącznie do celów magazynowych. Nie została zaprojektowana do zamieszkania.
- Nie pomijaj żadnych kroków w trakcie montażu. Zamontować wszystkie części zgodnie z instrukcją obsługi.
- Zaleca się, aby przytwierdzić szopę do nieruchomego obiektu lub zakotwiczyć do podłoża wierząc otwory w podłodze szopy (w zaznaczonych miejscach) i wstawienia odpowiednich śrub do podłoża (śruby nie są wliczone w cenę).
- Okresowo sprawdzać szopę, aby upewnić się, że jest stabilna i że podłoże znajduje się nadal w poziomie.
- Podczas montażu lub przenoszenia szopy, używać wyłącznie tych narzędzi, które są wymienione w instrukcji obsługi.
- Unikać używania kosiarki lub kosy mechanicznej w pobliżu szopy.
- Nosić okulary ochronne i zawsze postępować zgodnie z instrukcjami producenta przy użyciu narzędzi elektrycznych.
- Myć szopę z użyciem węża ogrodowego lub łagodnym detergentem. Nie używać twardych szczotek lub ściernych środków czyszczących, w tym odtłuszczających i środków czyszczących zawierających olej lub aceton, ponieważ mogą poplamiać lub uszkodzić szopę.

- Nie przechowywać gorących przedmiotów, takich jak gorący grill i lamp lutowniczych, oraz lotnych substancji chemicznych w szopie.
- Należy unikać umieszczania ciężkich przedmiotów na ścianach, ponieważ może to spowodować ich odkształcenie.
- Należy zapobiegać gromadzeniu się śniegu i liści na dachu. Duże ilości śniegu na dachu mogą uszkodzić szopę, powodując niebezpiecznym przebywanie w niej.
- Kierunek wiatru jest ważnym czynnikiem do ustaleniu lokalizacji szopy. Zmniejszyć ekspozycję na wiatr a w szczególności od strony drzwi.  
Trzymać drzwi zamknięte i zablokowane, gdy szopa nie jest w użyciu, aby uniknąć uszkodzenia przez wiatr.
- Nie wchodzić na dach.
- Skonsultować się z lokalnymi władzami, aby sprawdzić czy wymagane jest pozwolenie na postawienie szopy.

## УХОД И ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ,

- Навес предназначен для хранения целей. Он не предназначен для жилья.
- Не пропускайте ни одного этапа при сборке. Собрать все части в соответствии с руководством пользователя.
- Настоятельно рекомендуется защищать сарай к какому-нибудь неподвижному предмету или якорь на землю сверления отверстий в сарай этаж (на заранее отмеченные места) и вставки винтов неправильного в землю (винты не входят).
- Периодически проверяйте сарай, чтобы убедиться, что он является стабильной и, что сайт ровне.
- При сборке или обработке сарай, использовать только те средства, перечисленные в руководстве.
- Не используйтегазонокосилку или механической косой возле сарая.
- Надевайте защитные очки и всегда следовать инструкциям производителя при использовании электроинструмента.
- Мойтесарай с садовым шлангом или слабым раствором моющего средства. Не используйте жесткую щетку или абразивные чистящие средства, в том числе и материалы обезжиривателями масла или на основе ацетона очистки, так как они могут испачкать или повредить сарае.
- Не храните горячие предметы, такие, как недавно использовали грили и паяльные лампы, и летучих химических веществ в сарае.
- Не ставьте тяжелые предметы к стенам, так как это может привести к искажениям.
- сохранить крышу ясно накопленного снега и листьев. Большого количества снега на крыше может повредить сарае, что делает его небезопасным для входа.
- Направление ветра является важным фактором при определении местоположения в сарай. Уменьшить воздействие ветра, в целом, и со стороны двери, в частности. Держите двери закрыты и запорты в сарае, когда не используется, чтобы предотвратить стихию ветра.
- Не ставьте на крыше.
- Обратитесь в местные органы власти, чтобы проверить, требуются разрешения на возведение сарая.

## ДОГЛЯД ТА ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ,

- Навіс призначений для зберігання цілей. Він не призначений для житла.
- Чи не пропускайте жодного етапу при складанні. Зібрати всі частини відповідно з керівництвом користувача.
- Настійно рекомендується захищати сарай до якого-небудь нерухомого предмету або якор на землю свердління отворів у сарай поперек (на заздалегідь зазначені місця) і вставки гвинтів неправильного в землю (гвинти не входять).
- Періодично перевіряйте сарай, щоб переконатися, що він є стабільною і, що сайт рівні.
- При складанні або обробці сарай, використовувати тільки ті кошти, перераховані в керівництві.
- Чи не іспользуйтегазонокосилку або механічної косою біля сараю.
- Одягайте захисні окуляри і завжди слідувати інструкціям виробника при використанні електроінструменту.
- Мойтесарай з садовим шлангом або слабким розчином миючого засобу. Не використовуйте жорстку щітку або абразивні чистячі засоби, в тому числі і матеріали обезжирювачі масла або на основі ацетону очищення, так як вони можуть забруднити або пошкодити сараї.
- Не зберігайте гарячі предмети, такі, як нещодавно використовували грилі і паяльні лампы, і летких хімічних речовин в сараї.
- Не розміщувати важкі предмети до стін, так як це може призвести до спотворень.
- Зберегти дах ясно накопиченого снігу і листя. Великої кількості снігу на даху може пошкодити сараї, що робить його небезпечним для входу.
- Напряму вітру є важливим чинником при визначенні місця розташування в сарай. Зменшити вплив вітру, в цілому, і з боку дверей, зокрема. Тримайте двері закриті і замкнені в сараї, коли не використовується, щоб запобігти стихію вітру.
- Не розміщувати на даху.
- Зверніться до місцевих органів влади, щоб перевірити, потрібні дозволи на зведення сараю.

## BAKIM VE GÜVENLİK TALIMATLARI

- Baraka sadece depolama amacına yöneliktir. Barınma için tasarlanmamıştır.
- Montaj esnasında hiçbir aşamayı atlamayın. Bütün parçaları kullanıcı kılavuzuna göre birleştirin.
- Barakanın sabit bir nesneye tespit edilmesi veya barakanın döşemesine delikler açarak (önceden işaretlenmiş yerlerden) ve uygun vidaları zemine takarak zemine sabitlenmesi önerilir (vidalar ürüne dahil değildir).
- Sabit duruyor olmasından ve yer seviyesini koruduğundan emin olmak için barakayı düzenli olarak kontrol edin.
- Barakanın montajı veya taşınması esnasında, sadece kullanıcı kılavuzunda listelenen gereçleri kullanın.
- Barakanın yakınında bir çim biçme makinesi veya mekanik bir trıpan kullanılmaktan kaçınınız.
- Elektrikli aletler kullanırken güvenlik gözlükleri takın ve üreticinin talimatlarına uyun.
- Hangarı bir sulama hortumu veya yumuşak bir deterjanla yıkayınız.
- Sert fırça veya yağ çözücüler ve petrol veya aseton bazlı ürünler dahil aşındırıcı ürünler kullanmayınız, bunlar hangarı kirletebilir veya zarar verebilir.
- Baraka içerisinde ızgara ve yakın zamanda kullanılmış meşaleler gibi sıcak eşyalar ve uçucu kimyasal ürünler depolamayın.
- Duvarlara ağır eşyalar yaslamayın, deformasyona sebep olabilirler.
- Çatı üzerinde kar ve yaprak birikmesini önleyin. Çatı üzerinde çok miktarda kar olması içerisine girilmesini güvenli kılmayacak şekilde barakaya zarar verebilir.
- Barakanın yerleştirileceği yerin belirlenmesi için rüzgarın yönü önemli bir etkindir. Genel olarak ve özellikle kapı tarafından rüzgara maruz kalınmasını önleyin. Rüzgarın vereceği zararları önlemek için baraka nin kullanılmadığı zamanlarda kapıları kapalı ve kilitleli tutun.
- Çatıya çıkmayın.
- Barakanın kurulması için bazı izinlerin alınmasının gerekli olmadığını kontrol etmek için yerel yönetimlere danışın.

## INSTRUCȚIUNI DE ÎNȚREȚINER E ȘI DE SECURITATE

- Remiza este destinată doar utilizării în scopuri de depozitare. Ea nu a fost proiectată pentru locuit.
- Nu omiteți nicio etapă în timpul asamblării. Asamblați toate piesele, conform manualului de utilizare.
- Se recomandă cu insistență să fixați remiza de un obiect imobil sau să o ancorați la sol, făcând găuri în podeaua remizei (în locurile pre-marcate) și inserând șuruburile adecvate în sol (șuruburile nu sunt incluse).
- Verificați periodic remiza pentru a vă asigura că este stabilă și că amplasamentul este nivelat.
- La asamblarea sau la manevrarea remizei, utilizați doar sculele precizate în manualul de utilizare.
- Evitați să utilizați o mașină de tuns iarba sau o motocoasă în apropiere de remiză.
- Purtați ochelari de protecție și urmați întotdeauna instrucțiunile fabricantului când utilizați scule electrice.
- Spălați remiza cu un furtun de grădină sau cu o soluție de curățare slabă.
- Nu folosiți perii dure sau produse de curățare abrazive, inclusiv degresanți și produse de curățare pe bază de petrol sau de acetonă, deoarece pot păta sau deteriora remiza.
- Nu depozitați în remiză obiecte fierbinți, cum ar fi grătare și lămpi de sudură utilizate recent, nici produse chimice volatile.
- Evitați să sprijiniți obiecte grele de pereți, deoarece aceștia se pot deforma.
- Evitați acumularea de zăpadă și de frunze pe acoperiș. Cantitățile mari de zăpadă de pe acoperiș pot deteriora remiza, făcând-o nesigură pentru a intra în ea.
- Direcția vântului este un factor important de luat în considerare, pentru a determina amplasamentul remizei. Reduceți expunerea la vânt, în general, și în special, a părții care include ușa. Țineți ușile închise și încuiate, când nu utilizați remiza, pentru a evita daunele provocate de vânt.
- Nu vă urcați pe acoperiș.
- Consultați autoritățile locale, pentru a verifica dacă sunt necesare autorizații pentru a monta remiza.